



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

Woensdag

13-12-2017

Namiddag

Mercredi

13-12-2017

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Agenda	1	Ordre du jour	1
<i>Sprekers:</i> Jean-Marc Nollet , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Hendrik Vuye , Marco Van Hees , Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Karin Temmerman , Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, David Clarinval , voorzitter van de MR-fractie, Benoît Friart , Meryame Kitir , voorzitter van de sp.a-fractie		<i>Orateurs:</i> Jean-Marc Nollet , président du groupe Ecolo-Groen, Hendrik Vuye , Marco Van Hees , Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Karin Temmerman , Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, David Clarinval , président du groupe MR, Benoît Friart , Meryame Kitir , présidente du groupe sp.a	
BEGROTINGEN	6	BUDGETS	6
Wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2018 (2689/1-5)	6	Projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2018 (2689/1-5)	6
- Ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2018 (2690/1-41)	6	- Projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2018 (2690/1-41)	6
- Begrotingen van ontvangsten en uitgaven voor het begrotingsjaar 2018. Algemene toelichting (2688/1)	6	- Budgets des recettes et des dépenses pour l'année budgétaire 2018. Exposé général (2688/1)	6
- Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2018 (2691/1-22)	6	- Justification du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2018 (2691/1-22)	6
- Lijst van beleidsnota's (2708/1-29)	6	- Liste des notes de politique générale (2708/1-29)	6
<i>Hervatting van de algemene bespreking</i>	6	<i>Reprise de la discussion générale</i>	6
<i>Sprekers:</i> Dirk Van Mechelen , Peter Vanvelthoven , Johan Klaps , Eric Van Rompuy , Karin Temmerman , Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Griet Smaers , Johan Van Overtveldt , minister van Financiën, belast met de Bestrijding van de fiscale fraude, Patrick Dewael , voorzitter van de Open Vld-fractie, Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie, Servais Verherstraeten , voorzitter van de CD&V-fractie, Marco Van Hees , Kristof Calvo , Hendrik Bogaert , Georges Gilkinet , Benoît Dispa , Barbara Pas , Olivier Maingain , Jean-Jacques Flahaux , Maggie De Block , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Aldo Carcaci , Sophie Wilmès , minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij		<i>Orateurs:</i> Dirk Van Mechelen , Peter Vanvelthoven , Johan Klaps , Eric Van Rompuy , Karin Temmerman , Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Griet Smaers , Johan Van Overtveldt , ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, Patrick Dewael , président du groupe Open Vld, Peter De Roover , président du groupe N-VA, Servais Verherstraeten , président du groupe CD&V, Marco Van Hees , Kristof Calvo , Hendrik Bogaert , Georges Gilkinet , Benoît Dispa , Barbara Pas , Olivier Maingain , Jean-Jacques Flahaux , Maggie De Block , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, Aldo Carcaci , Sophie Wilmès , ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale	

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 13 DECEMBER 2017

Namiddag

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MERCREDI 13 DÉCEMBRE 2017

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.24 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heer Johan Van Overtveldt en mevrouw Sophie Wilmès.

Berichten van verhindering

Gezondheidsredenen: Maya Detiège, Vanessa Matz
Buitenslands: Brecht Vermeulen

Federale regering

Charles Michel, eerste minister: G5-Top Sahel (*Parijs*)
Steven Vandeput, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken: met zending buitenslands
François Bellot, minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen: met zending buitenslands
Zuhal Demir, staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden: zwangerschapsverlof

01 Agenda

01.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Vanmorgen hebben wij gevraagd dat de eerste minister aanwezig zou zijn bij de begrotingsbespreking; dat is gebruikelijk, aangezien ze betrekking heeft op het algemene beleid en a fortiori op het Energiepact.

Aangezien hij verhinderd is wegens internationale verplichtingen, zou u contact met hem opnemen om te proberen om vandaag of morgen in zijn aanwezigheid een debat te organiseren over de actualiteitskwesties.

La séance est ouverte à 14 h 24 par M. Siegfried Bracke, président.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: M. Johan Van Overtveldt et Mme Sophie Wilmès.

Excusés

Raisons de santé: Maya Detiège, Vanessa Matz
À l'étranger: Brecht Vermeulen

Gouvernement fédéral

Charles Michel, premier ministre: Sommet G5 Sahel (*Paris*)
Steven Vandeput, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique: en mission à l'étranger
François Bellot, ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges: en mission à l'étranger
Zuhal Demir, secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes: congé de maternité

01 Ordre du jour

01.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Ce matin, nous souhaitons la présence du premier ministre à la discussion du budget; c'est la coutume, d'autant qu'elle porte sur la politique générale et a fortiori sur le Pacte énergétique.

Vu ses obligations internationales, vous vous êtes engagé à le contacter pour essayer d'organiser, aujourd'hui ou demain, un débat en sa présence sur les éléments d'actualité.

Aan het einde van de ochtendzitting deelde u ons mee dat hij onmogelijk aanwezig kon zijn. En nu vernemen we dat hij wel tijd heeft om morgen met het kernkabinet over het Energiepact te vergaderen!

Wat heeft het kabinet van de eerste minister u precies gezegd? Wanneer zal de eerste minister in België zijn, opdat het gevraagde debat in de Kamer zou kunnen worden gevoerd?

Onze werkzaamheden zullen vanavond uitlopen. Aangezien het niet de bedoeling is dat de eerste minister vannacht in Parijs blijft zomaar omdat hij het leuk vindt en hij morgen toch terug moet zijn voor de vergadering van het kernkabinet, zouden we het debat waarom sommige collega's vragen, kunnen organiseren bij zijn terugkomst.

Ik begrijp niet waarom men dat verzoek weigert, aangezien men laat weten dat het kernkabinet bijeenkomt.

De eerste minister zit in politiek zwaar weer. Hij moest in tien uur tijd al tweemaal communiceren via de media. Hij wijst het debat hier af, wat niet rijmt met zijn beschikbaarheid voor het kernkabinet morgen. U moet dan ook reageren en we moeten met hem kunnen debatteren wanneer hij in België aanwezig is. Het gaat hier om het respect voor het Parlement en de democratie. Het is onaanvaardbaar dat de premier verklaringen aflegt tegenover de media, terwijl wij hem geen vragen kunnen stellen!

Wij zullen straks inderdaad debatteren met minister Marghem. Gelet op de recente ontwikkelingen herhaal ik mijn verzoek om een debat met de eerste minister te organiseren, want het gaat hier over een politiek probleem in zijn regering en hij mag zijn verantwoordelijkheid niet uit de weg gaan. *(Applaus bij de oppositie)*

01.02 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Indien er morgen inderdaad een kernkabinet is, dan is de verontschuldiging van de eerste minister zonder voorwerp en is het heel normaal dat hij naar de Kamer komt.

01.03 Marco Van Hees (PTB-GO!): De eerste minister moet komen antwoorden op de vragen over het conflict in zijn coalitie over de kernuitstap: alleen hij kan dat doen. In de volgende plenaire vergadering, donderdag of vrijdag, moet hij aanwezig zijn; hij kan dat als hij wil!

01.04 Ahmed Laaouej (PS): De eerste minister wekt de indruk dat hij zijn verantwoordelijkheid ontvlucht. Er wordt een vergadering van het

En clôturant la séance de ce matin, vous nous disiez son impossibilité à nous rejoindre. Et nous apprenons à l'instant qu'il est disponible pour discuter du Pacte énergétique demain en kern!

Que vous a dit exactement le cabinet du premier ministre? Quand ce dernier sera-t-il en Belgique pour que soit organisé, à la Chambre, le débat réclamé?

Nos travaux devant se prolonger ce soir et le premier ministre ne devant passer une nuit à Paris pour le plaisir et revenir demain pour le kern, on pourrait organiser à son retour le débat souhaité par nombre de collègues.

Je ne comprends pas pourquoi on nous le refuse, quand on informe de la tenue d'un kern.

Le moment politique est difficile pour le premier ministre. Il a dû communiquer deux fois en dix heures via les media. Face à sa réponse déclinant de débattre ici et l'incohérence de celle-ci avec sa disponibilité pour un kern demain, vous devez réagir et nous devons pouvoir débattre avec lui durant sa présence en Belgique. Il y va du respect du Parlement et de la démocratie. Il est inacceptable que le premier ministre s'exprime dans les media alors que nous ne pouvons l'interroger!

Nous débattons, certes, tout à l'heure avec la ministre Marghem. Mais, vu les informations récentes, je réitère ma demande d'un débat avec le premier ministre car il s'agit d'un problème politique au sein de son gouvernement et il ne peut fuir ses responsabilités! *(Applaudissements sur les bancs de l'opposition)*

01.02 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Si un comité ministériel restreint se réunit effectivement demain, l'excuse du premier ministre devient sans objet et il est tout à fait normal qu'il vienne à la Chambre.

01.03 Marco Van Hees (PTB-GO!): Il faut que le premier ministre vienne répondre aux questions sur le conflit au sein de la coalition sur la sortie du nucléaire: seul lui peut le faire. À la prochaine plénière, que ce soit jeudi ou vendredi, il faut qu'il soit là; il le peut s'il le veut!

01.04 Ahmed Laaouej (PS): Le premier ministre donne l'impression de fuir ses responsabilités. On annonce un Conseil des ministres restreint pour

kernkabinet aangekondigd voor morgen, maar hij vindt het niet nodig om naar het Parlement te komen. Wat een gebrek aan respect!

De Conferentie van voorzitters moet worden bijeengeroepen voor de regeling van de werkzaamheden en voor het vastleggen van een dringende vergadering met de eerste minister, die ons moet meedelen of hij nog door zijn hele meerderheid wordt gesteund.

01.05 Karin Temmerman (sp.a): Deze regering heeft een probleem, en vooral de premier. Ik wil begrip opbrengen voor zijn afwezigheid wegens Europese verplichtingen, maar hij moet goed beseffen dat momenteel in dit land over een aantal zaken tegenstrijdige verklaringen worden afgelegd. Als we dan horen dat hij morgen wel in spoedzitting een kernkabinet heeft bijeengeroepen, maar nu niet beschikbaar is voor het Parlement, is er een groot probleem. Ik houd de voorzitter van de Kamer daarvoor verantwoordelijk, want dit mag hij niet accepteren.

01.06 Catherine Fonck (cdH): De zaken zouden er anders voor staan zonder de tegenstrijdige officiële verklaringen die de N-VA en de eerste minister over het Energiepact aflegden. We hebben alle redenen om te verwachten dat de eerste minister hier tekst en uitleg komt geven. Als hij morgen aanwezig is voor de ministerraad, kan hij ook naar de Kamer komen. Als hij zich daartoe niet verbindt, sluit ik me aan bij mijn collega's die de Conferentie van voorzitters willen bijeenroepen.

01.07 David Clarinval (MR): We weten waarom de eerste minister afwezig is en we kunnen niet voorspellen wanneer hij klaar zal zijn met zijn internationale verplichtingen. We weten niet of er morgen een ministerraad is, maar als die doorgaat, kan de minister niet op twee plaatsen tegelijk zijn. De voorbereidende vergaderingen van de Europese top beginnen morgenmiddag, dus vanaf dan is hij onbeschikbaar.

We mogen niet vergeten dat Charles Michel als eerste minister zeer vaak in het Parlement aanwezig was en is en dat de parlementsleden hun vragen over het Energiepact aan mevrouw Marghem kunnen stellen.

01.08 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, verschillende leden hebben u gevraagd de Conferentie van voorzitters bijeen te

demain mais il ne daigne pas se présenter devant le Parlement. Quel manque de respect!

Il faut pouvoir réunir la Conférence des présidents pour organiser nos travaux et accueillir le plus vite possible le premier ministre pour qu'il nous dise s'il est soutenu par l'ensemble de la majorité.

01.05 Karin Temmerman (sp.a): Le gouvernement et surtout son premier ministre ont un problème. Je suis disposée à me montrer compréhensive à l'égard de l'absence du premier ministre en raison de ses obligations européennes, mais il doit être pleinement conscient que différentes questions font actuellement l'objet, en Belgique, de déclarations contradictoires. Nous considérons qu'il est inadmissible que le premier ministre ne soit pas disponible pour le Parlement, alors qu'il nous est entre-temps revenu qu'il a convoqué en urgence une réunion du Conseil des ministres restreint pour demain. Je tiens le président de la Chambre responsable de cette situation, car il ne doit pas accepter une telle attitude à l'égard du Parlement.

01.06 Catherine Fonck (cdH): Sans les déclarations officielles contradictoires de la N-VA et du premier ministre sur le Pacte énergétique, nous n'en serions pas là. Nous sommes en droit d'attendre du premier ministre qu'il s'explique sur le sujet. Comme il sera là demain pour le Conseil des ministres, il peut venir à la Chambre. Si nous n'avons pas cet engagement, je me joins à mes collègues pour demander la tenue d'une Conférence des présidents.

01.07 David Clarinval (MR): Nous savons pourquoi le premier ministre n'est pas là et nous ne pouvons pas dire quand il en aura fini avec ses obligations internationales. Nous ne savons pas s'il y aura Conseil des ministres demain mais s'il y en a un, le premier ministre ne pourra être à la fois ici et là-bas. Enfin, à partir de midi, des réunions préparatoires du Sommet européen l'empêcheront de nous rejoindre.

Par ailleurs, Charles Michel aura été l'un des premiers ministres les plus assidus au Parlement et l'on pourra poser les questions sur le pacte énergétique à Mme Marghem.

01.08 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Monsieur le Président, vous êtes saisi de plusieurs demandes d'organiser une Conférence des présidents: dans

roepen. In dat geval moet ze van rechtswege bijeenkomen. Ik vraag u ze zo snel mogelijk bijeen te roepen. Zo zullen we de prioriteiten van de eerste minister kennen en een oplossing kunnen vinden om hem zo snel mogelijk te horen.

01.09 Benoît Friart (MR): Op de internationale topconferenties zijn er naast de officiële bijeenkomsten ook tal van bilaterale vergaderingen die niet geagendeerd zijn. Laat de eerste minister zijn werk doen en ons land vertegenwoordigen!

De **voorzitter:** Aangezien minstens drie fractieleiders de bijeenroeping vragen van de Conferentie van voorzitters, zal ik hierop ingaan.

De vergadering wordt geschorst om 14.41 uur en hervat om 15.28 uur.

De **voorzitter:** Ik heb van de leden van de oppositie gehoord dat ze de komst van de eerste minister naar de Kamer vragen, hetzij vandaag, hetzij morgen, hetzij op een van de daaropvolgende dagen. Ik heb begrip voor die vraag. Ook ik zou het een goede zaak vinden mocht de premier naar de Kamer komen. Ik heb nu voor de derde keer de diensten van de eerste minister geraadpleegd. Het antwoord was helaas negatief: de eerste minister kan vanwege een hele reeks verplichtingen en vergaderingen niet naar de Kamer komen. Ik betreur dat en neem daarvan akte.

Wat is er nu mogelijk? Er kan, voor wat de vergaderingen van vandaag en morgen betreft, een motie ingediend worden om de aanwezigheid van de eerste minister te vorderen.

Er is nog een tweede mogelijkheid, die echter buiten onze vergaderingen van vandaag en morgen valt.

Er kan tevens een motie ingediend worden die ertoe strekt vrijdag of zaterdag een plenaire vergadering te organiseren.

01.10 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Ik betreur dat de eerste minister niet bereid is om het herhaalde verzoek van de Kamervoorzitter in te willigen. In de geschiedenis van het Parlement is zoiets zelden of nooit vertoond. De verdeeldheid tussen de partijen van de meerderheid is een politiek probleem. Ik zal met mijn collega's overleggen over onze reactie. Met zijn weigering om naar het Parlement te komen ontloopt de eerste minister zijn verantwoordelijkheid. Dat is een zeer ernstige zaak.

ce cas, elle est de droit. Je vous invite à la convoquer dans les plus brefs délais. Cela nous permettra de connaître les priorités du premier ministre et de trouver une solution pour l'entendre dans les plus brefs délais.

01.09 Benoît Friart (MR): Dans les sommets internationaux, outre les rencontres officielles, nombre de rencontres bilatérales ne sont pas à l'ordre du jour. Laissons le premier ministre travailler et représenter notre pays!

Le **président:** Étant donné qu'au moins trois chefs de groupe sollicitent la convocation de la Conférence des présidents, j'accède à cette demande.

La séance est suspendue à 14 h 41 et reprise à 15 h 28.

Le **président:** J'ai entendu la demande des membres de l'opposition qui réclament la venue du premier ministre à la Chambre, soit aujourd'hui, soit demain, soit l'un des jours suivants. Je comprends cette demande. J'apprécierai moi aussi que le premier ministre vienne à la Chambre. J'ai consulté ses services à trois reprises. Malheureusement, la réponse fut à chaque fois négative: pris par toute une série d'obligations et de réunions, le premier ministre ne peut venir à la Chambre. Je le regrette et j'en prends acte.

Quelles sont à présent les possibilités? Pour ce qui concerne les réunions d'aujourd'hui et de demain, une motion peut être déposée pour requérir la présence du premier ministre.

Il existe une seconde possibilité qui se situe toutefois en dehors du cadre de nos réunions d'aujourd'hui et de demain.

Il y a également une motion visant à organiser une séance plénière vendredi ou samedi.

01.10 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Je déplore que le premier ministre ne daigne pas accéder à la demande répétée du président de la Chambre. Dans les annales du Parlement, c'est un fait très rare, voire sans précédent. La divergence entre les composantes de la majorité est un problème politique. Je vais me concerter avec mes collègues pour réagir. En refusant de venir au Parlement, le premier ministre fuit ses responsabilités. C'est très grave.

De **voorzitter**: Morgen staan er mondelinge vragen op de agenda.

De bevoegde ministers zullen er allen zijn en vermits de regering één en ondeelbaar is, zullen hun antwoorden de hele regering verbinden.

01.11 David Clarinval (MR): De interpretatie van de heer Nollet is schandelijk en aanstootgevend. Dat is onaanvaardbaar! De eerste minister gaat zijn verantwoordelijkheid niet uit de weg, hij heeft internationale verplichtingen.

01.12 Catherine Fonck (cdH): De eerste minister werd driemaal door de Kamervoorzitter naar de Kamer ontboden. Hoewel er nu meer mogelijkheden met betrekking tot de agenda geboden worden, weigert hij te komen. We mogen eruit besluiten dat hij niet in staat is om een verklaring over het Energiepact en over de energietransitie af te leggen namens de regering, omdat hij niet zeker is dat de meerderheid hem daarin steunt. Ik dank de Kamervoorzitter voor zijn inspanningen. Het is jammer dat de eerste minister zijn verantwoordelijkheid niet opneemt.

01.13 Ahmed Laaouej (PS): Wij worden geconfronteerd met een machtsvacuüm. De eerste minister heeft misschien geen meerderheid meer. Wij vragen hem om naar de Kamer te komen, maar er is geen enkele dag die hem schikt. Wanneer zal hij ermee instemmen om wat van zijn tijd te besteden aan ons, nederige parlementsleden? Door uit het Parlement weg te blijven, ontvlucht hij zijn verantwoordelijkheden en geeft hij blijk van een gebrek aan moed.

01.14 Meryame Kitir (sp.a): De manier waarop zich dit allemaal afspeelt, toont het misprijzen van de regering voor het Parlement. Gisteren werd er op de Conferentie van de voorzitters gezegd dat de premier onmogelijk naar de Kamer kon komen omdat hij verplichtingen had in het buitenland. Wij hebben ons daarbij neergelegd, maar vandaag stellen we vast dat er zich een discussie over de kernuitstap ontspint in de schoot van de regering. Wij willen dan ook van de premier zelf horen hoe het standpunt van zijn regering is. Als de premier dan stelt dat hij verplichtingen in het buitenland heeft, waarom kan hij dan wél morgen naar de vergadering van het kernkabinet komen, hier op enkele honderden meters vandaan? Hij kan zich dan toch op zijn minst uit respect voor dit Parlement een uurtje vrijmaken! Dat doet hij blijkbaar niet als het gaat over het Energiepact en dat zal wellicht ook het geval zijn als het gaat over het Zomerakkoord. Keer op keer wordt het Parlement gewoon

Le **président**: Il y a des questions orales demain.

Les ministres compétents seront tous présents. Le gouvernement étant un et indivisible, les réponses qu'ils fourniront engageront l'ensemble du gouvernement.

01.11 David Clarinval (MR): L'interprétation de M. Nollet est scandaleuse et honteuse. C'est inacceptable! Le premier ministre ne fuit pas ses responsabilités, il a des obligations internationales.

01.12 Catherine Fonck (cdH): Le premier ministre a été appelé trois fois par le président de la Chambre. Bien que les possibilités d'agenda aient été élargies, il a refusé de venir. Nous pouvons en tirer comme conclusion qu'il n'est pas en mesure de faire une déclaration au nom du gouvernement sur le Pacte énergétique et la sortie du nucléaire car il n'est pas sûr d'avoir le soutien de la majorité. Je remercie le président pour ses démarches. Il est regrettable que le premier ministre n'assume pas ses responsabilités.

01.13 Ahmed Laaouej (PS): Nous sommes face à une vacance de pouvoir. Le premier ministre n'a peut-être plus de majorité. Nous lui demandons de venir mais aucun jour ne l'arrange. Quand acceptera-t-il de consacrer un peu de temps aux humbles parlementaires que nous sommes? En désertant le Parlement, il fuit ses responsabilités et manque de courage.

01.14 Meryame Kitir (sp.a): Le déroulement des événements témoigne du mépris du gouvernement à l'égard du Parlement. Hier, en Conférence des présidents, il avait été dit aux présidents que le premier ministre était dans l'impossibilité de venir à la Chambre en raison d'obligations à l'étranger. Nous nous sommes inclinés mais nous constatons aujourd'hui que la sortie du nucléaire fait débat au sein du gouvernement. Nous voulons entendre de la bouche-même du premier ministre quel est le point de vue du gouvernement. Si dans de pareilles circonstances, le premier ministre invoque ses obligations à l'étranger, pourquoi pourra-t-il assister demain au cabinet restreint qui se déroule à quelques centaines de mètres à peine d'ici? Par respect pour le Parlement, il pourrait se libérer ne fût-ce qu'une petite heure! Il se refuse manifestement à le faire alors que nous nous interrogeons à propos du Pacte énergétique et ce sera sans doute également le cas lorsqu'il sera

buitenspel gezet.

question des Accords de l'été. À chaque fois, le Parlement est mis hors jeu.

De **voorzitter**: We zullen in de loop van de volgende uren wel zien of er ter zake moties ingediend worden.

Le **président**: Nous verrons dans les heures qui viennent si des motions seront déposées à ce sujet.

We keren nu terug naar het begrotingsdebat.

Nous revenons à présent au débat sur le budget.

Begrotingen

02 Wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2018 (2689/1-5)

- Ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2018 (2690/1-41)
- Begrotingen van ontvangsten en uitgaven voor het begrotingsjaar 2018. Algemene toelichting (2688/1)
- Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2018 (2691/1-22)
- Lijst van beleidsnota's (2708/1-29)

Hervatting van de algemene bespreking

02.01 Dirk Van Mechelen (Open Vld): Vorig jaar werden de begrotingsdocumenten erg laat bij de Kamer ingediend en liepen de begrotingsbesprekingen daardoor ook stroef. Dit jaar hebben wij echter voldoende tijd gekregen om een grondig commissiedebat te voeren over de begroting voor 2018.

De heer Van Rompuy plaatst zich inzake de haalbaarheid van de fiscale ontvangsten – die voor 2018 op 119 miljard euro geschat worden – in het kamp van de pessimisten. Ik situeer mij echter in het kamp van de optimisten. Het trackrecord van de regering in 2017 bewijst dat we op de goede weg zitten. Enkele cruciale hervormingen uit het Zomerakkoord, die bij de begroting voor 2018 horen, zijn pas vorige week vrijdag 'afgeklopt'. Gisteren is de commissie Financiën dan gestart met de bespreking van het rapport van de Nationale Bank.

De hervormingen die op stapel staan, zijn veel te belangrijk om hier nu te vervallen in allerlei proceduredebatten. Wij zijn het aan onze burgers en aan onze ondernemingen verplicht om tot resultaten te komen. Een hertekening van de vennootschapsbelasting, de mogelijkheid om voor de eerste keer een beperkt bedrag onbelast bij te verdienen en een effectentaks.... dat zijn zonder uitzondering ingrijpende hervormingen die een ernstig parlementair debat verdienen.

Budgets

02 Projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2018 (2689/1-5)

- Projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2018 (2690/1-41)
- Budgets des recettes et des dépenses pour l'année budgétaire 2018. Exposé général (2688/1)
- Justification du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2018 (2691/1-22)
- Liste des notes de politique générale (2708/1-29)

Reprise de la discussion générale

02.01 Dirk Van Mechelen (Open Vld): L'an dernier, le dépôt tardif des documents budgétaires avait rendu les discussions budgétaires difficiles. Cette année, nous avons toutefois bénéficié d'assez de temps pour consacrer en commission un débat approfondi au budget 2018.

S'agissant de la faisabilité des recettes fiscales – estimées à 119 milliards d'euros pour 2018 – M. Van Rompuy se range dans le camp des pessimistes. Pour ma part, je me situe dans celui des optimistes. Le bilan des réalisations du gouvernement en 2017 prouve que nous sommes sur la bonne voie. Plusieurs réformes des Accords de l'été, dont la mise en œuvre s'inscrit dans le cadre du budget 2018, n'ont été finalisées que la semaine dernière. La commission des Finances a dès lors entamé hier la discussion du rapport de la Banque nationale.

Les réformes en chantier sont beaucoup trop importantes pour que nous puissions nous permettre de nous perdre aujourd'hui dans des débats de procédure. Nous avons une obligation de résultat à l'égard de nos concitoyens et de nos entreprises. Une refonte de l'impôt des sociétés, la possibilité, instaurée pour la première fois, de compléter ses revenus en bénéficiant d'une exonération fiscale sur un montant limité et l'instauration d'une taxe sur les comptes-titres.... Toutes ces réformes majeures, sans exception, méritent un débat parlementaire sérieux.

Ik las onlangs volgende omschrijving van deze begroting: "een maat voor niets". Dat klopt niet! Volgens ons is dit net een begroting op maat van onze burgers en bedrijven en dus zeker geen maat voor niets!

Het is zonder meer onze ambitie om de begroting opnieuw in evenwicht te brengen. Wij zijn niet zo naïef om te denken dat schulden vanzelf weer verdwijnen, zoals men dat in de jaren 80 wel eens durfde te stellen. Er zijn verzachtende omstandigheden waardoor wij van ons doel afgeweken zijn, zoals de uitloop van de financiële crisis en de impact van de terreurdreiging. Dat betekent niet dat 2017 een verloren jaar is geweest. Wij zullen trachten om 2018 met een structureel tekort van 0,8% af te sluiten. Iedereen wou beter, maar wij hebben de weg van het realisme gevolgd. Er mag uiteraard geen budgettaire laksheid optreden. Elk lid van deze regering moet de komende vijftien maanden stilstaan bij elke euro die wordt uitgegeven. Er mag niet meer uitgeven worden dan er binnenkomt.

Nu de economie weer aantrekt, kunnen we wat sneller proberen gaan en duidelijke tijdschaders opstellen voor een begroting in evenwicht. Dat we ons doel vandaag nog niet hebben bereikt, is niet omdat we dat niet wilden, maar omdat we aan een andere doelstelling, economisch herstel, voorrang wilden geven. De inspanning die moest worden geleverd, was trouwens enorm: in 2014 was er nog een tekort van 3,2% en was er liefst 13 miljard euro nodig voor een evenwicht. Vandaag hebben wij toch al twee derde van de weg afgelegd en dat is zeker een belangrijke verdienste.

Er zijn meerdere manieren om een begrotingsevenwicht te bereiken. Wij kiezen noch voor het invoeren van nieuwe belastingen noch voor het botweg snoeien in de uitgaven. Het eerste leidt op lange termijn immers tot economische schade, het tweede is sinds de financieringswet allesbehalve evident geworden voor de federale overheid. De enige juiste weg is die van verantwoord saneren, in combinatie met een stevig relancebeleid via belastingverlaging en structurele hervormingen. Daardoor slagen wij er stilaan in om het overheidsbeslag, dat in 2014 nog 54% bedroeg, terug te dringen.

In een land met zo'n groot overheidsbeslag werd het meer dan tijd om mensen die werken, te belonen. Dankzij de taxshift zal een gemiddeld loon

Récemment, j'ai lu la définition suivante à propos du budget proposé aujourd'hui: "un coup d'épée dans l'eau". Rien n'est moins vrai! Il s'agit, selon nous, précisément d'un budget taillé sur mesure pour nos concitoyens et les entreprises et qui n'a donc rien d'un coup d'épée dans l'eau!

Nous avons l'ambition de ramener le budget à l'équilibre. Nous ne sommes pas naïfs au point de croire que les dettes disparaîtront d'elles-mêmes, comme certains ont osé l'affirmer dans les années 80. Nous pouvons invoquer certaines circonstances atténuantes, telles que les séquelles de la crise financière et l'incidence de la menace terroriste, pour expliquer pourquoi nous avons dévié de notre objectif. Ces éléments ne signifient pas que 2017 ait été une année perdue. Nous essayerons de clôturer 2018 sur un déficit structurel de 0,8 %. Tout le monde aurait préféré aboutir à un meilleur résultat, mais nous avons suivi la voie du réalisme. Nous devons bien sûr nous garder de tout laxisme budgétaire. Au cours des quinze prochains mois, chaque membre du gouvernement devra réfléchir à chaque euro qui sera dépensé. Les dépenses ne peuvent être supérieures aux recettes.

À présent que l'économie redémarre, nous pouvons tenter d'accélérer le mouvement et de définir des délais bien précis en vue de l'équilibre budgétaire. Que nous n'ayons pas encore atteint notre objectif résulte non pas d'un manque de volonté, mais de la poursuite d'une autre priorité, à savoir la relance de l'économie. L'effort à fournir était d'ailleurs colossal: en 2014, le déficit s'élevait encore à 3,2 % et pas moins de 13 milliards d'euros étaient encore nécessaires pour parvenir à l'équilibre. Aujourd'hui, nous avons déjà parcouru les deux tiers du chemin et ce résultat n'est pas sans mérite.

Il y a plusieurs manières d'atteindre l'équilibre budgétaire. Nous n'avons pas choisi d'établir de nouvelles taxes ni d'opérer des coupes brutales dans les dépenses. La première option conduit en effet, sur le long terme, à un préjudice économique, la seconde est devenue loin d'être évidente pour le gouvernement fédéral depuis la loi de financement. La seule méthode appropriée passe par un assainissement raisonnable, combiné à une politique de relance forte associant baisse des charges et réformes structurelles. Ce faisant, nous parviendrons progressivement à réduire les prélèvements publics qui atteignaient encore 54 % en 2014.

Dans un pays qui est le champion des prélèvements publics, il était plus que temps de récompenser les personnes qui travaillent. Grâce

eind 2019 elke maand 100 euro meer bedragen, de minimumlonen zelfs 146 euro meer. Ook de bedrijven zien hun belastingen dalen. Daarbij is het belangrijk dat we goed in het oog houden dat we de loonhandicap met de buurlanden, die we eindelijk weggewerkt hebben, onder controle houden.

Onze bedrijven zijn opnieuw competitief en ze werven volop mensen aan. De totale belastingsdruk zal tijdens deze regeerperiode voor het eerst substantieel dalen. Wij hebben lastenverlagingen ingevoerd voor 8,8 miljard euro. Als wij dat niet hadden gedaan, dan hadden wij onze begrotingsdoelen wellicht al gehaald. Wij hebben echter gekozen voor een traject op langere termijn. Door mensen aan het werk te helpen en de economie meer zuurstof te geven, creëren wij de nodige ruimte om de ontvangsten te doen stijgen en de uitgaven te doen dalen, vooral dan in de sociale zekerheid.

02.02 Peter Vanvelthoven (sp.a): Een van de mantra's van deze regering is dat de taxshift budgettair neutraal is. Nu hoor ik dat de begrotingsdoelstellingen zouden gehaald zijn zonder die belastingverlaging. Dat klinkt toch niet echt als 'budgetneutraal'.

02.03 Dirk Van Mechelen (Open Vld): De taxshift is slechts één maatregel in de begroting en die is inderdaad grotendeels budgetneutraal. Wel zegt het Rekenhof dat we in 2018 of 2019 wellicht maatregelen moeten nemen om dat ook zo te houden.

Ook met de vennootschapsbelasting zullen we dat zo moeten doen. Zoals de Nationale Bank zegt, kunnen wij vandaag wel aannemen dat onze maatregelen de juiste weg opgaan, maar kan niemand waterdicht beweren dat die maatregelen altijd voor de volle 100% kunnen worden gecompenseerd. De regering heeft dan ook een zekere voorzichtigheid in acht genomen wat de terugverdieneffecten betreft. We kunnen een heel debat voeren welke nu precies de terugverdieneffecten zijn van de taxshift: de extra jobs, de grotere koopkracht of de gestegen omzet.

Belangrijk is dat we goed voor ogen houden dat we onze doelstellingen vertraagd hebben, maar wel handhaven. Een begroting in evenwicht zal nog veel bloed, zweet en tranen kosten, maar ik blijf pal achter het beleid van de regering staan: gerichte lastenverlagingen, het aanmoedigen van bedrijven om aan te werven en het belonen van mensen die werken.

au *tax shift*, les revenus moyens auront augmenté de 100 euros par mois à la fin 2019, les salaires minimums de 146 euros. Les entreprises aussi seront moins imposées. À cet égard, nous devons absolument veiller à ce que le handicap salarial avec les pays voisins que nous avons finalement éliminé reste sous contrôle.

Nos entreprises sont à nouveau compétitives et recrutent activement. Pour la première fois sous la présente législature, la pression fiscale totale diminuera de façon substantielle. Nous avons instauré une réduction des charges à concurrence de 8,8 milliards d'euros. Si nous n'avions pas procédé à cette réduction, nous aurions sans doute déjà atteint nos objectifs budgétaires. Nous avons toutefois opté pour un trajet à plus long terme. En aidant les gens à trouver du travail et donnant plus d'oxygène à l'économie, nous créons l'espace nécessaire pour faire augmenter les recettes et baisser les dépenses, surtout dans la sécurité sociale.

02.02 Peter Vanvelthoven (sp.a): L'un des mantras de ce gouvernement est que le *tax shift* serait neutre sur le plan budgétaire. J'entends à présent que les objectifs budgétaires auraient déjà été réalisés sans cette réduction fiscale. Voilà qui ne rime guère avec "neutralité budgétaire".

02.03 Dirk Van Mechelen (Open Vld): Le *tax shift* ne constitue qu'une mesure du budget et elle est en effet largement neutre sur le plan budgétaire. La Cour des comptes estime toutefois que nous devons sans doute prendre des mesures en 2018 et en 2019 si nous voulons qu'il en reste ainsi.

Nous devons en outre procéder de la même manière avec l'impôt des sociétés. Comme l'affirme la Banque nationale, nous pouvons admettre aujourd'hui que nos mesures portent leurs fruits, mais personne ne peut prétendre avec certitude qu'elles pourront toujours être compensées à 100 %. Le gouvernement fait dès lors preuve d'une certaine prudence en ce qui concerne les effets retour du *tax shift*. Nous pourrions d'ailleurs mener tout un débat au sujet de ces effets: la création d'emplois supplémentaires, l'augmentation du pouvoir d'achat ou du chiffre d'affaires.

Ce qui importe, c'est de bien garder à l'esprit que même si nous avons pris du retard dans la réalisation de nos objectifs, nous maintenons le cap. Il faudra encore beaucoup de sang, de sueur et de larmes pour parvenir à l'équilibre budgétaire, mais je continue de défendre de pied ferme la politique menée par le gouvernement, qui consiste à diminuer les charges de manière ciblée, à

encourager les entreprises à recruter et à valoriser le travail.

Naast lastenverlagingen heeft de regering ook gekozen voor structurele hervormingen. De tijd van één enkele carrière bij één enkel bedrijf is voorbij. Wij moeten ervoor zorgen dat mensen flexibel kunnen worden ingezet, dat er adequate vorming is en dat bedrijven worden gestimuleerd om bepaalde werknemers in dienst te nemen. In Limburg hebben we gezien wat flexibiliteit en veerkracht op dat vlak tot stand kunnen brengen.

Outre pour les réductions de charges, le gouvernement a opté pour l'exécution de réformes structurelles. Le temps où l'on faisait toute sa carrière au sein d'une seule et même entreprise est révolu. Nous devons faire en sorte que les ressources en personnel puissent être utilisées de manière flexible, que des formations adéquates soient organisées et que les entreprises soient encouragées à recruter certains travailleurs. En province de Limbourg, nous avons pu déjà observer les effets positifs d'une plus grande flexibilité et d'une plus grande résilience chez les travailleurs.

In de jaren 90 gaf het Globaal Plan van Jean-Luc Dehaene de eerste aanzet tot de hervorming van de sociale zekerheid en de arbeidsmarkt. Nu is het belangrijk dat wij de sociale zekerheid verder hervormen, niet met brute besparingen, maar wel in een kader waarin de uitgaven voor gezondheidszorg nominaal blijven stijgen.

Dans les années nonante, le Plan global de Jean-Luc Dehaene a amorcé la réforme de la sécurité sociale et du marché du travail. Il importe à présent de poursuivre la réforme de la Sécurité sociale, non pas par le biais d'économies brutales, mais dans un cadre où les dépenses des soins de santé continuent à augmenter en termes nominaux.

Voor de hervorming van de pensioenen ligt er nog heel wat werk op de plank. In deze periode van nakende verkiezingen zal dat veel politieke moed vergen. We kunnen echter niet anders dan de pensioenfactuur beheersbaar maken. Dat kan het best door mensen langer te laten werken in combinatie met maatregelen voor werkbaar werk.

Le travail est loin d'être terminé en ce qui concerne la réforme des pensions. Compte tenu des prochaines échéances électorales, l'achèvement de cette réforme requerra énormément de courage politique. Nous n'avons toutefois pas d'autre choix que de maîtriser la facture des pensions. Le meilleur moyen d'y parvenir consiste à allonger la carrière professionnelle en y associant des mesures en matière de travail faisable.

Met het Zomerakkoord voegt de regering nog een aantal belangrijke hervormingen toe aan het lijstje, met name een dalende vennootschapsbelasting, een minimumbelasting voor multinationals, het uitbreiden van de flexi-jobs naar de kleinhandel, het onbelast bijverdienen, de verlaging van de belasting op winstpremies en een belastingvrijstelling van de eerste 800 euro inkomsten uit aandelen.

Dans le cadre des Accords de l'été, le gouvernement a encore ajouté à la liste des mesures une série de réformes importantes, notamment la diminution de l'impôt des sociétés, un impôt minimum pour les multinationales, l'extension des *flexi-jobs* au commerce de détail, la non-taxation des revenus d'appoint, la réduction de l'impôt sur les primes sur les bénéfices et l'exonération fiscale de la première tranche de 800 euros des revenus provenant d'actions.

We hebben inderdaad nog geen begroting in evenwicht. Hoe wil de oppositie het echter aanpakken? Iedere besparing is er een te veel, elke hervorming moet worden teruggedraaid en voor ieder departement moet meer geld worden uitgetrokken. Hoe kan men nu op die manier een begroting saneren?

Le budget n'est en effet pas encore en équilibre. Comment l'opposition compte-t-elle s'y prendre? Pour elle, chaque économie réalisée est une économie de trop, chaque réforme instaurée devrait être supprimée et chaque département devrait être financé davantage. Comment peut-on assainir un budget de cette façon?

Wij moeten nog op zoek naar 3,3 miljard euro om een begrotingsevenwicht te bereiken. Als we onze tewerkstellingsgraad van 67% zouden kunnen optrekken tot op het niveau van Nederland, Duitsland en de Scandinavische landen, waar die

Pour atteindre l'équilibre budgétaire, nous devons encore chercher 3,3 milliards d'euros. Pour que notre taux d'emploi de 67 % atteigne le niveau des Pays-Bas, de l'Allemagne et des pays scandinaves, où il est de 80 %, nous sommes sur la bonne voie.

80% bedraagt, dan zij we er al.

Ik roep de regering op om werken nog flexibeler te maken; zoals dat reeds gebeurd is voor de nachtarbeid in de e-commerce. Ik zie immers veel liever onze eigen voertuigen pakketjes bezorgen dan de voertuigen van de Nederlandse postdiensten. Dat kan door flexibiliteit mogelijk te maken.

We moeten de moed hebben om verder te hervormen in de arbeidsmarkt, de pensioenen en de fiscaliteit. Het Parlement kan daaraan actief meewerken.

02.04 Peter Vanvelthoven (sp.a): Blijkbaar geldt die flexibiliteit niet voor de premier, want hij weigert halsstarrig om naar het Parlement te komen. Meer respect van de regering voor het Parlement zou zeker op zijn plaats zijn.

De premier kreeg hier in oktober nog een stormachtig applaus toen hij verkondigde dat geen enkele regering de afgelopen 25 jaar meer gerealiseerd had dan de zijne. Ik heb de indruk dat er nu iets minder enthousiasme is.

De prioriteit van de regering was een begroting in evenwicht tegen 2018. We moesten dringend eens stoppen om de facturen door te schuiven naar de volgende generaties. Vandaag bespreken we echter een begroting... met een tekort. In de begrotingsboeken van de regering lees ik zelfs dat dit tekort nog zal stijgen. De beloftes van de heren Van Rompuy en Van Mechelen dat we mits bijkomende inspanningen wel naar een evenwicht kunnen gaan, worden al duidelijk tegengesproken in die begrotingsboeken.

Bovendien blijkt uit diezelfde begrotingsboeken dat de helft van wat er vandaag gerealiseerd is, te danken is aan de rentelasten. Het gaat dus niet om een inspanning van de regering, maar wel om een gevolg van de verbeterde conjunctuur.

Het lijkt alsof de regering niet eens meer de moeite doet om weer op het traject te raken. Met Europa was er afgesproken om elk jaar minstens 0,6% structureel te verbeteren. De doelstelling van 0,3% die nu voorligt, is daarvan maar de helft.

02.05 Johan Klaps (N-VA): Ecolo-Groen gaf al aan dat een begroting in evenwicht hun niet veel

J'appelle le gouvernement à accroître encore la flexibilisation du marché du travail, comme cela s'est déjà fait pour le travail de nuit et *l'e-commerce*. Je préfère en effet de loin voir nos colis livrés par des véhicules "de chez nous" plutôt que par les services postaux néerlandais. C'est possible grâce à la flexibilité.

Il nous faut avoir le courage de poursuivre les réformes dans le marché du travail, les pensions et la fiscalité. Le Parlement peut s'impliquer activement dans ces projets.

02.04 Peter Vanvelthoven (sp.a): Il semble que cette flexibilité ne s'applique pas au premier ministre car il refuse obstinément de se présenter devant le Parlement. Le gouvernement devrait assurément se montrer plus respectueux envers le Parlement.

En octobre, le premier ministre a récolté un tonnerre d'applaudissements après avoir annoncé qu'aucun gouvernement de ces 25 dernières années n'avait davantage de réalisations à son actif que le sien. J'ai l'impression que l'enthousiasme est quelque peu retombé.

La priorité du gouvernement consistait à présenter un budget en équilibre pour 2018. Il était urgent de ne plus reporter les factures sur les générations futures. Aujourd'hui, nous examinons pourtant un budget... en déficit. Je lis même dans les documents budgétaires du gouvernement que ce déficit va encore s'accroître. Ces documents démentent déjà clairement les promesses faites par MM. Van Rompuy et Van Mechelen, selon lesquelles l'équilibre était réalisable au prix d'efforts supplémentaires.

De plus, il ressort de ces mêmes documents budgétaires que la moitié des résultats obtenus aujourd'hui est due à la diminution des charges d'intérêt. Il ne s'agit donc pas du fruit des efforts fournis par le gouvernement, mais bien des conséquences de l'embellie conjoncturelle.

Il semble que le gouvernement ne se donne même plus la peine de rétablir le cap budgétaire. Une amélioration structurelle d'au moins 0,6 % par an avait été convenue avec la Commission européenne. L'objectif de 0,3 % qui nous est aujourd'hui soumis représente à peine la moitié de ce chiffre.

02.05 Johan Klaps (N-VA): Le groupe Ecolo-Groen a déjà annoncé qu'un budget en équilibre

kan schelen. Voor de sp.a is een begrotingsevenwicht blijkbaar wel belangrijk. Hoe moeten wij daar dan volgens de heer Vanvelthoven geraken? Moeten we het extraatje dat we met de taxshift aan de laagste inkomens gaven, opnieuw afnemen? Of moeten we extra belastingen invoeren? Uit de vermogens zullen we het niet halen, want de belastingopbrengst uit vermogen was in dit land nog nooit zo hoog als vandaag onder de regering-Michel. Of moeten we nog meer besparen? Of moeten we de pensioenhervorming niet langer gefaseerd doorvoeren, maar ineens met de grove borstel erdoor gaan? Wat denkt de heer Vanvelthoven?

n'est pas sa préoccupation majeure. En revanche, l'équilibre budgétaire est apparemment un élément important pour le sp.a. Quelle est la solution proposée par M. Vanvelthoven pour atteindre cet objectif? Faut-il reprendre aux plus bas revenus le petit supplément qu'ils ont obtenu par le biais du *tax shift*? Devons-nous instaurer de nouveaux impôts? Nous n'irons pas puiser dans l'impôt sur le capital car, sous le gouvernement Michel, les recettes de cet impôt ont atteint des niveaux inégalés dans ce pays. Faut-il économiser davantage? Devons-nous renoncer à instaurer progressivement la réforme des pensions et l'appliquer d'emblée, à la hussarde? Que suggère M. Vanvelthoven?

02.06 Eric Van Rompuy (CD&V): De heer Vanvelthoven stelt dat het tekort nog zal toenemen. Dat is gebaseerd op het lage rendement van een aantal belastingen. Als dat rendement alsnog gehaald kan worden, dan zal het structurele tekort zelfs kunnen dalen. We moeten genuanceerd blijven. Dit jaar hebben wij het tekort met 1% kunnen verminderen. Volgend jaar verwachten we dat het minder zal zijn, door het foutief inschatten van de inkomsten uit kapitaalbelastingen en door de onderfinanciering van de taxshift. Het is echter niet correct te beweren dat de regering alle remmen loslaat.

02.06 Eric Van Rompuy (CD&V): Monsieur Vanvelthoven prétend que le déficit continuera d'augmenter. Ce calcul postule un faible rendement de plusieurs impôts. Si ce rendement peut malgré tout être obtenu, le déficit structurel pourra même diminuer. Il faut nuancer nos propos. Cette année, nous avons pu diminuer le déficit de 1 %. Nous nous attendons à ce que ce chiffre soit moins élevé l'année prochaine, en raison de l'estimation erronée des recettes des impôts sur le capital et du sous-financement du *tax shift*. Il est néanmoins faux d'affirmer que le gouvernement ouvre toutes les vannes.

02.07 Peter Vanvelthoven (sp.a): Ik heb niet gezegd dat de regering alle remmen loslaat, wel dat het voornemen om het tekort met 0,6% terug te schroeven, volgens de Europese Commissie zal stranden op 0,3% omdat de regering haar inkomsten blijft overschatten. Wij klagen dat al twee jaar aan en nu geeft de Commissie al op voorhand een waarschuwing. Maar toch zal men er wel opnieuw geen rekening mee houden.

02.07 Peter Vanvelthoven (sp.a): Je n'ai pas dit que le gouvernement ouvrirait toutes les vannes; j'ai dit, en revanche, que l'intention de faire reculer le déficit de 0,6 % échouera selon la Commission européenne sur un petit 0,3 %, parce que le gouvernement continue de surévaluer ses recettes. Nous dénonçons cette erreur depuis deux ans déjà et à présent, la Commission donne à l'avance un avertissement. Mais il n'en sera de nouveau pas tenu compte malgré tout.

02.08 Johan Klaps (N-VA): De Europese Commissie heeft duidelijk gesteld dat het probleem niet aan de inkomstenzijde ligt. Bovendien is dit een begroting: het bedrag op iedere lijn zal dus niet exact kloppen. Ik herhaal dat de opbrengst van belastingen op vermogen nog nooit zo groot is geweest. Het probleem ligt dus duidelijk aan de uitgavenzijde.

02.08 Johan Klaps (N-VA): La Commission européenne a clairement affirmé que le problème ne se situait pas du côté des recettes. De plus, il s'agit d'un budget: le montant indiqué à chaque ligne ne sera donc pas tout à fait exact. Je répète que les impôts sur le capital n'auront jamais rapporté autant. Le problème se situe donc manifestement du côté des dépenses.

02.09 Karin Temmerman (sp.a): Dat is manifest onjuist. De Commissie heeft wel degelijk duidelijk aangegeven dat het aan zowel de inkomsten- als aan de uitgavenzijde ligt.

02.09 Karin Temmerman (sp.a): C'est complètement faux. La Commission a clairement indiqué que le problème se situait à la fois du côté des recettes et des dépenses.

02.10 Ahmed Laaouej (PS): Mijnheer Klaps, ik kan u het document dat in de commissie werd besproken, met alle inkomsten die volgens de

02.10 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur Klaps, je peux vous donner le document examiné en commission reprenant toutes les recettes que la

Europese Commissie te hoog werden geraamd, bezorgen. Het gaat over honderden miljoenen euro's.

Commission européenne juge surestimées. Il y a en a pour des centaines de millions d'euros.

02.11 Eric Van Rompuy (CD&V): De heer Vanvelthoven moet toch erkennen dat alle inkomsten samen hoger uitkomen dan verwacht? Er zijn inderdaad problemen bij het rendement van een aantal kapitaalsbelastingen, maar die zijn pas ingevoerd in de loop van 2016.

02.11 Eric Van Rompuy (CD&V): Monsieur Vanvelthoven doit tout de même reconnaître que l'ensemble des recettes s'avère plus élevé que prévu? Le rendement de certaines taxes sur le capital pose en effet problème, mais elles n'ont été instaurées qu'au cours de l'année 2016.

02.12 Peter Vanvelthoven (sp.a): Dat klopt, maar het is niet het punt dat ik wil maken. Wij hebben enkele regeringsmaatregelen gesteund vanuit de oppositie omdat ze pasten in een agenda van een rechtvaardige fiscaliteit. Keer op keer stellen wij echter vast dat alle maatregelen die in die agenda passen, bijna niets opbrengen. En keer op keer verdedigt de minister van Financiën zich door te wijzen op de stijgende globale inkomsten. Dat is echter geen verdienste van de regering, maar van de economische groei. Met die economische groei bengelen we overigens achteraan het Europese peloton, net omdat de regering al twee jaar en een half de binnenlandse consumptie van de gezinnen heeft stopgezet. De cijfers waren veel beter geweest mocht de minister al zijn beloftes nagekomen zijn.

02.12 Peter Vanvelthoven (sp.a): C'est exact, mais ce n'est pas là où je voulais en venir. Nous avons, depuis l'opposition, soutenu quelques mesures du gouvernement parce qu'elles entraient dans le cadre de l'élaboration d'une fiscalité équitable. Mais nous constatons à chaque coup que toutes les mesures prises dans le cadre de l'élaboration de cette fiscalité équitable ne rapportent presque rien. Et à chaque fois le ministre des Finances se défend en insistant sur l'augmentation des recettes globales. Le mérite n'en revient cependant pas au gouvernement, mais à la croissance économique. Malgré cette croissance économique, nous nous retrouvons toutefois en queue du peloton européen, précisément parce que le gouvernement a mis un terme à la consommation intérieure des ménages depuis deux ans et demi déjà. Les chiffres auraient été bien meilleurs si le ministre avait tenu toutes ses promesses.

02.13 Griet Smaers (CD&V): Voor een aantal inkomsten, zoals de kaaimantaks, kan moeilijk worden bepaald hoeveel de inkomsten bedragen. Net als het Rekenhof en de Europese Commissie waarschuwen wij ervoor dat we de geraamde opbrengsten moeten halen, maar er kan niet worden ontkend dat de inkomsten zijn gestegen dankzij heel veel belastingen op kapitaal en vermogen, namelijk voor een bedrag van 3,8 miljard euro. Leg dus de focus niet alleen op de kaaimantaks – en straks de effectentaks –, maar ook op de hogere roerende voorheffing, op de bankentaks en op de stijgende inkomsten uit te strijd tegen fiscale fraude. Dat bedrag is groter dan onder regeringen met socialisten.

02.13 Griet Smaers (CD&V): Pour plusieurs revenus, à l'instar de la taxe Caïman, il est difficile d'évaluer le montant des recettes. Tout comme la Cour des comptes et la Commission européenne, nous insistons pour que les recettes estimées soient réalisées, mais il est toutefois incontestable que les recettes ont augmenté grâce au produit de l'impôt sur le capital et sur la fortune lequel a atteint le montant de 3,8 milliards d'euros. Ne ciblez donc pas uniquement la taxe Caïman – et à l'avenir, la taxe sur les comptes-titres – et n'oubliez pas la majoration du précompte mobilier, la taxe bancaire et l'augmentation des recettes issues de la lutte contre la fraude fiscale. Ce montant dépasse celui engrangé par les gouvernements où siégeaient des socialistes.

02.14 Minister Johan Van Overtveldt (Nederlands): Ons bbp komt voor 50% van de publieke sector – dan gaat het over de kostprijs – en voor 50% van de privésector – dan gaat het over toegevoegde waarde. Beide zijn fundamenteel verschillend. Omdat het een keuze was van de regering om het geërfde begrotingsdeficit via de uitgaven te verminderen, heeft dat automatisch een negatief effect op de groei. Op het vlak van de privésector behoren we wel tot de Europese top.

02.14 Johan Van Overtveldt, ministre (*en néerlandais*): Notre PIB est généré à 50 % par le secteur public – il s'agit du coût – et à 50 % par le secteur privé – il s'agit de la valeur ajoutée. Ces deux éléments sont fondamentalement différents. Le gouvernement ayant opté pour une réduction du déficit budgétaire dont il avait hérité, par le biais des dépenses, la croissance en souffre automatiquement. En ce qui concerne le secteur privé, nous faisons partie du peloton de tête

Een forse groei aan privézijde en een krimp aan publiekzijde zorgen evenwel voor een globaal economisch groeicijfer dat achterloopt op het Europees gemiddelde.

De toename van de inkomsten kan nooit alleen te danken zijn aan de economische groei alleen. Met 1,6% economische groei hadden we in het begin 5,1% groei van de inkomsten. Volgens de recentste prognoses is dat respectievelijk 1,8% en 7%! De strijd tegen de fiscale fraude, bijvoorbeeld, levert recordbedragen op.

02.15 Patrick Dewael (Open Vld): Ik zeg het met enige schroom, maar de opbrengst van de vermogensbelastingen was nog nooit zo groot als onder deze centrum-rechtse regering. Nochtans blijft de linkerszijde, die ook ettelijke jaren aan de macht is geweest, pretenderen dat het met nieuwe en bijkomende vermogenstaksen wel opgelost zal raken.

Overigens wordt er ook selectief geschermd met rapporten van de Europese Commissie. Ik heb immers de tijd nog meegemaakt toen men op de PS-banken over Olli Rehn, de voorganger van de huidige Europees Commissaris zei: "Wie is dat? Hij zal ons land niet opleggen welke saneringen we moeten doorvoeren!"

Daarnaast is het ook zo dat in belastingverlagingen moet worden geloofd. Toen eertijds in Vlaanderen de registratierechten werden verlaagd van 12,5 naar 10% zei het Rekenhof dat we een gat in de begroting zouden slaan. De opbrengst lag met dat lager tarief echter hoger. Ik ga mij dus niet gek of rijk cijferen. Een begroting is geen exacte wetenschap.

Spanje en andere landen hebben op het ogenblik van de bankencrisis meer dan de bodem gezien. België heeft het op een voorzichtige, rationele manier aangepakt toen. Het huidige begrotingsbeleid kan samen met de relancepolitiek, die het Parlement hopelijk spoedig zal goedkeuren, zorgen voor een forsere economische groei. Dat zal de begroting enkel ten goede komen. (*Applaus*)

02.16 Peter De Roover (N-VA): Deze regering heeft een beter evenwicht tussen inkomsten uit personenbelastingen en vermogensbelastingen dan de regering met de heer Vanvelthoven. Dat feit is bijzonder gênant voor een socialist. Men kan de indruk wekken dat men met een vermogensbelasting van 100% alle problemen kan oplossen, maar dat is niet realistisch. Wij zijn verder

européen. Une forte croissance du secteur privé et une contraction du secteur public génèrent cependant un taux de croissance économique global inférieur à la moyenne européenne.

La hausse des recettes ne peut jamais être imputée exclusivement à la croissance économique. Au début de la législature, une croissance de 1,6 % a entraîné une augmentation des recettes de 5,1 %. Les dernières prévisions font état d'un taux de croissance de 1,8 % et d'une hausse des recettes de 7 %! La lutte contre la fraude fiscale, par exemple, dégage des montants record.

02.15 Patrick Dewael (Open Vld): Cela me gêne de le dire, mais les recettes des impôts sur la fortune n'ont encore jamais été aussi élevées que sous ce gouvernement de centre-droit. Pourtant, la gauche, qui a été au pouvoir durant de nombreuses années, continue à prétendre que les problèmes budgétaires seront résolus en instaurant de nouvelles taxes supplémentaires sur le patrimoine.

Par ailleurs, certains font preuve d'une certaine sélectivité lorsqu'ils invoquent les rapports de la Commission européenne. J'ai encore connu l'époque où certains, sur les bancs du PS, se demandaient qui était Olli Rehn, le prédécesseur de l'actuel commissaire européen, et refusaient qu'il impose à notre pays le mode d'assainissement à suivre.

Par ailleurs, il faut croire aussi aux baisses d'impôts. À l'époque où la Flandre a abaissé les droits d'enregistrement de 12,5 à 10 %, la Cour des comptes affirmait qu'un déficit budgétaire s'ensuivrait. Or ce taux inférieur a augmenté les recettes. Je me garderai donc de faire dire n'importe quoi à des chiffres. Un budget n'est pas une science exacte.

L'Espagne et d'autres pays ont touché le fond au moment de la crise bancaire. La Belgique a, pour sa part, géré la situation de manière prudente et rationnelle. La politique budgétaire actuelle, combinée à la politique de relance, que le Parlement votera rapidement je l'espère, peut renforcer la croissance économique. Cela ne pourra que profiter au budget. (*Applaudissements*)

02.16 Peter De Roover (N-VA): Ce gouvernement a réalisé un meilleur équilibre entre les recettes de l'impôt des personnes physiques et de l'impôt sur le capital que lorsque M. Vanvelthoven était au gouvernement. C'est particulièrement gênant pour un socialiste. On peut donner à penser qu'il est possible de résoudre la totalité des problèmes en imposant le capital à 100 %, mais ce n'est pas

gegaan dat de heer Vanvelthoven ooit is gegaan, maar wij willen de pijndrempel niet overschrijden. Wij willen daarin een goed en gezond evenwicht bereiken.

De heer Vanvelthoven meent nog altijd dat we het budgettaire probleem moeten oplossen via inkomstenverhogingen. Stelt hij dan voor om het overheidsbeslag opnieuw te verhogen? Hij heeft ook nog niet gekozen uit het keuzepalet van de heer Klaps.

02.17 Ahmed Laaouej (PS): Onder de regering-Di Rupo werd op structurele wijze meer dan 5 miljard gehaald bij de inkomsten uit kapitaal, via de verlaging van de notionele-interestaftrek, het optrekken van de taks op beursverrichtingen, het aanscherpen van het stelsel van de aftrekbare dividenden, de verhoging van de roerende voorheffing, enz.

U kunt niet garanderen dat uw budgettaire doelstelling van 500 miljoen met uw gebrekkige maatregelen (zoals de kaaimantaks) werd bereikt.

U verwacht dat de effectentaks 274 miljoen opbrengt, terwijl de Europese Commissie die ontvangsten eerder op 175 miljoen raamt en het Rekenhof erop wijst dat Febelfin en de Nationale Bank andere berekeningsbasissen hanteren en dat men met andere woorden in het duister tast.

Tegen hoeveel van uw heffingen die zogenaamd op de inkomsten uit kapitaal zijn gericht, wordt er overigens geen beroep aangetekend bij het Grondwettelijk Hof?

De evolutie van de belastingontvangsten hangt met name samen met de economische groei: dat is het principe van de elasticiteit. Die is minder groot voor de personenbelasting dan voor de vennootschapsbelasting. U hebt de accijnzen op sterkedrank verhoogd en de ontvangsten vielen lager uit dan vóór de verhoging, omdat de mensen die drank in het buitenland zijn gaan kopen.

Uw slogans en uw karikaturen doorstaan de toets der kritiek niet.

02.18 Servais Verherstraeten (CD&V): Ik ontken niet dat wij in de vorige regeerperiode taksen op vermogen of vermogenden hebben verhoogd. Ik blijf die taksen verdedigen, want ze waren rechtvaardig.

réaliste. Nous sommes allés plus loin que ce qu'a jamais réalisé M. Vanvelthoven, mais nous ne voulons pas dépasser le seuil de tolérance à la douleur. Nous entendons réaliser en l'espèce un équilibre harmonieux et sain.

M. Vanvelthoven continue à croire que nous devons résoudre le problème budgétaire en augmentant les recettes. Est-ce à dire qu'il voudrait à nouveau accroître les prélèvements publics? Il n'a pas opéré son choix dans la palette de M. Klaps.

02.17 Ahmed Laaouej (PS): Sous le gouvernement Di Rupo, ce sont plus de 5 milliards qui ont été recherchés de façon structurelle sur les revenus du capital, via une diminution des intérêts notionnels, le relèvement de la taxe sur les opérations boursières, un resserrement du régime des dividendes déductibles, un relèvement du précompte mobilier, etc.

Avec des mesures boiteuses (comme votre taxe Caïman), vous êtes incapables de certifier que votre objectif budgétaire de 500 millions a été atteint.

Vous attendez 274 millions de la taxe sur les comptes-titres; la Commission européenne estime plutôt 175 millions et la Cour des comptes parle de différentiels de base de calcul entre Febelfin et la Banque nationale, c'est-à-dire que c'est le flou total.

Et combien de vos taxes, prétendument orientées vers les revenus du capital, ne font-elles pas l'objet d'un recours auprès de la Cour constitutionnelle?

L'évolution des recettes fiscales est liée, notamment, à la croissance économique: c'est l'élasticité. Elle est moindre pour l'IPP que pour l'ISOC. Vous avez augmenté les accises sur les spiritueux et les recettes ont été moindres qu'avant l'augmentation, parce que les gens sont allés acheter à l'étranger.

Vos slogans et vos caricatures ne résistent pas à l'analyse.

02.18 Servais Verherstraeten (CD&V): Je ne démens pas que nous avons augmenté l'impôt sur le patrimoine ou l'impôt visant les plus fortunés sous la législature précédente. Je continue d'ailleurs de défendre le bien-fondé de ces taxes, car elles étaient équitables.

De heer Laaouej heeft vanmorgen gepleit voor realiteit. De realiteit is dat we in deze regeerperiode verder zijn gegaan in het belasten van vermogen. Ik vernoem de roerende voorheffing, de beurstaks, de bankentaks en de teksten van vandaag. Zelfs met de laagste schattingen van de Europese Commissie over de opbrengst van de effectentaks gaan onze inspanningen aanzienlijk verder dan tijdens de vorige regeerperiode.

Het klopt dat wij in de vorige regeerperiode hadden afgesproken om een begrotingsevenwicht te bereiken. Dat is toen niet gelukt, en ook daar stond ik achter, want in het licht van de toenmalige economische context vond ik het verantwoord om de maatregelen te spreiden in de tijd, net zoals ik dat nu voor een stuk verantwoord vind. Er moet wel steeds aan één voorwaarde voldaan worden: men moet de weg van een structurele daling van het begrotingstekort volgen, zoals de heer Van Rompuy terecht zegt.

De heer Vanvelthoven verwijt ons nu onze aanpak van gespreide saneringsmaatregelen, een aanpak die we tijdens de vorige regeerperiode ook volgden. Toen hoorde ik hem niet...

De economische groei is in België minder dan in de ons omringende landen. Ik ga niet herhalen wat de heer Dewael daarover heeft gezegd. De heer Vanvelthoven gaf als verklaring dat wij de consumptie van de mensen hebben gefnuikt met ons saneringsbeleid. Uit de cijfers van Nationale Bank blijkt echter dat het netto beschikbaar inkomen van de Belgen in deze regeerperiode alleen maar is gestegen. Dat is de realiteit. *(Applaus)*

02.19 Johan Klaps (N-VA): De heer Laaouej heeft een minutenlange opsomming gegeven van de lawine aan belastingen die de regering-Di Rupo heeft doorgevoerd. Elke verbetering van het tekort onder die regering is er inderdaad gekomen door belastingverhogingen. De huidige regering zoekt een evenwicht tussen verlaging van belastingen op arbeid en waar mogelijk een verhoging van belasting op vermogen. Wij zitten daarbij op het hoogste regime ooit en we botsen nu tegen de grenzen. Als men belastingen te hoog maakt, vernietigt men de economie. Daarvoor moeten wij zeer beducht blijven. *(Applaus)*

02.20 Ahmed Laaouej (PS): Wie heeft de hogere btw op elektriciteit ingevoerd, mijnheer Klaps? U!

M. Laaouej parlait ce matin d'un retour à la réalité. La réalité est que nous avons poussé l'impôt sur le patrimoine encore plus loin sous cette législature. À cet égard, je tiens à citer le précompte mobilier, la taxe boursière, la taxe bancaire et les textes aujourd'hui à l'examen. Même si l'on se fie aux estimations les plus pessimistes de la Commission européenne en ce qui concerne le produit de la taxe sur les comptes-titres, les efforts que nous avons déployés dépassent largement ceux qui l'avaient été pendant la législature précédente.

Il est vrai que nous nous étions accordés sous la législature précédente pour atteindre un équilibre budgétaire. Nous n'y sommes pas parvenus, mais j'estime aussi que c'est une bonne chose. À la lumière du contexte économique de l'époque, je pense en effet qu'il était judicieux d'étaler les mesures dans le temps, et je suis encore partiellement de cet avis dans le contexte actuel. Une condition doit toutefois toujours être remplie: il faut poursuivre l'objectif d'une réduction structurelle du déficit budgétaire, comme l'indique à juste titre M. Van Rompuy.

M. Vanvelthoven nous reproche à présent d'adopter une approche consistant à répartir les mesures d'assainissement. Or, nous suivions déjà cette approche au cours de la législature précédente. À l'époque, cela n'a pas eu l'air de le déranger...

La croissance économique est moins forte en Belgique que dans les pays qui nous entourent. Je ne répéterai pas ce que M. Dewael vient de dire sur ce point. Pour M. Vanvelthoven, l'explication tient au fait que notre politique d'assainissement a fait baisser la consommation. Les chiffres de la Banque nationale montrent pourtant que le revenu net disponible des Belges n'a fait qu'augmenter durant cette législature. Voilà la réalité. *(Applaudissements)*

02.19 Johan Klaps (N-VA): M. Laaouej a énuméré pendant une minute tous les impôts décidés par le gouvernement Di Rupo. Chaque amélioration du déficit intervenue sous ce gouvernement-là avait en effet été obtenue par des hausses d'impôts. L'actuel gouvernement recherche l'équilibre entre une baisse des charges sur le travail et, dans la mesure du possible, une hausse des impôts sur le capital. Jamais aucun gouvernement n'était allé aussi loin en la matière et nous touchons à présent les limites. En taxant trop lourdement, on détruit l'économie. C'est pourquoi nous devons faire preuve de circonspection. *(Applaudissements)*

02.20 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur Klaps, qui a augmenté la TVA sur l'électricité? C'est vous!

(Protest)

Wie heeft de accijnzen op diesel, op sterkedrank verhoogd? Wie heeft een taks op frisdrank en een loonbelasting onder de vorm van een indexsprong ingevoerd?

U hoeft niet zo hard van leer te trekken vermits u de verbruiksbelasting tot een recordniveau verhoogd hebt. Ik heb de verhogingen van de belasting op kapitaal opgesomd, ik heb aangetoond dat we meer gedaan hebben, zonder te raken aan de gezinnen, de lonen of de sociale zekerheid die u uitmelkt!

02.21 Marco Van Hees (PTB-GO!): Volgens de Nationale Bank zijn de winsten van de ondernemingen gestegen van 39,9% van het nationale inkomen in 2013 naar 41,7%. De lonen daarentegen zijn gedaald van 50,7% in 2013 naar 48,5%. De werknemers werden 9 miljard euro armer gemaakt ten voordele van de ondernemingen.

02.22 Johan Klaps (N-VA): Kan de heer Laaouej met de cijfers in de hand aantonen dat het budget van de sociale zekerheid in dit land daalt? Want het tegendeel is waar: dat budget stijgt nog elke dag.

02.23 Peter Vanvelthoven (sp.a): De kern van de zaak is dat deze regering keer op keer niet nakomt wat ze zelf zegt. Het begrotingsevenwicht voor 2018 is er niet, terwijl de Europese Commissie aangeeft dat het in een aantrekkende economie belangrijk is om een extra inspanning te leveren. Maar telkens wanneer een gezaghebbende opinie niet strookt met de goednieuwsshow van deze regering, wordt die genegeerd.

Over de taxshift is hier bij herhaling beweerd dat die budgettair neutraal was en volledig gefinancierd, en ondanks twijfels bij het Rekenhof, de Europese Commissie, de Nationale Bank en de oppositie, zette de regering dit door. Om CD&V te paaien, werden bijstellingen beloofd. Wel, de rekening blijkt vandaag niet te kloppen.

De taxshift had een verschuiving moeten zijn van minder lasten op arbeid naar meer lasten op vermogen en andere zaken. Maar wie draait daar uiteindelijk voor op? En onder deze regering is de roerende voorheffing gestegen tot 30%, waardoor de beoogde opbrengsten niet meer worden gehaald, terwijl de regering dat tarief wel zelf heeft bepaald. Ook hier betaalt de man in de straat het

(Protestations)

Qui a augmenté les accises sur le diesel, sur les spiritueux? Qui a instauré une taxe sur les sodas et cet impôt sur les salaires qu'est le saut d'index?

Ne donnez pas de leçons car vous avez augmenté les impôts à la consommation à des niveaux record. J'ai fait l'inventaire des augmentations de fiscalité sur le capital, je vous ai démontré que nous avons fait davantage, mais sans toucher ni aux ménages, ni aux salaires, ni à la Sécurité sociale que vous prenez pour un tiroir-caisse!

02.21 Marco Van Hees (PTB-GO!): Selon la Banque nationale, les bénéfices des entreprises sont passés de 39,9 % du revenu national en 2013 à 41,7 %. Les salaires, par contre, sont passés de 50,7 % en 2013 à 48,5 %. Au total, 9 milliards d'euros ont été pris dans les poches des travailleurs pour les donner aux entreprises.

02.22 Johan Klaps (N-VA): M. Laaouej peut-il démontrer chiffres en main que le budget de la sécurité sociale diminue dans ce pays? Car c'est l'inverse qui est vrai: ce budget augmente encore à chaque jour qui passe.

02.23 Peter Vanvelthoven (sp.a): Le nœud du problème c'est qu'à tous les coups ce gouvernement n'accomplit pas ce qu'il annonce lui-même. L'équilibre budgétaire 2018 n'est pas réalisé, alors que la Commission européenne indique qu'il est important dans une économie qui redémarre de fournir un effort supplémentaire. Mais à chaque fois qu'un point de vue qui fait autorité n'est pas en ligne avec le Festival de bonnes nouvelles de ce gouvernement, il est ignoré.

On a répété ici même à l'envi que le *tax shift* était neutre d'un point de vue budgétaire et qu'il était entièrement financé; malgré les doutes de la Cour des comptes, de la Commission européenne, de la Banque nationale et de l'opposition à ce sujet, le gouvernement passe outre. Pour amadouer le CD&V, des ajustements ont été promis. Il semble bien, aujourd'hui, que le compte ne soit pas bon.

Le *tax shift* aurait dû consister à réduire les charges sur le travail et à augmenter celles sur la fortune et sur d'autres revenus. Mais, en fin de compte, qui paie la note? Sous le gouvernement actuel, le précompte mobilier a été porté à 30 %, un taux fixé par le gouvernement lui-même, mais trop élevé pour atteindre les recettes estimées. Encore une fois, ce ne sont pas les grandes fortunes qui

gelag, niet de grote vermogens. Idem voor de verhoging van de accijnzen, die ook niet bepaald wordt gefinancierd door de grootverdieners. Hier wordt onterecht betoogd dat deze regering zich sterk maakt voor fiscale rechtvaardigheid. Wel, dat is niet zo. De btw op elektriciteit heeft men samen met ons destijds verlaagd, om die nadien weer te verhogen, eens te meer ten koste van de kleine man. En als men dan zegt dat het netto beschikbaar vermogen van de mensen is gestegen, staat daar wel tegenover dat hetzelfde geldt voor hun facturen. Precies daarom blijft de economische groei in ons land ondermaats, wat een gemiste kans is. De veelbesproken relance had veel eerder moeten starten.

De vennootschapsbelasting is ook zo een terugkerend refrein, want de hervorming daarvan zal weer door dezelfde worden gefinancierd. Collega Van Mechelen had het daarstraks niet over de 'hervorming', maar over de 'verlaging' van de vennootschapsbelasting. Die operatie zal dus opnieuw niet budgettair neutraal zijn.

Hetzelfde verhaal geldt voor de taxshift, waarvan noch het Rekenhof, noch de Europese Commissie gelooft dat die budgettair neutraal is. Ook de Nationale Bank heeft grote twijfels, want hoeveel posten die de tariefverlaging moeten compenseren, zijn er die echt overtuigend zijn?

02.24 Griet Smaers (CD&V): Het is onaanvaardbaar dat de heer Vanvelthoven blijft hameren op het feit dat het beleid niet sociaal is en dat we vooral de kleine man zouden raken in zijn inkomen. De nettokoopkracht is verhoogd en stijgt nog steeds, terwijl de taxshift rekening houdt met de laagste, middellage en middelhoge inkomens. Verschillende experts noemen die taxshift zelfs de meest sociale maatregel, omdat hij juist is toegespitst op de lage lonen. Precies van die lageloonbanen is de kostprijs bovendien sterk verlaagd, ten bate dus van de jobcreatie. Het consumentenvertrouwen is ook nog nooit zo hoog geweest.

Over de vennootschapsbelastingen heeft de Nationale Bank gisteren nog verklaard in de commissie dat er naast negatieve, ook positieve effecten zitten in de hervorming, en dat het totale plaatje, zelfs zonder de terugverdieneffecten, zeker niet negatief is. Daarop bouwen wij verder, om onze ondernemingen zuurstof te geven en zo jobs te creëren.

passent à la caisse, mais bien le citoyen lambda. Il en va de même pour l'augmentation des accises, qui n'est pas précisément financée par les gros revenus non plus. Ce gouvernement prétend, à tort, défendre la justice fiscale. Or il n'en est rien. Nous avons, à l'époque, contribué à la baisse de la TVA sur l'électricité, laquelle a ensuite été à nouveau majorée, une fois de plus au détriment des citoyens aux revenus modestes. Le gouvernement oublie de dire que si les citoyens ont vu leur revenu réel disponible augmenter, ils ont observé une évolution analogue du montant de leurs factures. C'est précisément pour cette raison que la croissance économique reste médiocre en Belgique, ce qui constitue une occasion manquée. Il aurait fallu s'atteler bien plus tôt à la fameuse relance.

L'impôt des sociétés est une autre antienne, car ce seront, une fois encore, les mêmes qui en financeront la réforme. Tout à l'heure, le collègue Van Mechelen n'a pas parlé de la "réforme", mais de la "diminution" de l'impôt des sociétés. À nouveau, cette opération ne sera donc pas neutre d'un point de vue budgétaire.

Il en va de même pour le *tax shift*, dont ni la Cour des comptes, ni la Commission européenne ne pensent qu'il est neutre sur le plan budgétaire. La Banque nationale formule également de sérieux doutes, car combien de postes destinés à compenser l'abaissement du taux sont-ils réellement convaincants?

02.24 Griet Smaers (CD&V): Il est inacceptable que M. Vanvelthoven continue à s'appesantir sur le caractère prétendument asocial de la politique qui est menée et sur notre prétendue propension à toucher surtout aux revenus des plus faibles. Le pouvoir d'achat net a augmenté et continue de croître, tandis que le *tax shift* tient compte des revenus les plus faibles et des revenus moyens et moyennement élevés. Divers experts estiment même que le *tax shift* est la mesure la plus sociale étant donné qu'elle se concentre précisément sur les bas salaires. Le coût de ces emplois à bas salaires a justement été fortement réduit, au bénéfice de la création d'emplois. De même, la confiance des consommateurs n'a jamais été aussi élevée.

En ce qui concerne l'impôt des sociétés, la Banque nationale a déclaré hier en commission que la réforme ne comportait pas que des effets négatifs et que prise dans sa globalité, cette mesure était positive, même sans inclure les retombées positives. Nous poursuivrons sur cette voie en vue de donner un bol d'oxygène à nos entreprises et de créer des emplois.

02.25 Johan Klaps (N-VA): De heer Vanvelthoven bestrijdt de taxshift te vuur en te zwaard. Nochtans is het net die taxshift die ervoor zorgt dat er meer geld gaat naar de laagste lonen en dat de belastingdruk in zijn totaliteit afneemt. Dat zou hij moeten toejuichen. Ook de kaaimantaks zou hij moeten omarmen. Maar liever maakt hij zich druk om symbolen, zoals een code op een belastingbrief.

Hetzelfde geldt voor de vennootschapsbelasting. Dat tarief is hoog, maar niemand betaalt het, omdat de aftrekposten zo talrijk zijn. Is het dan niet logisch dat we, ten behoeve van de kmo's, een realistischer maar rechtvaardig tarief invoeren? Vanwaar toch dat verzet van de heer Vanvelthoven?

02.26 Peter Vanvelthoven (sp.a): Dit alles is een interessant debat, maar het niveau is bedroevend. (*Protest*)

Ik heb op geen enkel moment gezegd dat wij tegen de verlaging van de tarieven van de vennootschapsbelasting zijn. Ik wil wel dat de achterpoortjes worden gesloten. Drie keer hebben we daar een stemming over gevraagd, maar de meerderheid wou nooit mee. Hier worden dingen gezegd die intellectueel oneerlijk zijn, dat soort interventies is waardeloos. (*Protest*)

Wat de taxshift betreft mag men één ding niet vergeten: de armoede in ons land stijgt behoorlijk, dat merk ik elke dag vanuit mijn lokale mandaat.

De regering zou vooral oog moeten hebben voor de stijgende armoede in plaats van te doen alsof iedereen erop vooruitgaat. De taxshift hebben wij indertijd goedgekeurd op voorwaarde dat die budgetneutraal zou zijn, maar nu slaat dit een gat dat moet worden gedicht door weer maar eens de man in de straat, omdat ook nu weer CD&V er niet in slaagt om de grote vermogens te laten betalen. Dát is de essentie.

02.27 Servais Verherstraeten (CD&V): In deze regeerperiode zijn onuitgegeven fiscale maatregelen genomen, waarbij we niets afnemen van mensen die werken en waarbij we diegenen met een laag inkomen veel bijgeven. Sommigen hebben het inderdaad verdomd lastig in de samenleving, maar wij hebben ook oog voor deze mensen, getuige onze investeringen in de welvaartsenveloppe. En wellicht is nog meer nodig, maar dit is dan ook een werk van langere adem. Als wij volgens collega Vanvelthoven dan toch moeten

02.25 Johan Klaps (N-VA): M. Vanvelthoven combat féroce le *tax shift*. Pourtant, le *tax shift* permet justement de consacrer davantage de fonds aux bas salaires et de diminuer la pression fiscale dans son ensemble. Il devrait s'en réjouir. De la même façon, il devrait accueillir avec enthousiasme la taxe Caïman. Il préfère cependant s'en prendre aux symboles, comme un code figurant sur une déclaration fiscale.

Il en va de même pour l'impôt des sociétés. Le taux est élevé, mais personne ne le paie, étant donné le grand nombre de déductions fiscales. Dès lors, n'est-il pas logique d'introduire un taux plus réaliste, mais juste, au profit des PME? D'où vient donc cette opposition de M. Vanvelthoven?

02.26 Peter Vanvelthoven (sp.a): Si le débat est intéressant, son niveau est affligeant. (*Protestations*)

À aucun moment je n'ai déclaré que nous étions contre la diminution des taux de l'impôt des sociétés. Je souhaite toutefois qu'il soit remédié aux failles. Nous avons demandé à trois reprises que cette question soit mise aux voix, mais la majorité n'y a jamais consenti. Certains propos tenus ici sont intellectuellement malhonnêtes. Ce type d'intervention n'a aucune valeur. (*Protestations*)

Concernant le *tax shift*, il ne faut pas oublier une chose: la pauvreté est plutôt en augmentation dans notre pays. C'est une réalité que j'observe tous les jours dans le cadre de mon mandat local.

Le gouvernement devrait surtout rester attentif à la pauvreté croissante au lieu de donner l'impression que la situation s'améliore pour tous les citoyens. Nous avons approuvé le *tax shift*, à l'époque, à condition qu'il soit neutre sur le plan budgétaire. À présent, cette mesure ouvre une brèche dans le budget et celle-ci doit être colmatée par les simples citoyens étant donné que le CD&V ne parvient à nouveau pas à faire payer les grandes fortunes. Telle est l'essence du problème.

02.27 Servais Verherstraeten (CD&V): Durant cette législature, le gouvernement a pris des mesures fiscales inédites sans puiser dans les poches des travailleurs et en donnant des moyens supplémentaires non négligeables aux citoyens à faibles revenus. Dans notre société, certains sont en effet confrontés à d'énormes difficultés. Nous ne les oublions pas, comme en témoignent nos investissements dans l'enveloppe bien-être. Davantage de moyens seraient sans doute nécessaires, mais il s'agit d'un travail de longue

kiezen tussen een begrotingsevenwicht of een relance, wat stelt hij dan concreet voor? Want nu blaast hij immers warm en koud tegelijk: hij wil blijkbaar een streng begrotingsbeleid én massale overheidsinvesteringen.

02.28 Peter Vanvelthoven (sp.a): Ik wil de regering en de meerderheid enkel maar confronteren met hun eigen ongerijmdheden. Ik snap de pogingen om de bal terug te kaatsen, maar het gaat hier wel over het regeringsbeleid.

Tot slot kom ik nu tot een rechtvaardige fiscaliteit en het sociale gelaat van deze regering. Het laatste hangt af van hoe wij de allerrijksten op een eerlijke manier kunnen laten bijdragen. Het begon met een meerwaardebelasting op aandelen, waarvoor wij onze steun hebben gegeven en waarvan vice-premier Peeters herhaaldelijk heeft gezegd dat die er moest komen. Die meerwaardebelasting is er niet gekomen.

Vandaag hebben we de effectentaks. Die bedraagt 750 euro voor mensen die aandelen hebben voor een bedrag van meer dan 500.000 euro. Ik begrijp dat de liberalen zeggen dat het nog te veel is, maar het stoort mij vooral dat CD&V nu claimt het sociaal gelaat in deze meerderheid te zijn. Tegelijk krijgen wij de boodschap dat die effectentaks er nooit zal komen. De fiscale experts zitten immers klaar om de effectentaks voor het Grondwettelijk Hof aan te vallen.

Het is niet voor niets dat de drie partijen die in het begin tegen elke vorm van taks op effecten of aandelen of wat dan ook waren, vandaag voor zijn. De enige reden is dat die taks nooit iets zal opbrengen en snel zal verdwijnen.

02.29 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Ik zal kort zijn omdat ik mijn spreektijd deel met collega Gilkinet en ook omdat de spankracht van de begrotingsdebatten evolueert zoals de begrotingsdoelstellingen van de regering. Het slabakt allemaal een beetje.

Verder heeft staatssecretaris Francken deze morgen een eerlijk antwoord gegeven op de vraag waarom de regering het begrotingsevenwicht heeft gelost: "Omdat wij daar nu eenmaal geen verkiezingen mee winnen". De eerste minister zegt dat de begroting een beleidstrategie is, een investeringsstrategie, een weloverwogen sociaal-economische analyse, maar ik denk zoals staatssecretaris Francken dat het eerder een

haleine. Si, comme le dit M. Vanvelthoven, nous devons choisir entre l'équilibre budgétaire et la relance, que propose-t-il concrètement? Il souffle en effet le chaud et le froid: il voudrait manifestement combiner une politique budgétaire stricte à des investissements massifs de la part des pouvoirs publics.

02.28 Peter Vanvelthoven (sp.a): Je veux simplement confronter le gouvernement et la majorité à leurs propres inepties. Je comprends qu'ils cherchent à renvoyer la balle mais c'est de la politique du gouvernement qu'il s'agit ici.

J'en arrive enfin à la fiscalité juste et au visage social de ce gouvernement. Ce dernier dépend de notre capacité à faire contribuer équitablement les plus riches. Cela a commencé par la taxation des plus-values sur actions, à laquelle nous avons apporté notre soutien et à propos de laquelle le vice-premier ministre Kris Peeters n'a cessé de répéter qu'elle devait être instaurée. Elle ne l'a jamais été.

Nous avons aujourd'hui la taxe de 750 euros pour les comptes-titres dont la valeur des actifs dépasse 500 000 euros. Je comprends que les libéraux trouvent cette taxe encore trop élevée mais ce qui me dérange surtout, c'est que le CD&V prétend à présent être le visage social de cette majorité. En même temps, on nous annonce que cette taxe sur les comptes-titres ne sera jamais concrétisée. Les experts fiscaux s'apprêtent en effet à la contester devant la Cour constitutionnelle.

Ce n'est pas un hasard si les trois partis qui s'opposaient au départ à toute forme de taxe sur les titres, les actions ou autres ont à présent tourné casaque. La seule raison en est que cette taxe ne rapportera jamais le moindre euro et qu'elle disparaîtra rapidement.

02.29 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Je serai bref car je partage mon temps de parole avec mon collègue Gilkinet et aussi parce que l'élasticité des débats budgétaires évolue à l'image de celle des objectifs budgétaires du gouvernement. Tout cela vacille quelque peu.

De plus, ce matin, le secrétaire d'État Francken a fourni une réponse franche à la question de savoir pourquoi le gouvernement avait renoncé à l'équilibre budgétaire: parce que l'équilibre budgétaire ne fait pas gagner les élections. Le premier ministre affirme que le budget est l'expression d'une stratégie politique, d'une stratégie d'investissement, d'une analyse socioéconomique mûrement réfléchie, mais je pense comme le

product is van een electorale strategie.

secrétaire d'État qu'il est plutôt le produit d'une stratégie électorale.

Mevrouw Smaers beweerde dat wij per se een begrotingsevenwicht en een relance willen. Een begrotingsevenwicht is voor ons geen fetisj. De vraag is echter waarom er tekorten worden geboekt en van welke strategie zij deel uitmaken. Mocht er een begrotingstekort voorliggen waar een stevige relancestrategie aan is gekoppeld, dan zouden wij ons daarmee kunnen verzoenen.

Mme Smaers a affirmé que nous voulions absolument à la fois un équilibre budgétaire et une relance. Nous ne sommes pas des fétichistes de l'équilibre budgétaire. La question cependant est de savoir pourquoi des déficits sont comptabilisés et dans quelle stratégie ils s'inscrivent. Nous pourrions nous satisfaire d'un déficit budgétaire, associé à une solide stratégie de relance.

Dit is echter een begrotingstekort dat voornamelijk het resultaat is van een minister van Financiën die weigert een eerlijke bijdrage van de grootste vermogens in te voeren en die onvoldoende werk levert op het vlak van fiscale fraudebestrijding.

Ce déficit budgétaire est néanmoins essentiellement l'œuvre d'un ministre des Finances qui refuse de mettre en place une contribution équitable des plus grosses fortunes et qui s'attèle insuffisamment à la lutte contre la fraude fiscale.

Collega Bogaert gaat zo dadelijk uitleggen waarom hij toch voor de begroting gaat stemmen.

Mon collègue, M. Bogaert, va expliquer à présent pourquoi il votera malgré tout pour le budget.

02.30 Hendrik Bogaert (CD&V): Alle linkse partijen in België zeggen dat wij te weinig belasting heffen op de grote vermogens en dat als wij dat wel zouden doen, de begroting wel in evenwicht zou zijn. In Frankrijk werden door de regering-Hollande die belastingen ingevoerd die Ecolo-Groen voorstelt. Ze brachten slechts 5 à 6 miljard op. In België zouden ze dus ongeveer een miljard opbrengen, maar het tekort is 5 à 6 miljard. Waar moet de rest worden gehaald?

02.30 Hendrik Bogaert (CD&V): Tous les partis de gauche du pays affirment que nous prélevons trop peu d'impôts sur les grosses fortunes et que si nous le faisons, le budget serait en équilibre. Ces impôts proposés par Ecolo-Groen ont été lancés en France par le gouvernement Hollande. Ils n'ont rapporté que 5 à 6 milliards. En Belgique, ils ne rapporteraient donc qu'un milliard environ, mais le déficit se situe entre 5 et 6 milliards. Où trouvera-t-on le restant?

Ecolo-Groen heeft een relanceplan voorgesteld, een investeringsplan van 30, 40, 50 of was het 60 miljard euro. Hoe zal dat precies worden gefinancierd?

Ecolo-Groen a proposé un plan de relance, un plan d'investissements de 30, 40, 50 milliards d'euros, à moins qu'il ne s'agisse de 60 milliards d'euros. Comment ce plan sera-t-il financé au juste?

Ecolo-Groen is ook voorstander van een 32-urige werkweek. Dat zal jaarlijks 40 miljard euro kosten. Hoe zal dat worden gefinancierd?

Ecolo-Groen est aussi favorable à une semaine de travail de 32 heures. Cette mesure coûtera 40 milliards d'euros annuellement. Comment sera-t-elle financée au juste?

02.31 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): De heer Bogaert zou beter ons programma lezen. De collectieve arbeidsduurvermindering tot een 32-urige werkweek staat daar niet in.

02.31 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): M. Bogaert ferait mieux de lire notre programme. La réduction collective du temps de travail à 32 heures par semaine ne s'y trouve pas.

Het is onfair dat de heer Bogaert de eerste minister zo aanvalt terwijl hij afwezig is. Hij zegt dat mensen die een investeringsplan van 60 miljard euro voorstellen, dwalen. Dat is forse kritiek op premier Michel en nog een reden om hem vanuit Parijs op te vorderen.

Il est injuste que M. Bogaert attaque le premier ministre de la sorte en son absence. Il affirme en effet qu'il est absurde de proposer un plan d'investissement de 60 milliards d'euros. Il s'agit là d'une critique virulente à l'égard du premier ministre, raison de plus d'exiger qu'il revienne de Paris.

Wij hebben inderdaad een investeringsplan uitgewerkt waarin staat dat wij tussen nu en 2030 geleidelijk ons investeringsvolume zouden moeten

Nous avons en effet élaboré un plan d'investissement permettant d'augmenter progressivement notre volume d'investissement d'ici

optrekken. Die hele bijkomende inspanning komt neer op een bedrag van 60 miljard euro, exact het bedrag dat de eerste minister heeft voorgesteld.

02.32 Hendrik Bogaert (CD&V): Premier Michel heeft niet gezegd dat het allemaal publieke investeringen moeten zijn. Verder vind ik het intellectueel oneerlijk om te zeggen: als andere partijen voorstellen hebben met gaten van 20 miljard euro, dan mag mijn partij ook een voorstel doen met een gat van 20 miljard euro.

De heer Calvo antwoordde niet op de vraag of Ecolo-Groen voor de 32 urenweek is. Dat is nochtans een pertinente politieke vraag, omdat er een prijskaartje van 40 miljard euro per jaar aan vast hangt.

02.33 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Wij zouden al blij zijn als de premier 32 uur per week voor het Parlement zou werken en wat minder in het buitenland zou verblijven. Dat is het standpunt van onze fractie. Het stoort ons ontzettend dat minister Van Overtveldt hier komt verdedigen dat de eerste minister een hele week in het buitenland is om selfies te nemen met Arnold Schwarzenegger en president Macron.

02.34 Minister Johan Van Overtveldt (Nederlands): Wat de heer Calvo net beweerde over de uren die de eerste minister presteert, dat is blabla.

02.35 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Ik ben blij dat de N-VA op dat punt premier Michel ondersteunt.

Ik zou vijf inhoudelijke punten aanstippen en het kort houden. Eerst en vooral de manier van werken, dat is geen goede zaak. De regering komt met een akkoord waar nog budgettaire vraagtekens bij zijn, dan is er discussie over tabellen, daarna over de uitwerking, en maanden later worden er heel veel vraagtekens gezet door de Europese Commissie en het Rekenhof. Veel heeft te maken met het schrijnend gebrek aan transparantie, wat ook aangekaart wordt door het Rekenhof. Ik nodig de minister uit om dat de komende jaren, of toch het begrotingsjaar dat ons nog rest, beter te doen.

Zoals links doorgaans meer focust op de inkomsten, zo focust rechts op de uitgaven, maar het wordt tijd dat N-VA voorbij het discours geraakt

à 2030. Cet effort supplémentaire considérable permettrait de dégager un montant de 60 milliards d'euros, qui correspond exactement au montant proposé par le premier ministre.

02.32 Hendrik Bogaert (CD&V): Le premier ministre n'a pas dit qu'il devait uniquement s'agir d'investissements publics. De plus, je trouve que c'est faire preuve de malhonnêteté intellectuelle de se dire que si les propositions des autres partis comportent un déficit de 20 milliards d'euros, son propre parti peut aussi formuler une proposition affichant un déficit de 20 milliards d'euros.

M. Calvo ne répond pas à la question relative à la position du groupe Ecolo-Groen à l'égard de la semaine de travail de 32 heures. Il s'agit pourtant d'une question politique pertinente, qui implique un montant annuel de 40 milliards d'euros.

02.33 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Nous nous réjouissons déjà de voir le premier ministre travailler 32 heures par semaine pour le Parlement et passer un peu moins de temps à l'étranger. C'est en tout cas le point de vue de mon groupe. Nous trouvons profondément dérangeant que le ministre Van Overtveldt vienne prendre la défense du premier ministre alors que ce dernier a passé toute une semaine à l'étranger à prendre des selfies avec Arnold Schwarzenegger et le président Macron.

02.34 Johan Van Overtveldt, ministre (*en néerlandais*): Les propos de M. Calvo au sujet des heures prestées par le premier ministre sont du baratin.

02.35 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Je suis content que la N-VA soutienne le premier ministre, M. Michel, sur ce point.

J'aimerais évoquer cinq points portant sur le fond tout en restant bref. Tout d'abord, la façon de travailler, qui n'est pas bonne. Le gouvernement met sur la table un accord où subsistent des interrogations, vient ensuite une discussion au sujet des tableaux, puis au sujet de l'élaboration du budget et après plusieurs mois, de très nombreuses interrogations sont émises par la Commission européenne et la Cour des comptes. Il faut incriminer dans beaucoup de cas le manque total de transparence, qui est aussi évoqué par la Cour des comptes. J'invite la ministre à mieux faire dans les années à venir, ou tout au moins pendant le reste de l'année budgétaire.

De la même manière que la gauche se focalise sur les recettes, la droite cible les dépenses mais il est temps que la N-VA sorte de son discours et agisse

en ook echt iets doet. De partij wil de uitgaven beperken, maar haar ministers kloppen wel voortdurend op tafel voor meer geld. Ook zou er werk worden gemaakt van een redesign van de overheid, maar ondertussen is er al meer geld naar consultants gegaan dan dat die redesign iets heeft opgeleverd. Meer zelfs: de redesign is een stille dood gestorven. Zelfs het Rekenhof spreekt er niet meer over omdat dat als een provocatie kan worden beschouwd. N-VA had hier de kans om iets te doen aan de vermindering van recorrente uitgaven. Liever kleurt zij haar palmares met sociale besparingen, op de uitgaven van zieken, gepensioneerden en mensen die het moeilijk hebben.

Ik had ook gehoopt dat er dit jaar een antwoord zou komen op de brede roep om fiscale rechtvaardigheid, die zelfs te horen is bij het N-VA-electoraat. De meerderheid van de mensen wil een verschuiving van de lasten op arbeid naar de grote vermogens. Het klopt dat de regering al meer doet dan de vorige. Er zijn inderdaad nieuwe kapitaalbelastingen, maar die verschuiving zou heel wat uitgesprokener mogen zijn. Het evenwicht moet anders: vandaag wordt er meer bespaard op de sociale zekerheid dan de effectentaks oplevert. De sterkste schouders zouden meer mogen worden aangesproken.

Er wordt hier volop met cijfers gestrooid, iedereen gebruikt natuurlijk de cijfers die het eigen betoog het beste dienen. Ik zal er een aan toevoegen: de cijfers over economische groei en jobcreatie. Volgens de Europese Commissie is onze economische groei relatief laag, maar staat daar een relatief grote jobcreatie tegenover. Dat toont aan dat de lastenverlaging op arbeid werkt. Wij, groenen, zijn altijd voorstanders geweest van die strategie. Wij denken echter dat er nog meer mogelijk was geweest als de regering de taxshift beter had gededesigned zodat hij niet zou leiden tot het huidige inflatierecord. Volgens ons moet de taxshift nog veel meer, misschien zelfs exclusief, gericht zijn op de laagste inkomens. Het effect van de maatregel kan volgens ons groter zijn.

Tot slot wil ik het hebben over het investeringspact, dat erg afwezig is in de budgettaire tabellen. Wij zijn een groot voorstander van het investeringspact. Het wordt tijd dat de premier zijn engagement waarmaakt om ook de oppositie erbij te betrekken en om ook ons om onze voorstellen te vragen.

réellement. Ce parti entend limiter les dépenses mais ses ministres ne cessent de taper sur la table pour obtenir des moyens supplémentaires. Il serait également question d'un *redesign* de l'administration mais les consultants ont déjà coûté plus cher que ce qu'a rapporté ce *redesign*. Plus encore: le *redesign* s'est doucement éteint. La Cour des comptes elle-même n'en parle plus car cela pourrait être considéré comme de la provocation. C'était là une occasion pour la N-VA d'agir sur la diminution des dépenses récurrentes. Elle préfère inscrire à son palmarès des économies en matière de sécurité sociale qui touchent les malades, les pensionnés et les personnes en difficultés.

J'aurais aussi espéré recevoir cette année une réponse à l'appel largement partagé en faveur d'une équité fiscale, que l'on entend même dans l'électorat de la N-VA. La majorité des citoyens veut un glissement des charges sur le travail vers le grand capital. Il est vrai que l'actuel gouvernement fait déjà davantage que le précédent. Il y a effectivement de nouvelles taxes sur le capital mais ce glissement pourrait être bien plus prononcé. L'équilibre doit être différent: on économise aujourd'hui davantage sur la sécurité sociale que ce que doit rapporter la taxe sur les comptes-titres. Ceux qui ont les moyens devraient être davantage mis à contribution.

Nous sommes submergés de chiffres et chacun utilise bien sûr les données qui servent le mieux son argumentation. J'y ajouterai une statistique, à savoir les chiffres relatifs à la croissance économique et à la création d'emplois. Selon la Commission européenne, notre croissance économique est relativement faible, mais en revanche, le nombre d'emplois créés est relativement important. Cette évolution montre que l'abaissement des charges sur le travail est efficace. Nous, les verts, nous avons toujours été favorables à cette stratégie. Nous pensons cependant qu'il aurait été possible d'aller encore plus loin si le gouvernement avait mieux conçu le *tax shift* de façon à éviter le record d'inflation que nous connaissons actuellement. À notre avis, le *tax shift* devrait être encore davantage, voire exclusivement axé sur les faibles revenus. Nous estimons que l'incidence de cette mesure pourrait être encore plus importante.

Je voudrais, pour conclure, évoquer le pacte national d'investissements, le grand absent des tableaux budgétaires. Nous sommes d'ardents défenseurs de ce pacte. Il est temps que le premier ministre concrétise son engagement à y associer l'opposition et à lui demander ses propositions.

Tenzij wij de komende 24 uur ongelooflijk van mening zouden veranderen, zullen wij deze begroting niet goedkeuren. (*Applaus bij Ecolo-Groen*)

02.36 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Deze laatste volledige begroting van de zittingsperiode wordt besproken zonder de eerste minister en zonder dat er werd gestemd over de belangrijke maatregelen van het 'Zomerakkoord', dat nog wordt besproken. Dit illustreert het werk van een meerderheid die ons het slechtste van twee werelden biedt, namelijk besparingen en een budgettair avontuur!

De besparingen worden vertaald in strenge maatregelen voor de sociale zekerheid die tot toenemende bestaansonzekerheid leiden en de fiscale vrijstelling voor beleggingen in aandelen zal daar niets aan veranderen! De regering investeert onvoldoende in de toekomst en dat blijkt uit de staat waarin het gerecht zich bevindt.

Het budgettair avontuur wordt gekenmerkt door eenmalige operaties en bewust slecht geëvalueerde maatregelen waarvan toekomstige generaties de rekening zullen betalen. Hoewel de context gunstig is, laat men buitenkansen liggen.

Het door de eerste minister aangekondigde investeringsplan is het enige lichtpuntje. Wij sluiten ons aan bij de *green bonds* die de aanzet tot de ecologische transitie van onze economie zullen financieren.

We hebben onze diensten daartoe aangeboden, zij het niet zomaar, gelet op het gebrek aan samenhang in de gemaakte keuzes. Sommige krachten in de regering saboteren immers goede initiatieven, zoals het Energiepact. Ik wil desalniettemin enkele interessante maatregelen aanstippen. Voor de bedrijfswagens wordt er een goed alternatief aangeboden, maar hoe zal men ervoor zorgen dat de mobiliteitscheque alle werknemers ten goede komt en budgettair haalbaar is? Het verlagen van de belasting op de eerste 100.000 euro winst is een goed idee, maar ik geloof niet in de manier waarop men die maatregel wil financieren. Een fiscale oplossing voor de sporttrainers en de culturele actoren is ongetwijfeld een interessant gegeven, maar waarom wil men met de maatregel waarbij er 500 euro vrijgesteld wordt van sociale bijdragen en belastingen, oneerlijke concurrentie creëren met onze bedrijven? De maatregel inzake de effectentaks, die de CD&V na aan het hart ligt, bevat vele achterpoortjes en niettemin gaat men ervan uit dat die fiscaal het vooraf bepaalde bedrag zal opbrengen.

Sauf revirement incroyable au cours des prochaines 24 heures, nous n'approuverons pas le présent budget. (*Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen*)

02.36 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Ce dernier budget complet de la législature est débattu en l'absence du premier ministre et sans le vote des mesures importantes du "Zomerakkoord", encore en discussion. Cela illustre le travail d'une majorité nous offrant le pire des deux mondes, à savoir l'austérité et l'aventure budgétaire!

L'austérité se traduit par des mesures sévères pour la Sécurité sociale augmentant la précarité, et l'exonération fiscale du placement en actions ne résoudra pas celle-ci! Le gouvernement n'investit pas assez dans l'avenir, comme l'état de la Justice le prouve.

L'aventure budgétaire se marque par le retour des *one shot* et de mesures sciemment mal évaluées, que les générations futures financeront. Malgré un contexte favorable, on gaspille les opportunités.

Le plan d'investissements annoncé par le premier ministre est la seule lueur d'espoir. Nous nous associerons aux *green bonds* qui financeront un début de transition écologique de notre économie.

Nous avons fait offre de services en ce sens, sans naïveté au vu de l'incohérence des choix posés. Certaines forces gouvernementales sabotent en effet de bonnes initiatives, dont le Pacte énergétique. Je pointe néanmoins des mesures intéressantes. L'alternative aux voitures de société est judicieuse mais comment faire pour que le chèque mobilité bénéficie à tous les travailleurs et soit budgétairement tenable? Diminuer la fiscalité sur les cent premiers mille euros de bénéfices est de bon aloi mais le financement ne me convainc pas. Une solution fiscale pour les entraîneurs sportifs et les opérateurs culturels est intéressante mais pourquoi créer une concurrence déloyale à l'égard de nos entreprises avec les 500 euros libérés de toute cotisation sociale ou fiscale? La mesure sur les comptes-titres – chère au CD&V – est un gruyère, et la recette fiscale est restée intangible.

Op papier zijn de maatregelen aantrekkelijk, maar de wetteksten zitten vol valkuilen die afwijken van de oorspronkelijke bedoelingen. Zo heeft de Raad van State vastgesteld dat in het ontwerp betreffende de effectentaks de in de memorie van toelichting vermelde doelstelling van een eerlijkere fiscaliteit niet werd opgenomen. Daarover zijn we echt teleurgesteld!

Bepaalde volksvertegenwoordigers verheugen zich over de jobcreatie en de nieuw opgerichte bedrijven, maar wat is het prijskaartje en wat is de kwaliteit van die jobs? Met hetzelfde bedrag zouden anderen veel meer jobs creëren, want de steunmaatregelen vloeien niet naar de toekomstgerichte sectoren, waar ze het meest effect kunnen sorteren.

Volgens de Europese Commissie is het percentage werknemers met een hamburgerbaan in België een van de meest verontrustende in Europa. Ons land doet het daarmee maar net iets beter dan Griekenland en Spanje. Dat is bijzonder problematisch, omdat de werkloosheidsgraad in ons land relatief laag is. Onzekere arbeidsplaatsen, de deregulering van de arbeidsmarkt en het in gevaar brengen van de sociale zekerheid: dat is wat u voorstelt.

De internationale context is nochtans gunstig: een lage olieprijs, een zwakke euro die bevorderlijk is voor de uitvoer, het ECB-programma voor de aankoop van activa, met zeer lage rentevoeten als gevolg. Daardoor kan België 3 miljard euro besparen op de interestlasten op de staatsschuld. Onze buurlanden, die dezelfde voordelen genieten, doen het beter dan wij, met name qua jobcreatie.

02.37 Eric Van Rompuy (CD&V): Bij de evolutie van de werkgelegenheid van de laatste vijf jaar, zijn wij volgens professor Defeyt samen met Frankrijk het land waar het meest voltijdse of viervijfde jobs worden gecreëerd. Het is dus niet waar dat het in België alleen gaat om preciaire jobs. Ik weet niet waar de heer Gilkinet zijn cijfers haalt.

02.38 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De heer Defeyt argumenteert dat de leeftijds piramide automatisch een effect heeft op de jobcreatie, die al tien jaar constant is, maar ondanks de taxshift vertraagt. Wat hij zegt over de voltijdequivalenten is niet onverenigbaar met mijn uitspraken over de uitbouw van flexi-jobs zoals in Duitsland. U maakt het mogelijk om tot 500 euro per maand onbelast bij te verdienen. U vraagt dus meer flexibiliteit, roept

Sur papier, les mesures sont séduisantes mais les textes de loi sont remplis de pièges qui s'écarteront des intentions déclarées. Ainsi, le Conseil d'État a-t-il constaté que le projet sur la taxe sur les comptes-titres ne reprend pas l'objectif d'une fiscalité plus juste, énoncé dans l'exposé des motifs. Quelle déception!

Des députés se réjouissent de la création d'emplois et d'entreprises, mais quel est le coût et la qualité de ces emplois? Avec la même somme, d'aucuns créeraient bien plus d'emplois, parce que les aides sont mal orientées. Il faut les orienter vers les secteurs d'avenir.

Selon la Commission européenne, le pourcentage de travailleurs vivant de "petits jobs" en Belgique est l'un des plus inquiétants en Europe, juste après la Grèce et l'Espagne et c'est d'autant plus problématique que le taux de chômage y est relativement bas. La précarisation de l'emploi, la dérégulation du marché du travail et la mise en danger de la sécurité sociale, voilà ce que vous proposez.

Pourtant, le contexte international est favorable: un pétrole bon marché, un euro faible qui facilite les exportations, une politique de rachat d'actifs de la BCE qui conduit à des taux très bas. Ceci permet à la Belgique d'économiser trois milliards d'euros sur le coût de l'intérêt de la dette publique. Nos voisins, qui bénéficient aussi de ces avantages, s'en tirent mieux que nous, notamment en matière de création d'emploi.

02.37 Eric Van Rompuy (CD&V): Selon le professeur Defeyt, en matière d'évolution de l'emploi, nous sommes avec la France le pays qui a créé le plus d'emplois à temps plein ou à quatre cinquièmes au cours des cinq dernières années. Il est dès lors faux de prétendre que la Belgique se contente de créer des emplois précaires. J'ignore d'où M. Gilkinet tient les chiffres qu'il avance.

02.38 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): M. Defeyt met en évidence que la pyramide des âges a des effets mécaniques sur la création d'emplois, constante depuis dix ans mais ralentie malgré le *tax shift*. Ce qu'il dit sur les équivalents temps plein n'est pas incompatible avec ma citation sur le développement de flexi-jobs à l'allemande. En disant qu'on peut travailler pour 500 euros sans payer de cotisations, vous rendez le travail flexible

onzekere jobs in het leven en verzwakt de werknemers. In de maatschappij die wij voor ogen hebben, moeten mensen geen twee jobs hebben om te kunnen overleven en worden gepensioneerd niet verplicht om te werken om een fatsoenlijk leven te kunnen leiden.

We hebben alternatieven om de arbeidstijd beter te verdelen, om de bedrijven te ondersteunen die de arbeidstijd willen verminderen voor het welzijn van hun werknemers, die dan meer beschikbaar en gemotiveerd en minder vaak ziek zullen zijn. Ook de arbeidstijd aan het einde van de loopbaan moet geleidelijk aan afgebouwd kunnen worden, zoals dat in het Tandemplan gebeurt.

Men moet meer creativiteit aan de dag leggen bij de aanwending van de steunmaatregelen en opteren voor moderne formules van arbeidstijdverdeling.

02.39 Hendrik Bogaert (CD&V): In Wallonië is er een meerderheid voor de 32 urenweek. Als we de arbeidstijd met 20% verkorten, dan verminderen we de economie met 20% en dan is er 20% minder voor gezondheidszorg, pensioenen of andere overheidsuitgaven. Dat plan zou evenveel kosten als alle federale overheidsuitgaven, inclusief de sociale zekerheid. Wie zal dat betalen? Het is bovendien een egocentrisch voorstel, want in verschillende regio's in Vlaanderen is er nu al een arbeidskrapte en vinden bedrijven onvoldoende bekwame werknemers. Wat zijn de argumenten voor dergelijke vreemde ideeën?

02.40 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): U bent een karikaturist en een populist, mijnheer Bogaert. U geeft sinds het begin van het debat een vertekend beeld van de werkelijkheid door maatregelen uit te vinden waarvoor ik helemaal niet verantwoordelijk ben! Dat is een gewezen staatssecretaris onwaardig!

Mijnheer Bogaert, als lid van de commissie voor de Financiën zou ik willen dat u erop toeziet dat de regering haar verbintenissen nakomt.

02.41 Ahmed Laaouej (PS): De heer Bogaert kan de sprekers voortdurend blijven onderbreken door steeds opnieuw hetzelfde onderwerp aan te halen dat niet op zijn plaats is in dit debat over de begroting. Mijnheer Bogaert, ik herhaal dat we bereid zijn om over arbeidsduurvermindering te praten volgens de door u gewenste modaliteiten.

et précaire et vous appauvrissez les travailleurs. Obliger à prendre deux emplois pour survivre, forcer les pensionnés à travailler pour avoir une vie décente, ce n'est pas la société que nous appelons de nos vœux.

Nous avons des alternatives pour mieux partager le temps de travail, pour soutenir les entreprises qui souhaitent diminuer le temps de travail pour le bien de leurs employés, qui seront plus disponibles, plus motivés et moins malades. Il faut également permettre de réduire graduellement le temps de travail en fin de carrière, comme le fait le plan Tandem.

Il faut être plus imaginatif dans l'orientation des aides et opter pour des formules modernes de partage du temps de travail.

02.39 Hendrik Bogaert (CD&V): En Wallonie, la majorité de la population est favorable à la semaine de travail de 32 heures. La diminution de 20 % du temps de travail irait de pair avec une contraction équivalente de l'économie, avec pour corollaire, une diminution de 20 % des ressources pour les soins de santé, les pensions ou d'autres dépenses publiques. Le coût de ce projet équivaldrait au montant total des dépenses publiques fédérales, sécurité sociale comprise. Qui va le financer? Il s'agit, de surcroît, d'une proposition égoцентриque, car une pénurie de main d'œuvre règne dès à présent dans plusieurs régions de Flandre et les entreprises ne trouvent pas suffisamment de travailleurs qualifiés. Quels sont les arguments pour étayer des idées aussi saugrenues?

02.40 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Monsieur Bogaert, vous êtes un caricaturiste et un populiste. Depuis le début du débat, vous caricaturez en inventant des mesures dont je ne suis nullement responsable! Ce n'est pas digne d'un ancien secrétaire d'État!

Monsieur Bogaert, j'aimerais, en tant que membre de la commission des Finances, que vous veilliez à ce que le gouvernement respecte ses engagements.

02.41 Ahmed Laaouej (PS): M. Bogaert peut continuer à interrompre sans arrêt tous les orateurs en revenant toujours avec le même sujet décalé alors qu'on débat du budget. Monsieur Bogaert, je répète que nous sommes prêts à débattre de la réduction du temps de travail selon les modalités que vous souhaitez.

02.42 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Mijnheer Bogaert, ik maan u aan om de opbrengsten van de nieuwe maatregelen op te volgen. Ik kan vroegere maatregelen opnoemen waarvan de opbrengsten te hoog werden geraamd, zoals die met betrekking tot de vastgoedbeveks, de fiscale regularisatie, de deeleconomie, het redesign, de strijd tegen de fiscale fraude en de GAFA-belasting.

Externe waarnemers waarschuwen ervoor dat de begrotingsvooruitzichten niet ernstig zijn. De Europese Commissie wijst erop dat de hervorming van de vennootschapsbelasting niet structureel wordt gefinancierd en u baseert zich op gegevens van het aanslagjaar 2015. De NBB geeft een statische evaluatie. Er worden wel degelijk lasten doorgeschoven naar andere beleidsniveaus.

U overschat de nieuwe inkomsten, u onderschat de nieuwe uitgaven en u belet ons om de opbrengsten van de kaaimantaks te verifiëren. U maakt een prutswerk van de overheidsfinanciën en u hypothekeert de toekomst van de volgende generaties. Op onze steun hoeft u niet te rekenen!

02.43 Benoît Dispa (cdH): De ontwerpbegroting 2018 vloeit voort uit het Tomorrowlandakkoord van vorige zomer, waarin niet alleen slechte dingen stonden. Bepaalde interessante maatregelen werden nog niet omgezet in wetgeving – er is duidelijk een probleem met de gevolgde methode – maar ten gronde verheug ik mij over de hervorming van de vennootschapsbelasting, vooral omdat die volgens de gouverneur van de Nationale Bank gewenst en zelfs nodig was. Het cdH staat sinds 2014 achter dit project, omdat we dichterbij de Europese gemiddelden wilden komen en omdat we de notionele-interestaftrek ter discussie wilden stellen. Er moet komaf gemaakt worden met de discriminatie die de vennootschapsbelasting creëert tussen de grote bedrijven die fiscale spijstechnologie gebruiken en de kmo's.

Er zijn minder goede maatregelen in deze begroting, met name de effectentaks. De Raad van State toonde zich zeer kritisch: hij was van oordeel dat de doelstelling inzake fiscale rechtvaardigheid niet werd bereikt en dat de tekst van het desbetreffende wetsontwerp de deur openzette voor het instellen van beroepen bij het Grondwettelijk Hof. Ook het rendement van de taks is twijfelachtig. Bovendien zegt Febelfin dat de heffing niet in januari 2018 zal kunnen worden toegepast.

Het onbelast bijverdienen is een slechte maatregel, waartegen iedereen unaniem is gekant. Alle actoren vrezen immers een vorm van sociale dumping,

02.42 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Monsieur Bogaert, je vous enjoins de surveiller les recettes des nouvelles mesures. Je peux citer les anciennes mesures dont les recettes ont été surévaluées notamment celles visant les sicafi, la régularisation fiscale, l'économie collaborative, le redesign, la lutte contre la fraude fiscale et la taxation des GAFA.

Les observateurs extérieurs alertent sur le peu de sérieux des prévisions budgétaires. La Commission européenne relève que la réforme de l'ISOC n'a pas de financement structurel et vous vous basez sur des données de l'exercice fiscal 2015. L'évaluation de la BNB est statique. Le transfert de charges vers d'autres niveaux de pouvoir est bien réel.

Vous surévaluez les recettes nouvelles, sous-évaluez les nouvelles dépenses et nous empêchez de contrôler les revenus de la taxe Caïman. Vous bricolez les finances publiques et hypothéquez les générations futures. Nous ne pouvons vous soutenir!

02.43 Benoît Dispa (cdH): Le projet de budget 2018 est né de l'accord de Tomorrowland en été qui n'était pas que mauvais. Certaines mesures intéressantes ne sont pas encore coulées dans des textes – c'est un vrai problème méthodologique –, mais sur le fond, je salue la réforme de l'impôt des sociétés d'autant que le gouverneur de la Banque nationale l'a jugée souhaitable voire nécessaire. Le cdH soutient ce projet depuis 2014 car nous voulions nous rapprocher des moyennes européennes et remettre en question les intérêts notionnels. Il faut mettre fin à la discrimination que crée l'impôt des sociétés entre les grandes entreprises qui usent d'ingénierie fiscale et les PME.

Il y a de moins bonnes mesures dans ce budget, notamment la taxe sur les comptes-titres. Le Conseil d'État a été très critique, jugeant que l'objectif d'équité fiscale n'était pas atteint et que ce texte ouvrait la voie à des recours devant la Cour constitutionnelle. On peut aussi douter de son rendement. De plus, Febelfin annonce qu'elle ne pourra pas être appliquée en janvier 2018.

La défiscalisation de revenus est une mauvaise mesure. Elle a créé l'unanimité à son encontre, tous les acteurs redoutent une forme de dumping social

aangezien de precare statuten de reële werkgelegenheid zouden ondergraven. De regering lijkt terug te krabbelen en een minimaal overleg op te starten.

De begroting werd niet enthousiast onthaald door de meerderheid toen ze afgelopen zomer werd voorgesteld. De inspanningen ten belope van 2,6 miljard euro vallen in het niet bij de 6 miljard die de Europese Commissie eist. De minister van Begroting staat achter haar keuze.

Daar komt nog bij dat we door technische correcties, volume-effecten en het vooruitlopen op de groei slechts uitkomen op iets meer dan 1 miljard euro besparingen, en dan vooral in de sociale zekerheid. Andere maatregelen hebben meer weg van speculatie op nieuwe ontvangsten.

Zo wordt het tekort met slechts 0,3% van het bbp verlaagd in plaats van 0,6% zoals met de Europese Commissie werd afgesproken. Om dit te verantwoorden zwaait de meerderheid met het herstel van de groei. In het begin van de regeerperiode was de prioriteit nochtans het evenwicht in 2018. Men moet zo eerlijk zijn dit te erkennen.

Het rendement van de meeste van die maatregelen is onvoorspelbaar. De minister van Begroting heeft het overigens over een potentiële groei. Het Rekenhof zegt dat het rendement van de nieuwe maatregelen, zoals de effectentaks, de suikertaks, de kaaimantaks, de accijnzen op tabak en de strijd tegen fiscale fraude niet kan bevestigen, en evenmin dat van oudere initiatieven. Dat probleem is niet nieuw. Met veel ophef aangekondigde maatregelen zoals de verlaging van de dotaties of het redesign zijn tegenwoordig in de vergeethoek geraakt. De regering bouwt ook geen enkele veiligheidsmarges meer in.

Voor 2018 neemt u het risico af te zien van de veiligheidsmarge die u in 2017 wel had.

Sommige maatregelen zouden niets opbrengen noch kosten, maar dat valt te betwijfelen. Ik had het al over de maatregel die tot 500 euro per maand onbelast bijverdienen mogelijk maakt en die volgens de regering budgetneutraal zou zijn, maar volgens de FOD Financiën 150 miljoen euro zou kosten. Ook het plafond voor pensioensparen kan niet worden opgetrokken zonder dat er een verliezer is, in dit geval gedupeerde spaarders.

De ontvangsten zijn dus onzeker, en er kunnen vraagtekens worden geplaatst bij de uitgaven.

car les statuts précaires nuiraient à l'emploi réel. Le gouvernement semble faire marche arrière pour lancer un minimum de concertation.

Le budget n'a pas suscité l'enthousiasme de la majorité lors de sa présentation en été. Les efforts de 2,6 milliards d'euros ne sont pas à la hauteur des 6 milliards exigés par la Commission européenne. La ministre du Budget assume ce choix.

D'autant qu'avec les corrections techniques, les effets de volume et les anticipations de la croissance, on atteint seulement un gros milliard d'économies, principalement prélevées sur la Sécurité sociale. D'autres mesures relèvent d'avantage de la spéculation sur les recettes nouvelles.

Ainsi on n'atteint pas la résorption du déficit de 0,6 % du PIB convenue avec la Commission européenne mais seulement 0,3 %. La majorité se justifie par une relance de la croissance mais en début de législature, l'équilibre en 2018 était la priorité. Il faut avoir l'honnêteté de le reconnaître.

La plupart des mesures ont un rendement aléatoire, la ministre du Budget parle d'ailleurs de croissance potentielle. La Cour des comptes dit qu'elle ne peut valider le rendement de nouvelles mesures comme la taxe sur les comptes-titres, la "taxe soda", la taxe Caïman, les accises sur le tabac et la lutte contre la fraude fiscale, ou d'anciennes. Ce problème n'est pas neuf. Les mesures annoncées avec fracas de réduction des dotations ou le redesign sont aujourd'hui tombées aux oubliettes. Le gouvernement renonce aussi à toute marge de sécurité.

La marge de sécurité dont vous avez disposé en 2017, vous avez pris le risque d'y renoncer en 2018.

Certaines mesures sont censées ne rien rapporter ni coûter mais on en doute. Ainsi l'exonération des 500 euros par mois coûterait 150 millions d'euros, d'après le SPF Finances. De même, le plafond de l'épargne-pension ne peut être relevé sans qu'il y ait un perdant, des épargnants floués.

Les recettes sont donc incertaines, les dépenses sont à questionner.

De minister van Begroting zou de methode moeten toelichten die ten grondslag ligt aan de groeivoet van de netto primaire uitgaven. Bepaalde thema's, zoals de besparingen die moeten worden doorgevoerd in de uitgaven, worden nogal gemakkelijk voor eigen doeleinden aangewend. De Commissie zegt dat de uitgaven sterker stijgen dan wat het criterium toelaat. Ik vraag dus dat u een methode zou hanteren die door de regering en de Commissie wordt bekrachtigd, want dat criterium zal meer en meer aan belang winnen.

Over de schuld zegt de minister van Financiën tevreden te zijn dat ze naar 100% evolueert, in plaats van 105,7% van het bbp in 2016. Philippe Maystadt hanteerde, met het omgekeerde sneeuwbaaleffect, een heel andere methode, waarbij aanzienlijke primaire overschotten werden geboekt.

Ons land bouwt de overheidsschuld af via de verkoop van activa en dat is weinig aanbevelenswaardig.

De Europese Commissie heeft België een waarschuwing gegeven omdat ze twijfels heeft over de conformiteit van onze begroting. Dat is niet de eerste keer en de regering argumenteert telkens opnieuw dat de Commissie pessimistisch is: dat mist overtuigingskracht!

De Commissie kondigde van in het begin een verbetering van het structurele saldo met 0,6 of 0,7% van het bbp aan, terwijl de regering mikte op 1,4%. De cijfers van de Commissie zijn dus betrouwbaar en haar kritische lezing moet ernstig genomen worden. Voor 2018 rekent ze op -0,1% en niet op 0,3%. Wat het cijfer ook moge zijn, het is ver verwijderd van de oorspronkelijke begrotingsdoelstelling!

Wat is de nieuwe koers? Wat is het meerjarentraject? Het is belangrijk om het begrotingsevenwicht te herstellen, maar welk tijdspad stelt u voorop? En hoe wilt u dat bereiken? U bent mij een antwoord verschuldigd.

Het traject dat in de algemene toelichting bij de begroting staat, vermeldt een verslechtering vanaf 2019 ten opzichte van de cijfers van 2018, die zich voortzet in 2020.

Wil de regering in 2019 een begrotingsevenwicht voorstellen? Die vraag blijft onbeantwoord. Het begrotingsevenwicht lijkt een utopie. Zodra de verkiezingen achter de rug zijn, zal de regering aantonen dat we nog niet aan het einde van de tunnel zijn en dat er nog meer inspanningen moeten

La ministre du Budget devrait clarifier sur le plan méthodologique la question du taux de croissance des dépenses primaires nettes. Ce thème des économies à réaliser dans les dépenses a tendance à être instrumentalisé. La Commission dit que les dépenses augmentent davantage que ce que prévoit ce critère. Revenez avec une méthode validée par le gouvernement et la Commission car ce critère prendra de plus en plus d'importance.

À propos de la dette, le ministre des Finances se réjouit qu'elle tende vers les 100 %, au lieu de 105,7 % du PIB en 2016. On est loin de la méthode de Philippe Maystadt, qui prônait un effet de "boule de neige inversée", en dégagant des surplus primaires importants.

Ici, la dette se réduit par la vente des actifs, méthode peu recommandable.

La Commission européenne a adressé un avertissement à la Belgique pour son budget, qui risque d'être non conforme. Ce n'est pas la première fois; chaque fois, le gouvernement taxe la Commission de pessimisme: ce n'est pas convaincant!

Dès le début, la Commission annonçait une amélioration du solde structurel en 2017 de 0,6 ou 0,7 % du PIB, quand le gouvernement tablait sur 1,4 %. Les chiffres de la Commission sont donc fiables; sa lecture critique est à prendre au sérieux. Pour 2018, elle compte -0,1 % et non 0,3 %. Et quel que soit le chiffre, il est fort éloigné de l'objectif budgétaire initial!

Quel est le nouveau cap? Quelle est la trajectoire pluriannuelle? Rétablir l'équilibre budgétaire est important mais selon quel calendrier? Et de quelle manière? Je n'ai pas reçu de réponse.

La trajectoire qui figure dans l'exposé général du budget fait apparaître une dégradation dès 2019 par rapport aux chiffres de 2018, dégradation se poursuivant en 2020.

Le gouvernement veut-il présenter un budget en équilibre en 2019? Cette question reste sans réponse. Le retour à l'équilibre budgétaire semble une chimère. Dès que les élections sont passées, le gouvernement montre qu'on n'est pas au bout du tunnel et qu'il faut fournir de nouveaux efforts.

geleverd worden.

De regering moet een geactualiseerd begrotingstraject voorstellen, zoals de Commissie vraagt.

Als ze dat niet doet, is dat dan om te vermijden dat dezelfde fouten gemaakt worden als aan het begin van de legislatuur, toen men voor 2018 een begrotingsevenwicht garandeerde? Of is dat omdat men er werkelijk geen zicht op heeft, wat zorgwekkend is?

De inkomsten in 2017 zijn over het algemeen beter dan verwacht. Dat wil echter niet zeggen dat men niet naar een betrouwbare evaluatie moet streven. Om die reden werd er een taskforce opgericht. Er wordt thans een beroep gedaan op een raadpleging van universiteiten. Dat is allemaal goed en wel, maar het wordt tijd dat er een afdoende methode komt, die besproken kan worden door iedereen.

Het wordt ook tijd dat de diensten van de FOD Financiën betrouwbare prognoses kunnen maken. Het Rekenhof benadrukt dat de studiedienst van de FOD Financiën in een kritieke situatie zit. De Nationale Bank verwijst nochtans naar die studiedienst, waarvan de expertise wordt bedreigd en moet versterkt worden.

Tot slot wil ik het hebben over de specifieke problemen waarmee bepaalde ministeriële departementen te maken hebben. Voor wat de FOD Financiën betreft, hebt u gezegd dat er niet nog meer in het personeelsbestand kan worden gesnoeid. Een nieuwe injectie is echter dringend nodig.

Het budget van justitie is sinds 2012 met 5% gedaald, terwijl dat in Frankrijk in dezelfde periode met 15% is gestegen. Ook Nederland heeft het betreffende budget verhoogd, met als resultaat een betere dagelijkse werking van justitie.

De vereffeningskredieten in het kader van ontwikkelingssamenwerking zijn met bijna 3% gedaald ten opzichte van 2017. Het Rekenhof heeft in zijn verslag benadrukt dat als gevolg van het kredietblokkeringsmechanisme er een onderbenutting zal zijn van al 120 miljoen euro. Het budget voor ontwikkelingssamenwerking zal bijgevolg 12,5% lager zijn dan in 2017.

Bovendien wordt meer dan 16% van het totale budget gebruikt voor de opvang van vluchtelingen, wat dus wil zeggen dat België de grootste begunstigde is van zijn eigen ontwikkelingshulp. Stel je voor! In elk geval is het percentage van het

Il faudrait que le gouvernement propose une trajectoire actualisée, comme le requiert la Commission.

S'il ne le fait pas, est-ce pour éviter de reproduire les erreurs de début de législature, lorsqu'on s'était avancé à garantir le rétablissement en 2018? Ou par une vraie et inquiétante incapacité à voir clair?

Globalement, les recettes sont meilleures qu'escompté en 2017. Il ne faut pas pour autant renoncer à une évaluation fiable. C'est pour cela qu'une *task force* avait été mise en place. Désormais, on recourt à une consultation externe auprès d'universités. Soit, mais il serait temps d'avoir une méthode avérée, qui puisse être discutée par tous.

De même, il est temps que les services du SPF Finances soient en capacité d'effectuer des projections fiables. La Cour des comptes souligne que le service d'études du SPF Finances est dans une situation critique. C'est pourtant à lui que renvoie la Banque nationale! Il faudrait consolider cette expertise menacée.

Je termine avec la problématique spécifique de quelques départements ministériels. Pour le SPF Finances, en matière de personnel, vous avez considéré qu'il était impossible de diminuer davantage les effectifs alors qu'il serait urgent de réinvestir.

En matière de justice, depuis 2012, le budget a chuté de 5 %, alors que la France a augmenté le sien de 15 % depuis 2012. Les Pays-Bas l'ont fait également, avec comme résultat un meilleur fonctionnement quotidien de la justice.

Un mot sur la coopération au développement: il y a une diminution des crédits de liquidation, de près de 3 % par rapport à 2017. La Cour des comptes a souligné dans son rapport que, via le mécanisme de blocage de crédit, il y a déjà une sous-utilisation annoncée de 120 millions d'euros. Ainsi, la diminution du budget de la coopération sera de 12,5 % par rapport à 2017.

En outre, plus de 16 % du budget global est consacré à l'accueil des réfugiés, de sorte que la Belgique constitue la première destinataire de sa propre aide au développement, ce qui est invraisemblable. En tout cas, en termes de

bbp dat naar ontwikkelingshulp gaat, gedaald van 0,49% in 2016 naar 0,44% in 2017 en zal het verder dalen tot 0,40% in 2018.

De vereffeningskredieten in het kader van Defensie zullen volgens de minister van Begroting pas bij de levering van de bestellingen worden uitgetrokken. Het probleem hierbij is dat deze kosten, die naar de volgende begrotingsjaren worden overgedragen, moeten worden opgenomen in het begrotingstraject. Dat is echter niet gebeurd. We moeten dus hopen dat de volgende regeringen in voldoende ruimte in hun begroting kunnen voorzien om te investeren in defensie-uitrusting.

Bovendien is de NAVO op grond van een analyse van de reële uitgaven door de leden van het bondgenootschap tot een onbetwistbare vaststelling gekomen. Onze uitgaven bedragen 0,91% van het bbp, waarmee we op de voorlaatste plaats, vóór Luxemburg, staan.

Wat de werkgelegenheid betreft, zal ik niet terugkomen op het naast elkaar bestaan van nepstatuten, zodat flexi-jobs kunnen samengaan met overuren in de horeca en niet in de detailhandel, er mechanismen van autonoom werk ontstaan zonder dat men precies weet wat die inhouden en er stelsels van belastingvrije uren in de verenigingssector worden ingevoerd. Er moet voor een vorm van interne sociale dumping gevreesd worden.

Wat de uitgaven van de FOD Binnenlandse Zaken betreft, hebben we eveneens de indruk dat er onvoldoende middelen worden uitgetrokken.

De **voorzitter**: Ik geef zodadelijk het woord aan de kleinere fracties, waarna de twee bevoegde ministers zullen antwoorden, gevolgd door eventuele replieken.

Na een onderbreking komen dan de thematische hoofdstukken aan bod, waarvoor ik zou willen vragen dat alle ingeschreven sprekers hun aanwezigheid ook zouden bevestigen, opdat wij de betrokken ministers niet onnodig beschikbaar hoeven te houden voor de Kamer.

Mevrouw Caprasse, mevrouw Gerkens en de heer Nollet bevestigen alvast hun aanwezigheid.

02.44 Barbara Pas (VB): De begroting bevat te weinig structurele maatregelen, de staatsschuld blijft hallucinant hoog, het structureel onevenwicht tussen inkomsten en uitgaven wordt niet aangepakt, het overheidsbeslag handhaaft zich boven 50% bbp, en sinds de start van deze regering telt de

percentage du PIB consacré à l'aide au développement, nous étions en 2016 à 0,49 %, en 2017 à 0,44 %. Nous serons à 0,40 % en 2018.

Concernant la Défense, Mme la ministre du Budget a avancé que les crédits de liquidation ne viendraient qu'à partir de la livraison des commandes. Le problème, c'est qu'il faut alors intégrer ce coût qui est reporté sur les exercices futurs dans la trajectoire budgétaire, et ce n'est pas le cas, ce qui fait que nous devons nous inquiéter de la capacité budgétaire des gouvernements futurs à assumer le réinvestissement dans les moyens de défense.

De plus, l'OTAN a émis un constat sans appel: une analyse des dépenses réelles des membres de l'Alliance. Nous en sommes à 0,91 % du PIB, ce qui nous place en avant-dernière position, devant le Luxembourg.

Quant à l'emploi, je ne reviendrai pas sur la juxtaposition de sous-statuts, de sorte que des flexi-jobs cohabitent avec des heures supplémentaires dans l'horeca, qu'ils se retrouvent sans heures supplémentaires dans le commerce de détail, que des mécanismes de travail autonome se développent sans qu'on sache exactement de quoi il s'agit et que des régimes d'heures défiscalisées sont introduits dans le secteur associatif. Une forme de dumping social interne est à craindre.

Au niveau des dépenses du département de l'Intérieur, les moyens nous semblent également insuffisants.

Le **président**: Je vais à présent passer la parole aux plus petits groupes, après quoi les deux ministres compétents répondront et d'éventuelles répliques suivront.

À l'issue de la suspension de séance, nous aborderons les chapitres thématiques et je voudrais, à ce propos, demander aux orateurs inscrits de bien vouloir confirmer leur présence, de sorte à ne pas devoir inutilement tenir les ministres concernés à la disposition de la Chambre.

Mme Caprasse, Mme Gerkens et M. Nollet confirment déjà leur présence.

02.44 Barbara Pas (VB): Le budget comprend trop peu de mesures structurelles, la dette publique reste astronomique, aucune mesure n'est prise pour réduire le déséquilibre structurel entre les recettes et les dépenses, les prélèvements publics se maintiennent au-dessus des 50 % du PIB et

belastingbrief zowat 80 extra posten.

depuis l'entrée en fonction du gouvernement, la déclaration fiscale compte environ 80 postes supplémentaires.

De Europese Commissie rangschikt België in de weinig benijdenswaardige groep van landen als Portugal, Spanje en Italië, waarvan gewezen *Trends*-journalist Johan Van Overtveldt destijds het begrotingsbeleid afbrandde. Wat zou diezelfde journalist vandaag niet hebben geschreven over maatregelen als de afkoop van pensioenrechten door studiejaren te laten kopen, een maatregel overigens waarmee de regering financieringsproblemen gewoon voor zich uit schuift.

La Commission européenne classe la Belgique dans le groupe peu enviable des pays tels que le Portugal, l'Espagne et l'Italie, dont Johan Van Overtveldt, ancien journaliste de l'hebdomadaire *Trends*, critiquait vertement, à l'époque, la politique budgétaire. Que n'aurait-il pas écrit, actuellement, sur des mesures telles que le rachat de droits de pension pour les années d'études, une mesure qui permet d'ailleurs au gouvernement de reporter purement et simplement les problèmes financiers.

De beloofde 'kracht van verandering' was een begroting op orde. Het begrotingsevenwicht was de voorwaarde om de communautaire kwestie in de koelkast te zetten. Di Rupo werd verweten een enorm structureel deficit op de begroting te hebben nagelaten en de N-VA wou de rekeningen absoluut op orde krijgen.

La "force du changement" nous promettait un budget en ordre. L'équilibre budgétaire était la condition sine qua non pour mettre au frigo les questions communautaires. On reprochait à M. Di Rupo d'avoir laissé un gigantesque déficit structurel en héritage et la N-VA voulait absolument assainir les finances.

Voor het derde jaar op rij is dit goedkope cafépraat gebleken. Enkel de marketing over de begroting werd voortdurend bijgestuurd: van een begroting in evenwicht ging men naar op een structureel evenwicht, met vervolgens een nieuwe focus op het financierings- en het vorderingensaldo, zodat de staatsschuld niet in beeld kwam.

Il s'avère pour la troisième année consécutive que ces promesses ne valaient pas davantage qu'une vulgaire discussion de comptoir. Seul le marketing budgétaire a été sans cesse remodelé: d'un budget en équilibre, nous sommes passés à un équilibre structurel, puis l'accent a été mis sur le solde de financement de façon à masquer la dette de l'État.

Nu wordt het evenwicht weer uitgesteld tot de volgende regeerperiode. Maar feit is dat de regering haar begroting niet op orde krijgt en dat het tekort vanaf 2019 weer zal oplopen.

Voilà le retour à l'équilibre une nouvelle fois reporté à la prochaine législature. Mais il apparaît clairement que le gouvernement ne réussit pas à mettre de l'ordre dans son budget et que le déficit repartira à la hausse à partir de 2019.

In *Knack* lees ik vandaag dat staatssecretaris Francken verkondigt dat men met een begroting in evenwicht geen verkiezingen wint. Net als alle voorgaande regeringen denkt ook deze ploeg dus aan de korte termijn, tot aan de volgende stembuslag. Maar een begrotingsevenwicht is juist een zaak van goed bestuur. Tekorten zijn funest voor de economie en overschotten zijn nodig om de stijgende kosten van de pensioenen te kunnen betalen. Deze minister echter schuift de schulden door naar de volgende generaties en doet daarmee precies wat hij de vorige regeringen verweet.

Je lis aujourd'hui dans l'hebdomadaire *Knack* que le secrétaire d'État Francken déclare que les élections ne se gagnent pas avec un budget en équilibre. Tout comme tous les gouvernements qui l'ont précédé, l'équipe actuelle a une vision à court terme qui s'arrête à la prochaine échéance électorale. L'équilibre budgétaire relève pourtant de la bonne gouvernance. Les déficits sont catastrophiques pour l'économie et il faut des excédents budgétaires pour assurer le financement du coût croissant des pensions. Le ministre se contente cependant de reporter les dettes aux générations suivantes et fait exactement ce qu'il reprochait au gouvernement précédent.

De begroting is vooral een gemiste kans om voor verandering te zorgen, omdat net nu de groei in de wereld aantrekt, iets waar een open economie als de onze net gretig gebruik van zou moeten maken.

Le budget est surtout une occasion manquée pour organiser le changement, précisément au moment où la croissance augmente dans le monde entier, une opportunité qu'une économie ouverte comme la nôtre devrait s'empresser d'exploiter.

02.45 Eric Van Rompuy (CD&V): Collega Pas zegt dat het deficit slechter wordt voor het derde opeenvolgende jaar en dat de regering er niets van bakt, maar in 2017 is het tekort verminderd, nominaal met 1% en structureel met 0,8%. We hebben dat deficit gehalveerd sinds onze start, er is 10 miljard bespaard, de taxshift is doorgevoerd, 150.000 à 200.000 extra jobs werden gecreëerd, de koopkracht is gestegen. Er zijn inderdaad ook een aantal negatieve dingen, maar het Vlaams belang ziet blijkbaar geen enkel lichtpuntje. En Theo Francken zou ik niet bepaald citeren als een autoriteit inzake begroting, hoe populair hij als politicus ook moge zijn.

02.46 Barbara Pas (VB): Ik heb gezegd dat voor het derde jaar op rij de belofte van het begrotingsevenwicht niet is nagekomen, terwijl dat net de voorwaarde was voor een communautaire stilstand. Maar daar mag men de regering blijkbaar plots niet meer op afrekenen. En ik citeer de heer Francken slechts ter illustratie van het gebrek aan interesse voor dat begrotingsevenwicht. Over de volgende generaties bekommert men zich blijkbaar niet. Als ik de heer Van Rompuy eerder hoorde zeggen dat de oppositie inderdaad kritisch moet zijn, wel, dan handel ik slechts volgens die logica.

Ik heb ten andere al aangegeven dat de externe factoren wel gunstig zijn, met een aantrekkende wereldeconomie en het soepele lage rentebeleid van de ECB, want dit laatste heeft onze schatkist in 2017 naar verluidt 166 miljoen euro opgeleverd. Maar als diezelfde rente op termijn weer gaat stijgen, wordt onze gigantische staatsschuld een molensteen rond onze nek, terwijl we het huidige renteniveau zouden moeten aangrijpen om die net af te bouwen. CD&V wou de schuld destijds tegen 2019 zelfs herleiden tot 80% van het bbp, waar het Verdrag van Maastricht overigens uitging van maximaal 60%. Nu vindt de minister van Financiën een staatsschuld onder de 100% tegen het einde van deze regeerperiode al ambitieus.

Overigens wordt sinds enkele jaren op Europees niveau een debat gevoerd over de hervorming van de belastingen – toch een cruciaal element in de begroting – als opstapje naar een federale belastingunie op Europees niveau. Maar bijna als enige lidstaat stuurde België meermaals zijn kat naar de hoorzittingen daarover. Kan de minister mij zeggen of dat een bewuste strategie is van deze regering?

02.45 Eric Van Rompuy (CD&V): Ma collègue, Mme Pas, prétend que le déficit a empiré pour la troisième année consécutive et que le gouvernement ne s'en sort pas; mais notre déficit nominal a diminué de 1 % et notre déficit structurel de 0,8 % en 2017. Nous avons réduit ce déficit de moitié depuis notre entrée en fonction; 10 milliards ont été économisés; le *tax shift* a été mené à bien; entre 150 000 et 200 000 emplois ont été créés et le pouvoir d'achat a augmenté. Il y a en effet plusieurs éléments négatifs, mais le Vlaams Belang ne perçoit apparemment aucune lueur d'espoir. Et ce n'est pas vraiment Theo Francken que je citerais comme autorité en matière de budget, si populaire soit-il comme homme politique.

02.46 Barbara Pas (VB): J'ai dit que pour la troisième année consécutive la promesse d'équilibre budgétaire n'était pas remplie, alors qu'il s'agissait précisément de la condition pour une trêve communautaire. Mais il n'est apparemment tout à coup plus possible de juger l'action du gouvernement sur ce point. Et je ne cite M. Francken que pour illustrer le manque d'intérêt pour cet équilibre budgétaire. On ne se soucie apparemment pas des générations futures. J'ai entendu M. Van Rompuy déclarer plus tôt que l'opposition devait en effet se montrer critique, et je ne fais dès lors qu'agir selon cette logique.

J'ai, par ailleurs, déjà indiqué que les facteurs externes sont favorables. L'économie mondiale reprend et la BCE mène une politique de taux bas souple, ce qui aurait rapporté à notre Trésor 166 millions d'euros en 2017. Si toutefois le taux se remettait à terme à augmenter, notre dette publique colossale serait pour nous un boulet. Nous devrions profiter du taux d'intérêt actuel pour justement réduire la dette publique. Le CD&V souhaitait jadis réduire la dette pour qu'elle atteigne 80 % du PIB à l'horizon 2019, alors que le traité de Maastricht visait à la porter à maximum 60 %. Le ministre des Finances estime à présent qu'il est déjà ambitieux que la dette publique se situe sous la barre des 100 % d'ici à la fin de cette législature.

Depuis plusieurs années, un débat est d'ailleurs mené au niveau européen sur la réforme fiscale – élément crucial dans le budget. Ce débat représente une étape préalable à la création d'une union fiscale fédérale au niveau européen. À plusieurs reprises toutefois, la Belgique était presque le seul État membre à être aux abonnés absents aux auditions consacrées à cette question. Le ministre peut-il indiquer s'il s'agit d'une tactique délibérée dans le chef du gouvernement?

Aan de uitgavenzijde wordt er in extra middelen voorzien voor leden van het Koningshuis, inclusief Laurent, en voor Unia, uitgaven die eenvoudigweg stopgezet kunnen worden door mijn amendementen te steunen.

Er kan echt nog wel gesaneerd worden, maar daarvoor moet een aantal taboes bespreekbaar worden. De miljarden euro's voor asiel en migratie worden niet in vraag gesteld, met zelfs een extra aanmeldcentrum voor asielzoekers in Neder-Over-Heembeek, aankoopprijs 12 miljoen euro.

Evenmin wordt er bekibbeld op de werkingskosten van de EU, waarvoor de regering elk jaar opnieuw meer dan 3 miljard euro uittrekt. Al 20 jaar op rij keurt de Europese Rekenkamer de boekhouding van de EU af, meestal wegens miljarden aan onrechtmatig gemaakte kosten, maar elk jaar opnieuw geeft deze regering kritiekloos miljarden aan diezelfde EU. Een geschenk voor slecht beleid, als het ware. Er zijn daarbij heel wat EU-agentschappen die hun werkingsmiddelen niet opgebruiken, maar overdragen naar het volgende jaar. Dat geld zou eerst met een verdeelsleutel moeten terugkomen naar de lidstaten, vooraleer er extra bij te storten.

Deze regering voert precies uit wat ze de vorige verweet: het doorschuiven van schulden naar de volgende generaties. Deze begroting had een kantelmoment kunnen zijn om opnieuw perspectief te bieden. Ondanks de gestegen belastinginkomsten en de lage intrestlasten blijven we echter met een miljardentekort zitten.

Dit is een gemiste kans. Van de belofte om orde op zaken te stellen in ruil voor het bevriezen van de Vlaamse eisen schiet niets meer over. Een lagere fiscale druk en sociale bescherming zijn nochtans perfect te realiseren binnen Vlaanderen. Vandaag moet de Vlaming echter langer werken en meer betalen voor minder sociale rechten en minder pensioen. Hierbij vernoem ik in het bijzonder de vermindering in de kinderbijslag. Is dit de verandering waar de Vlamingen voor stemden? Is dit de faire deal die ons beloofd werd? Het zal dan ook niemand verbazen wanneer mijn fractie beslist deze begroting niet te steunen. *(Applaus)*

Du côté des dépenses, il est prévu des moyens supplémentaires pour les membres de la Maison royale, en ce compris Laurent, et pour Unia, des dépenses auxquelles il peut être mis fin simplement en soutenant mes amendements.

D'autres assainissements sont encore réalisables mais cela nécessite de briser certains tabous. Les milliards d'euros affectés à l'asile et à la migration ne sont pas remis en cause et un centre d'arrivées supplémentaire pour demandeurs d'asile va s'ouvrir à Neder-Over-Heembeek. Il a été acheté 12 millions d'euros.

On ne rogne pas non plus sur les frais de fonctionnement de l'UE. Chaque année, le gouvernement dégage plus de 3 milliards d'euros à cet effet. Depuis 20 années de suite, la Cour des comptes de l'Union européenne émet un avis défavorable concernant la comptabilité de l'UE, généralement pour des milliards de frais consentis irrégulièrement mais chaque année, ce gouvernement donne sans sourciller des milliards à cette même UE. Un cadeau en quelque sorte pour une mauvaise politique. Qui plus est, une multitude d'agences européennes n'utilisent pas leurs moyens de fonctionnement mais les reportent à l'année suivante. Cet argent devrait d'abord revenir aux États membres selon une clé de répartition, avant que des versements supplémentaires soient effectués.

L'actuel gouvernement fait exactement ce qu'il reprochait au précédent: reporter les dettes sur les générations suivantes. Ce budget aurait pu être un moment charnière pour offrir de nouvelles perspectives. Malgré la hausse des recettes fiscales et la faiblesse des taux d'intérêt, nous gardons un déficit d'un milliard.

Voilà une occasion manquée. Il ne reste rien de la promesse de mettre de l'ordre dans les finances publiques en échange du gel des revendications flamandes. La réduction de la pression fiscale et la garantie de la protection sociale sont pourtant parfaitement réalisables en Flandre. Or aujourd'hui le Flamand doit travailler plus longtemps et payer plus en échange d'une réduction de ses droits sociaux et d'une diminution de sa pension. Je songe, à cet égard, en particulier à la diminution des allocations familiales. Est-ce là le changement pour lequel les Flamands ont voté? Est-ce là l'accord équitable qui nous avait été promis? Dans ces conditions, personne ne sera surpris de la décision de mon groupe de ne pas soutenir le présent budget. *(Applaudissements)*

02.47 Olivier Maingain (DéFI): Wij zullen deze

02.47 Olivier Maingain (DéFI): Nous ne

ontwerpbegroting niet goedkeuren. Om inzicht te krijgen in de werkwijze van de regering moet men de resultaten en de uitvoering van de vorige begrotingen, met name de essentiële maatregelen naar aanleiding van het begrotingsconclaaf van 2016, tegen het licht houden.

In het 174^e Boek van het Rekenhof staat te lezen dat de fiscale ontvangsten voor 2016 3,146 miljard euro lager uitvielen dan de ramingen van de regering. Hoewel de afschaffing van de *excess profit ruling* niet werd meegenomen in de berekeningen het Rekenhof, zijn er andere elementen waaruit blijkt dat de ramingen van de regering vaak bedrieglijk zijn.

Het Rekenhof wijst erop dat de minderontvangsten vaak betrekking hebben op de grote categorieën van fiscale ontvangsten. Het permanente karakter van de fiscale regularisatie kan worden aangevochten, omdat het een aansporing vormt om belasting te blijven ontwijken aangezien de situatie nadien toch kan worden geregulariseerd. Volgens de ramingen van de regering had die regularisatie 250 miljoen euro moeten opbrengen. De regeling werd inderdaad pas laat ingevoerd, maar bracht hoe dan ook niet meer dan 60 à 70 miljoen euro in het laatje.

Het Hof stelt zich ook vragen bij het rendement van maatregelen waarvan ze de ontvangsten niet kan evalueren, waaronder de kaaimantaks. De regering ging uit van 460 miljoen euro ontvangsten op kruissnelheid en voegt er 50 miljoen aan toe, terwijl er tot op heden slechts veertig tot vijftig miljoen werd geregistreerd. U verstrengt de regels van de kaaimantaks nu terwijl we u gewaarschuwd hadden voor het gebrek aan precisie. Ondertussen werd die taks niet correct geïnd.

Het rapport van het Rekenhof wijst ook op een daling van de ontvangsten van 113 miljoen voor de accijnzen op tabak, van 32 miljoen voor de accijnzen op alcohol, van 12 miljoen voor de diamanttaks en van 28 miljoen voor de kansspelen.

Het Rekenhof verduidelijkt dat de administratie van de FOD Financiën niet in staat is om het kostenplaatje van de hervorming te evalueren en de financiering van de *tax shift* dus een vraagteken is. Volgens het advies van de Nationale Bank van 10 augustus 2017 zal het niet-gefinancierde saldo van de *tax shift* ongeveer 4,786 miljard euro bedragen tegen 2020 en wordt dat saldo vooral gevormd in 2019 en 2020. Hoe kan de Staat de begrotingsdoelstelling in 2019 bereiken? De eerste minister en de minister van Financiën hadden

soutiendrons pas ce projet de budget. Pour apprécier la méthode du gouvernement, il convient d'examiner les résultats et l'exécution des budgets antérieurs, notamment les mesures essentielles du conclave budgétaire de 2016.

Dans son 174^{ème} cahier, la Cour des comptes considère que les réalisations fiscales 2016 sont inférieures de 3,146 milliards d'euros aux estimations du gouvernement. Même si la Cour n'a pas intégré la suppression de l'*excess profit ruling*, d'autres éléments tendent à prouver que les estimations du gouvernement sont souvent fallacieuses.

La Cour des comptes rappelle que les réalisations moindres concernent souvent les grandes catégories de recettes fiscales. Le fait que la régularisation fiscale soit permanente est discutable car cela constitue une forme d'encouragement à poursuivre une évasion fiscale toujours régularisable. Selon les estimations du gouvernement, cette régularisation aurait dû rapporter 250 millions d'euros. Si elle a été mise en œuvre tardivement, elle n'a rapporté que 60 à 70 millions d'euros.

La Cour s'interroge également sur le rendement de mesures dont elle ne peut évaluer les recettes, dont la taxe Caïman. Le gouvernement, qui tablait sur 460 millions d'euros de recettes en vitesse de croisière, y ajoute 50 millions alors que jusqu'à présent, seuls quarante à cinquante millions ont été enregistrés. Vous resserrez les mécanismes de la taxe Caïman maintenant alors que nous vous avons mis en garde sur son manque de précision. Vous avez perdu du temps pour percevoir correctement cette taxe.

Le rapport de la Cour des comptes pointe également une baisse des recettes de 113 millions pour les accises sur le tabac, de 32 millions pour les accises sur l'alcool, de 12 millions pour la taxe diamant et de 28 millions pour les jeux de hasard.

Concernant le financement du *tax shift*, la Cour précise que l'administration du SPF Finances n'est pas capable d'évaluer le coût de la réforme. Selon l'avis de la Banque nationale du 10 août 2017, le solde non financé du *tax shift* s'élève à quelque 4,786 milliards d'euros à l'horizon 2020; le sous-financement concernant surtout 2019 et 2020. Comment l'État pourrait-il atteindre l'objectif budgétaire en 2019? Le premier ministre et le ministre des Finances nous ont pourtant répété que le *tax shift* serait budgétairement neutre et que

nochtans herhaald dat de taxshift budgettair neutraal zou zijn en dat het nodige geld beschikbaar was. Dat waren op zijn minst gewaagde en bezwerende woorden. (*Applaus van de heer Nollet*)

Volgens het Rekenhof zou het vorderingensaldo van entiteit 1, als men de verwachte impact van de maatregelen van de initiële begroting 2018 in aanmerking neemt, dalen van -0,5% van het bbp in 2018 naar -1,2% in 2019 en 2020. Het structurele saldo zou van -0,7% in 2018 dalen naar -1,1% in 2019 en -1,2% in 2020. Indien men daarbovenop rekening houdt met tegenvallende belastingontvangsten voor een bedrag van ongeveer 3 miljard is er is dus een groot risico op een budgettaire ontsporing.

Ik betreur dat we de hervorming van de vennootschapsregering maar kort hebben kunnen bespreken. Ik zal die noodzakelijke hervorming onbevooroordeeld analyseren en ik zal nagaan wat de overeenkomsten en verschillen ervan zijn met mijn voorstel. De financiering van die hervorming is evenwel onzeker en zelfs verdacht. U hoopt op de financiering ervan dankzij een aantal maatregelen die misschien niet het verhoopte effect zullen sorteren.

Men mag de gedragsverandering van de belastingbetalers immers nooit onderschatten. Met de wijziging van het stelsel van de notionele-interestaftrek en de roerende voorheffing op kapitaalverminderingen probeert u tot een evenwichtige hervorming te komen. Het Rekenhof stelt evenwel dat de gegevens over de notionele-interestaftrek van 2015 dateren en dat er, rekening houdend met de lage interestvoeten en het fluctuerende karakter van het eigen vermogen van de ondernemingen, een voorbehoud moet worden gemaakt bij de geraamde impact. De regering houdt geen rekening met die noodzakelijke voorzichtigheid.

De hervorming van de kapitaalvermindering is op het ideologische vlak interessant, maar de budgettaire gevolgen moeten goed geëvalueerd worden. Er bestaat een reëel risico dat bedrijven nog een kapitaalvermindering doorvoeren vóór de maatregel wordt aangenomen of dat ze er gewoon van afzien.

Volgens de begroting moet de effectentaks 254 miljoen euro opleveren. De eerste minister weigerde een kadaster en u hebt een onzekere regel van drie ingevoerd. Het drempelbedrag zal tot juridische betwistingen leiden. Doordat er geen kadaster is, lijkt de grondslag voor uw raming me moeilijk verifieerbaar.

l'argent était là. C'était un propos pour le moins osé et incantatoire. (*Applaudissements de M. Nollet*)

Selon la Cour, après avoir pris en compte l'incidence attendue des mesures du budget initial 2018, le solde de financement de l'entité 1 passerait de -0,5 % du PIB en 2018 à -1,2 % en 2019 et en 2020. Le solde structurel passerait de -0,7 en 2018 à -1,1 % en 2019 pour atteindre -1,2 % en 2020. En d'autres termes, si l'on ajoute le faible rendement des recettes fiscales pour environ 3 milliards, il y a un risque majeur de dérapage budgétaire.

Je regrette que nous ayons débattu brièvement de la réforme de l'impôt des sociétés. J'analyserai cette réforme nécessaire sans *a priori* négatif et je verrai les convergences et les divergences avec ma proposition. Son financement reste néanmoins incertain, voire suspect. Vous espérez le financement de mesures qui n'auront peut-être pas les effets escomptés.

Il ne faut jamais sous-estimer le changement de comportement des contribuables. Avec la modification du régime des intérêts notionnels et de la réduction de capital, vous tentez d'équilibrer cette réforme. Pourtant, la Cour des comptes précise que les données relatives à la déduction des intérêts notionnels remontant à 2015 et, compte tenu du faible taux d'intérêt et du caractère volatil des capitaux propres des entreprises, l'incidence doit être appréhendée avec circonspection. Le gouvernement ne tient pas compte de cette nécessaire prudence.

La réforme de la réduction de capital est intéressante sur le plan idéologique mais ses conséquences budgétaires doivent être bien évaluées. Le risque que des sociétés effectuent une réduction avant l'adoption de la mesure ou y renoncent est réel.

Dans le budget, les rendements de la taxe sur les comptes-titres doivent rapporter 254 millions. Le premier ministre ayant refusé un cadastre, vous avez fait une règle de trois incertaine. Le montant-seuil donnera lieu à des contestations juridiques. À défaut de cadastre, votre base d'estimation me semble difficilement vérifiable.

Gelet op al die onzekerheden en op de verwachte negatieve evolutie van het structurele tekort, en ondanks de inspanningen om de uitgaven te beperken – met nadelige gevolgen voor de politie- en justitiediensten – slaagt de regering er lang niet in om de in de beleidsverklaring aangekondigde verbintenissen na te komen.

Hoewel deze rechtse meerderheid beweert dat ze betrouwbaarder is wat de ramingen en het behoud van het begrotingsevenwicht betreft, wil ze de indruk wekken dat ze de overheidsfinanciën streng in de hand houdt, terwijl de cijfers van het Rekenhof, van de Europese Commissie en zelfs van de OESO het tegendeel bewijzen. Dat strak begrotingsbeleid was, naar men beweert, wat de huidige regering van de vorige onderscheidde! Het is belangrijk dat eraan herinnerd wordt dat de MR sinds 1999 onafgebroken in alle regeringen heeft gezeten!

België staat ook niet aan de top van de Europese landen of van de eurozone wat de groei van het bbp en de jobcreatie betreft. De doelstellingen die de regering aan het begin van de legislatuur met veel bombarie heeft aangekondigd, liggen verder weg dan ooit. Wat de openbare veiligheid en het Energiepact betreft, worden we geconfronteerd met illusies waarin niemand meer gelooft.

Dat is trouwens de eerste les van deze dag. De regeringsverklaring bindt niet langer alle partners van de meerderheid, waardoor die op springen staat.

Het is bovendien betreurenswaardig dat de deelgebieden loyaal tot het Energiepact bijdragen en dat een partner van de federale meerderheid zulke belangrijke verbintenissen voor een ambitieus project ter discussie stelt.

De komende weken zullen uitwijzen of het politieke draagvlak bij de regeringsmeerderheid nog groot genoeg is om een verbintenis op grond van een wet uit 2003 na te komen. (*Applaus bij de oppositie*)

02.48 Marco Van Hees (PTB-GO!): De eerste minister ontbreekt hier. Maar dat geldt evenzeer voor de chef van de eerste minister, het VBO!

Als er bepaald moet worden in hoeverre de banengroei te danken is aan het regeringsbeleid, kan alleen het VBO de regering redden. Wanneer er groeicijfers moeten worden verstrekt, zit alleen het VBO op dezelfde lijn als de regering. Wie krijgt de primeur van de voorstelling van de hervorming

Au regard de toutes ces incertitudes et de la perspective négative d'évolution du déficit structurel, et malgré des efforts de réduction de dépenses ayant des conséquences préjudiciables sur les services de police et de justice, le gouvernement est loin de remplir l'engagement annoncé dans sa déclaration de politique.

Bien qu'elle se prétende plus fiable sur les estimations et le maintien de l'équilibre budgétaire, cette majorité de droite fait croire être rigoureuse dans la gestion des deniers publics alors que les chiffres de la Cour des comptes, de la Commission européenne et même de l'OCDE prouvent l'inverse. Cette rigueur était, paraît-il, ce qui distinguait ce gouvernement du précédent! Il convient de rappeler au MR qu'il siège sans interruption depuis 1999 dans tous les gouvernements!

La Belgique ne s'est pas davantage positionnée en tête des pays européens ou de la zone euro en terme de croissance du PIB ou de création d'emplois. Les objectifs claironnés par le gouvernement en début de mandature sont loin; nous sommes confrontés aux illusions qui ne trompent plus personne en matière de sécurité publique ou à propos du Pacte énergétique.

C'est d'ailleurs le premier enseignement de cette journée: la déclaration gouvernementale n'engage plus tous les partenaires de la majorité au point qu'elle est au bord de l'éclatement.

Il est par ailleurs déplorable de voir que les entités fédérées contribuent loyalement au Pacte énergétique et qu'un partenaire de la majorité fédérale remet en cause des engagements aussi fondamentaux pour un projet ambitieux.

Les prochaines semaines nous montreront s'il y a encore une ossature dans la majorité gouvernementale pour respecter un engagement fondé sur une loi, celle de 2003. (*Applaudissements sur les bancs de l'opposition*)

02.48 Marco Van Hees (PTB-GO!): Il manque un premier ministre dans cet hémicycle. Mais il manque aussi le chef du premier ministre, la FEB!

Pour déterminer quelles sont les hausses d'emploi attribuables à la politique du gouvernement, il n'y a personne pour sauver le gouvernement, sauf la FEB. Quand il faut retenir des chiffres pour la croissance, la FEB est seule en phase avec le gouvernement. Qui a la primeur de la présentation

van de vennootschapsbelasting? Niet de Kamer, maar het VBO. En wanneer het VBO vindt dat de DBI-af trek zou moeten worden opgetrokken van 95 tot 100%, doet de regering dat onmiddellijk.

Wanneer de budgettaire neutraliteit van deze hervorming twijfelachtig blijkt, is het eens te meer het VBO dat zegt dat niet zo erg is.

Het is jammer dat het VBO en de eerste minister afwezig zijn, want deze keer staat zwart op wit dat deze regering de regeerperiode zal afsluiten zonder een begrotingsevenwicht en haar belangrijkste belofte dus met de voeten treedt.

De bevolking krijgt dus een dubbele straf: verregaande besparingen zonder een strak begrotingsbeleid. En ondanks een gunstige internationale economische conjunctuur is de situatie in België minder goed dan in de eurozone. En in plaats van de teugels op besparingsvlak iets te vieren, worden er cadeaus uitgedeeld aan het kapitaal.

De hervorming van de vennootschapsbelasting legt een bom onder deze begroting. Toen de notionele-interestaftrek werd ingevoerd, werd er voorzien in budgettaire vastleggingen ten bedrage van een half miljard om de kosten te compenseren. En dezelfde redenering wordt nu gevolgd voor de vennootschapsbelasting, maar nu bedraagt de inzet vijf miljard! Tienmaal zoveel!

Een ontsparing van de vennootschapsbelasting in de grootteorde van die van de notionele-interestaftrek zou bijzonder schadelijk zijn voor de begroting!

Voorts bestaan de fiscale leemten die ter compensatie van de lagere aanslagvoeten zouden weggevoerd worden, nog steeds.

De *excess profit ruling* werd geschrapt om te voldoen aan een Europese verplichting, niet op initiatief van de regering.

Integendeel, er zijn er zelfs nieuwe fiscale achterdeurtjes bijgekomen.

Niemand gelooft in budgetneutraliteit, ook de Europese Commissie, het Rekenhof, en zelfs de BNB niet, die nochtans te hulp werd geroepen om een door iedereen slecht onthaalde hervorming te verdedigen. Bart De Wever heeft uiteindelijk in *Trends* bevestigd dat de hervorming van de vennootschapsbelasting een belastingvermindering is. De twee bazen van Charles Michel, het VBO en Bart De Wever, zeggen dat de hervorming niet

de la réforme de l'ISOC? Ce n'est pas la Chambre mais la FEB. Et c'est encore elle qui trouve qu'il faudrait augmenter de 95 à 100 % la déduction des RDT, ce que le gouvernement accomplit aussitôt.

Quand la neutralité budgétaire de cette réforme se révèle douteuse, c'est encore la FEB qui dit que ce n'est pas si grave.

Il est dommage que la FEB et le premier ministre soient absent car, cette fois, c'est écrit noir sur blanc, ce gouvernement terminera la législature sans avoir rétabli l'équilibre budgétaire et bafoue sa principale promesse.

C'est donc la double peine pour la population, à la fois l'austérité et l'absence de rigueur budgétaire. Et malgré une conjoncture économique internationale favorable, la situation est moins bonne en Belgique que dans la zone euro. Et plutôt que desserrer un peu le carcan de l'austérité, on accorde des cadeaux au capital.

La réforme de l'ISOC est la bombe de ce budget. Lors de l'adoption des intérêts notionnels, on envisageait des engagements budgétaires d'un demi-milliard pour en compenser les coûts. Le schéma est le même pour l'ISOC mais la mise de départ est de cinq milliards! Dix fois plus!

Imaginez ce que provoquera comme dégâts sur le plan budgétaire un dérapage de l'ISOC proportionnel à celui des intérêts notionnels!

En outre, les niches fiscales qui devaient être supprimées en compensation de la baisse des taux sont toujours là.

L'*excess profit ruling* a été supprimé pour satisfaire à une obligation européenne, cela n'a rien à voir avec la volonté du gouvernement.

Au contraire, de nouvelles niches sont créées.

Personne ne croit en la neutralité budgétaire, ni la Commission européenne, ni la Cour des comptes, ni même la BNB, pourtant appelée à la rescousse pour soutenir la réforme attaquée de toutes parts. Finalement, Bart De Wever a affirmé à *Trends* que la réforme de l'ISOC est une diminution d'impôt. Les deux chefs de Charles Michel, la FEB et Bart de Wever, disent que la réforme n'est pas neutre et ne doit pas l'être.

budgetneutraal is, maar dat dat ook niet hoeft.

Het zullen dus de werknemers zijn die betalen. Een lagere vennootschapsbelasting komt de concurrentiekracht niet ten goede, omdat de belasting wordt geheven nadat de winst is gemaakt. Het grootste deel van het voordeel zal via de dividenden naar de aandeelhouders gaan.

Eind jaren zeventig bedroeg het tarief van de vennootschapsbelasting 48% en zelfs 52,5%. Nu wordt het verlaagd naar 25% en sommigen voorspellen dat het tarief op middellange termijn zal worden herleid tot nul.

Zoals de OESO heeft opgemerkt, is er een verschuiving van de fiscaliteit van de bedrijven naar die van de gezinnen.

02.49 Jean-Jacques Flahaux (MR): Mijnheer Van Hees, als ik naar u luister, krijg ik de indruk dat de ondernemers uitermate streng gecontroleerd, en eventueel zelfs opgesloten moeten worden. Dat is uw bedrijfscultuur! Het zijn echter wel de bedrijven die de banen scheppen die we zo hard nodig hebben.

Zodra er een hervorming in de pijplijn zit, reageert u conservatief. U wilt geen veranderingen! De bevolking is echter verstandiger dan u.

Bovendien zijn jullie zijn gefrustreerd. Als er een maatregel wordt goedgekeurd, gaat u ervan uit dat die enkel ten goede komt van het VBO. Ik vraag u toch ook niet of uw leiders Kim Il-sung en zijn afstammelingen zijn? De wereld is niet langer zwart-wit! De zaakvoerders van kmo's zullen u vertellen voor welke uitdagingen ze dagelijks staan bij het creëren van jobs, niet bij het bestellen van de Staat! Tijd om in een ander register te spelen!

02.50 Marco Van Hees (PTB-GOI): Wanneer u niets te vertellen heeft, begint u over Noord-Korea. Ik zal daar dus niet op antwoorden.

Deze regering zorgt ervoor dat haar maatregelen ten goede komen aan één procent van de bevolking. Volgens de NBB werd de verdeling van het nationaal inkomen de jongste jaren grondig gewijzigd: tien punten van het bbp zijn overgegaan van de werknemers naar de ondernemingen.

De Commissie en het Rekenhof wijzen op de problemen met de berekeningen van de regering in verband met de vennootschapsbelasting, de effectentaks en de vermindering van de sociale bijdragen. Minister Wilmès rebelleert tegen de

Les travailleurs payeront donc. Baisser les taux de l'impôt des sociétés n'améliore pas la compétitivité puisque l'impôt vient après la production du bénéfice. On a choisi que l'essentiel aille aux dividendes.

À la fin des années 70, le taux de l'ISOC était de 48 % et même 52,5 %. Ici, on l'abaisse à 25 % et certains pronostiquent à moyen terme le taux zéro.

Comme le remarque l'OCDE, il y a un transfert de la fiscalité des entreprises vers celle des ménages.

02.49 Jean-Jacques Flahaux (MR): En vous entendant, M. Van Hees, j'ai l'impression que les entrepreneurs doivent être extrêmement contrôlés, voire être en prison. Voilà votre culture d'entreprise! Or, les entreprises sont créatrices d'emplois dont nous avons un grand besoin.

Ensuite, dès qu'une réforme est en chantier, vous réagissez en conservateurs, ne voulant rien changer! Mais la population est plus intelligente que vous.

En outre, vous êtes des frustrés. Quand une mesure est adoptée, vous considérez qu'elle ne bénéficiera qu'à la FEB. Est-ce que je vous demande si vos chefs, ce sont Kim Il-sung et ses descendants? Le monde en noir et blanc, c'est terminé! Les responsables d'une PME vous diront leurs défis quotidiens pour créer de l'emploi – et non pas pour voler l'État. Changez un peu de registre!

02.50 Marco Van Hees (PTB-GOI): Quand vous n'avez rien à dire, vous parlez de la Corée du Nord. Je ne répondrai donc pas.

Ce gouvernement permet à un pour cent de la population de profiter de ses mesures. Selon la BNB, la répartition du revenu national a été profondément modifiée ces dernières années: dix points de PIB sont passés de la poche des travailleurs à celle des entreprises.

La Commission et la Cour des comptes font remarquer les problèmes de calcul de ce gouvernement sur l'ISOC, les comptes-titres ou la baisse des cotisations sociales. La ministre Wilmès se rebelle contre la Commission dont les verdicts

Commissie, waarvan de begrotingsverdicten volgens haar nooit onderbouwd zijn en waarmee er echt slag moet worden geleverd om uitleg te krijgen.

Er groeit toch enige bewustwording over de budgettaire dictatuur van de Europese Commissie over de lidstaten.

Met betrekking tot de verkoop van activa, blijft een vraag onbeantwoord: wat is het saldo tussen de intresten die we minder betaalden op de overheidsschuld en de ontvangen dividenden? Het enige antwoord is dat de schuldgraad naar beneden moet om een goede beurt te maken bij de Commissie, zelfs als dat uit een budgettair oogpunt een slechte zaak is.

Wat de taxshift betreft, blijft men de werkgeversbijdragen verminderen: de flexi-jobs en het gelegenheidswerk dragen bij tot de financiële uitholling van de sociale zekerheid.

02.51 Eric Van Rompuy (CD&V): Ik wil de heer Van Hees twee duidelijke vragen voorleggen.

Is hij op de hoogte van de correcte cijfers van het Rekenhof over de sociale zekerheid en zo ja, zijn die momenteel al dan niet in evenwicht?

Hoeveel bedragen de uitgaven in de sociale zekerheid?

02.52 Marco Van Hees (PTB-GO!): De sociale zekerheid is in evenwicht omdat men de uitgaven heeft teruggeschoefd. Bovendien werd de wijze waarop ze gefinancierd wordt gewijzigd zodat ze dienst kan doen als variabele voor begrotingsaanpassingen.

02.53 Eric Van Rompuy (CD&V): De PTB haalt volgens een recente peiling bijna 20% in Wallonië door dit soort van uitspraken te doen en wij antwoorden daar ten onrechte nooit op. Ik herhaal mijn vraag: is er nu een deficit in de sociale zekerheid of niet? Wel, ik zeg u: de uitgaven voor de sociale zekerheid zijn dit jaar met 2 miljard euro gestegen!

De heer Van Hees en zijn partij vervallen voortdurend in links populisme en circa 20% van de Walen trapt daar in. Ik roep iedereen op om de PTB eindelijk eens te ontmaskeren. Elk cijfer dat de heer Van Hees vermeldt, is fout!

02.54 Marco Van Hees (PTB-GO!): De effectentaks zou 254 miljoen euro moeten opbrengen. Dat is peanuts ten opzichte van de

budgettaires ne sont, selon elle, jamais étayés et avec laquelle il faut batailler ferme pour avoir des explications.

C'est un début de prise de conscience de la dictature budgétaire de la Commission sur les États membres.

Pour la vente d'actifs, une question reste sans réponse: quel est le solde entre les intérêts payés en moins sur la dette publique et les dividendes perçus? La seule réponse, c'est qu'il faut réduire le taux d'endettement pour se faire bien voir de la Commission, même si c'était une mauvaise opération budgétaire.

Sur le *tax shift*, les baisses de cotisations patronales se poursuivent; les flexijobs et le travail occasionnel contribuent à définancer la sécu.

02.51 Eric Van Rompuy (CD&V): Je voudrais poser deux questions précises à M. Van Hees.

Dispose-t-il des chiffres exacts de la Cour des comptes à propos de la sécurité sociale et dans l'affirmative, sont-ils actuellement en équilibre?

À combien se montent les dépenses en matière de sécurité sociale?

02.52 Marco Van Hees (PTB-GO!): La Sécurité sociale est à l'équilibre parce qu'on réduit les dépenses. En outre, on modifie son mode de financement pour qu'elle serve de variable d'ajustement budgétaire.

02.53 Eric Van Rompuy (CD&V): En tenant de tels propos, le PTB obtiendrait selon un sondage récent près de 20 % des voix en Wallonie. Nous avons tort de ne jamais y réagir. Je répète ma question: la sécurité sociale est-elle actuellement en déficit ou non? Je vais vous le dire: les dépenses de sécurité sociale ont augmenté cette année de 2 milliards d'euros!

M. Van Hees et son parti font constamment dans le populisme de gauche et environ 20 % des Wallons tombent dans le panneau. J'invite chacun à démasquer enfin le PTB. Tous les chiffres cités par M. Van Hees sont faux!

02.54 Marco Van Hees (PTB-GO!): La taxe sur les comptes-titres devrait rapporter 254 millions d'euros, ce qui n'est guère ambitieux face aux

450 miljoen euro die de 1% rijksten bezitten. De heffing is knoeiwerk en is gericht op de kleine vermogens, aangezien de grote vermogens geen gebruik maken van effectenrekeningen. Door geen vermogenskadaster te willen invoeren, steekt de minister zichzelf een stok in het wiel.

Wat de fiscale fraude betreft, zijn er de uit de lucht gegrepen en oncontroleerbare cijfers van de kaaimantaks, de commissie Panama Papers die elke ambitie om dergelijke fraude aan te pakken heeft gefnuikt, en een minister die op zijn eigen maatregelen, zoals de Antigoonwetgeving, terugkomt.

Aangezien men zich laat inspireren door een ultraliberale ideologie en belastingontwijking een constante in het beleid van multinationals is, zal men zorgvuldig vermijden de grootschalige fiscale fraude aan te pakken. Gisteren nog werd de minnelijke schikking in de commissie goedgekeurd.

Men wil de strijd tegen de fraude niet aangaan en een klassenjustitie invoeren in dit land.

Uw 100 ambtenaren van de BBI bleken er na telling maar 20 te zijn. Er is alleen maar geld voor Defensie, niet voor justitie, de NMBS of de gezondheidszorg. De geneesmiddelenbegroting weegt zwaar door, waardoor er op andere uitgaven inzake gezondheidszorg bezuinigd moet worden, dit terwijl er met ons kiwimodel 632 miljoen euro kan worden bespaard ten voordele van de patiënten en de ziekteverzekering. Niemand begrijpt dat de minister de wijkgezondheidscentra viseert.

02.55 Minister **Maggie De Block** (Nederlands): Toenmalig minister van Volksgezondheid Demotte heeft het kiwimodel bij ons proberen te implementeren, maar dat is niet gelukt. De heer Van Hees kopieert hier nu gewoon een idioot bedrag dat reeds werd weerlegd.

En ik heb de maisons médicales helemaal niet aangevallen, ik heb hen enkel gevraagd om het overheidsgeld efficiënt te besteden. Is dat goed of slecht bestuur?

02.56 **Marco Van Hees** (PTB-GO!): Een recente studie toont de voordelen van de wijkgezondheidscentra aan: ze verstrekken goede zorg, ze zijn niet duurder voor de sociale zekerheid, maar wel goedkoper voor de patiënt, het preventiebeleid is er beter en er worden minder antibiotica en meer goedkope geneesmiddelen voorgeschreven. Waarom valt u ze zo verwoed aan?

450 milliards d'euros détenus par les 1 % les plus riches. C'est un bricolage centré sur les petites fortunes, sachant que les grandes n'ont pas recours aux comptes-titres. Et en refusant un cadastre des fortunes, le ministre organise son propre échec.

En matière de fraude fiscale, on a des montants fantaisistes et invérifiables pour la taxe Caïman, une commission Panama Papers qui a ruiné toute ambition de lutter contre cette fraude, un ministre qui revient sur ses propres mesures comme la loi Antigone.

Comme on est inspiré par une idéologie ultralibérale et que l'évitement de l'impôt est une constante de la politique des multinationales, on évitera soigneusement de lutter contre la grande fraude fiscale. Hier encore, la transaction pénale a été adoptée en commission.

C'est une volonté de ne pas lutter contre la fraude et d'établir une justice de classe dans ce pays.

Par ailleurs, vos cent agents de l'ISI, on les a comptés: il y en a vingt. Il n'y a de l'argent que pour la défense, pas pour la justice, la SNCB ou la santé. Le budget des médicaments pèse lourd et oblige à réduire d'autres dépenses en matière de santé alors que notre modèle Kiwi permettrait de faire gagner 632 millions aux patients et à l'assurance maladie. Peu de gens comprennent que la ministre s'en prenne aux maisons médicales.

02.55 **Maggie De Block**, ministre (en néerlandais): M. Demotte, ministre de la Santé publique de l'époque, a tenté de mettre le modèle kiwi en œuvre dans notre pays, mais il a échoué. M. Van Hees se contente de copier ici un montant absurde qui a déjà été réfuté.

De plus, je n'ai jamais attaqué les maisons médicales, je leur ai simplement demandé d'utiliser efficacement l'argent public. Est-ce de la bonne ou de la mauvaise gouvernance?

02.56 **Marco Van Hees** (PTB-GO!): Une étude récente montre les avantages des maisons médicales: elles fournissent des soins de qualité, ne sont pas plus chères pour la sécurité sociale, moins chères pour le patient, la politique de prévention y est meilleure, on y prescrit moins d'antibiotiques et plus de médicaments bon marché. Pourquoi vous acharner contre elles?

02.57 Minister **Maggie De Block** (*Nederlands*): Maar dat is niet waar! Ze zijn in de eerste lijn dubbel zo duur en schrijven dus dubbel zo duur voor als een privégeneesheer! En de heer Van Hees noemt dat dan "moins cher"!

Daarnaast zijn de uitgaven in tweede lijn in bijvoorbeeld rusthuizen lager, maar ze hebben een veel jonger publiek dat uiteraard nog niet in rusthuizen terechtkomt. Men mag geen appels met peren vergelijken.

02.58 **Marco Van Hees** (PTB-GO!): De PVDA kiest een beleid op maat van de mensen in plaats van op maat van de winst.

02.59 **Aldo Carcaci** (PP): De PP vindt het jammer dat de eerste minister afwezig is.

De regering kondigt meer banen, een sterkere groei en een groter beschikbaar inkomen, de afbouw van de schuld en een ambitieuze, maar billijke begroting aan. Maar ze stelt het begrotingsevenwicht nogmaals uit en legt een hypotheek op de toekomstige generaties.

De handelsbalans mag dan wel opnieuw positief worden, de burgers voelen dat ze diep in de buidel moeten tasten door de prijsstijging van de basisgoederen en van bepaalde geneesmiddelen. De sociale uitkeringen en de lonen stijgen niet even sterk. U baseert zich op de projecties van de Nationale Bank of van het Planbureau, die regelmatig naar beneden toe worden herzien, en u erkent dat de taxshift niet gefinancierd is.

Ondanks de van de werknemers en de uitkeringsgerechtigden gevraagde inspanningen kunt u uw doelstellingen niet bereiken vanwege uw gebrek aan visie en uw onvolledige structurele hervormingen. Uw uitgaven zijn nog te hoog en ze werden niet geoptimaliseerd. U hebt nog steeds geen alternatieven voor de binnen enkele maanden op til zijnde kernuitstap. Dat brengt onzekerheid teweeg bij de investeerders en de burgers. Uw hervormingen tasten de sociale rechten ernstig aan, zonder te voorzien in overgangsbepalingen of vrijwaringsclausules.

Gezien de situatie in 2013 moest er titanenwerk worden verricht, maar u bent veel te slordig om de economie te herstellen. U moet grondige en sociale hervormingen doorvoeren. Waar is de ambitie in de hervormingen van het gerecht en het mobiliteitsbeleid? Wat denken de gepensioneerden

02.57 **Maggie De Block**, ministre (*en néerlandais*): C'est totalement faux! Pour les soins de première ligne, leur coût est double et par rapport à un médecin privé, le coût de leurs prescriptions est également deux fois supérieur. C'est ce que M. Van Hees qualifie de "moins cher"!

D'autre part, pour les soins de deuxième ligne, comme les maisons de repos, par exemple, les dépenses des maisons médicales sont inférieures, mais elles sont fréquentées par un public sensiblement plus jeune qui ne séjourne pas encore en maisons de repos. L'on ne peut pas comparer des pommes et des poires.

02.58 **Marco Van Hees** (PTB-GO!): Le PTB prône une politique pour les gens plutôt que pour le profit.

02.59 **Aldo Carcaci** (PP): Le PP déplore l'absence du premier ministre.

Le gouvernement annonce l'augmentation de l'emploi, de la croissance et du revenu disponible, une réduction de la dette et un budget ambitieux et juste. Mais il reporte encore l'équilibre et hypothèque les futures générations.

Si la balance commerciale redevient positive, les citoyens subissent de plein fouet l'augmentation du prix des biens de première nécessité et de certains médicaments. L'augmentation des allocations sociales et des salaires ne suit pas. Vous vous basez sur des prévisions de la Banque nationale ou du Bureau du Plan régulièrement revues à la baisse et reconnaissez que le *tax shift* n'est pas financé.

Malgré les efforts demandés aux travailleurs et aux allocataires sociaux, vous manquez vos objectifs à cause de votre manque de vision et de vos réformes structurelles incomplètes. Vos dépenses sont encore trop conséquentes et non optimisées. Vous n'avez toujours pas d'alternatives à la sortie du nucléaire programmée pour dans quelques mois, créant l'incertitude chez les investisseurs et chez les citoyens. Vos réformes attaquent durement les droits sociaux sans prévoir des clauses de transition ou de sauvegarde.

Le travail était gigantesque au vu de la situation de 2013 mais vous êtes trop brouillons pour redresser l'économie. Vous devez lancer des réformes profondes et sociales. Où est l'ambition de la réforme de la justice et de la politique de mobilité? Et que pensent les pensionnés de cette justesse?

van de zogenaamde rechtvaardigheid?

Uw regering moet ophouden de Europese Commissie blind te gehoorzamen. U moet anticiperen op de sociale fraude, de sociale dumping en de belastingontwijking. De migratiecrisis brengt grote kosten mee voor België.

Ik heb mij onthouden bij de stemmingen over eerdere begrotingen omdat ik dacht dat uw beleid grondiger zou worden, maar u blijft bij uw kleine maatregeltjes. Ik zal tegen uw ontwerp stemmen.

02.60 Minister **Sophie Wilmès** (*Frans*): Als we iedere keer zouden moeten reageren op de overdrijvingen en de fouten van de PVDA, dan zouden we niet opschieten.

We hebben in de commissie punt voor punt op iedere vraag geantwoord. Ik zal mij dus nu beperken tot de algemene aspecten.

Het begrotingswerk voor een bedrag van 2,6 miljard euro stemt overeen met een inspanning van 0,6%. Dat komt niet overeen met een verbetering van 0,6% maar van 0,3% van het structurele saldo. De regering staat volledig achter dit beleid. Als we alle Europese regels hadden moeten naleven, hadden we een inspanning ten bedrage van 6 miljard moeten leveren.

We wilden het economische herstel niet fnuiken. We hebben aan structurele herstelmaatregelen gewerkt en hebben dit jaar de klemtoon gelegd op de vennootschapsbelasting. Zonder groei of economische dynamiek blijft een begroting namelijk niet lang in evenwicht.

Het model van de Europese Commissie houdt ook geen rekening met de verbetering met 0,3% van het structurele saldo. Mijnheer Van Hees, als ik kritiek uit over dat macrobudgettaire model en de voorspellingen ervan, waarvan in de recente geschiedenis duidelijk is geworden dat ze niet strookten met de werkelijkheid, dan maakt dat van mij geen eurosceptica, maar wel een minister van Begroting die de nodige afstand kan nemen.

De Europese Commissie houdt geen rekening met maatregelen die ze vaag vindt of die nog niet in een wetsontwerp gegoten zijn. Ze heeft ook een discretionaire benadering van het bedrag van de maatregelen die ze kan nemen zonder cijfermatig bewijs. Ze gebruikt haar eigen model en we komen niet tot dezelfde resultaten. Haar evaluaties moeten omzichtig worden gehanteerd, net als die van andere instellingen. Maar een begroting is ook geen evangelie. Ze evolueert, naar boven of naar

Votre gouvernement doit cesser d'obéir aveuglément à la Commission européenne. Vous devez anticiper en matière de fraude sociale, de dumping social et d'évasion fiscale. La crise migratoire représente un réel coût pour la Belgique.

Je me suis abstenu de voter les budgets antérieurs en pensant que vous alliez approfondir votre politique mais vous persistez avec vos petites mesures. Je voterai contre ce projet de loi.

02.60 **Sophie Wilmès**, ministre (*en français*): Si l'on devait à chaque fois contredire les exagérations et les erreurs du PTB, nous n'avancerions pas.

Nous avons répondu point par point à l'ensemble des questions en commission. Je me limiterai donc à des aspects généraux.

Le travail budgétaire sur 2,6 milliards, c'est 0,6 % d'efforts. Cela ne correspond pas à 0,6 % mais à 0,3 % d'amélioration du solde structurel. C'est une politique totalement assumée par ce gouvernement. Si nous avons dû respecter l'ensemble des réglementations européennes, nous aurions dû travailler sur un effort de 6 milliards.

Nous ne voulions pas casser la relance économique. Nous avons travaillé sur des mesures structurelles de relance, principalement, cette année, l'impôt des sociétés. Un budget en équilibre mais sans croissance ni dynamique économique ne demeure pas longtemps en équilibre.

Le modèle de la Commission européenne ne prend pas non plus en considération les 0,3 % d'améliorations du solde structurel. Monsieur Van Hees, être critique sur ce modèle macro-budgétaire dont l'histoire récente a montré que les prévisions n'étaient pas en adéquation avec la réalité ne fait pas de moi une eurosceptique mais une ministre du Budget capable de recul.

La Commission européenne ne prend pas en considération les mesures qu'elle estime imprécises ou qui n'ont pas encore fait l'objet d'un projet de loi. Elle a aussi une approche discrétionnaire du montant des mesures qu'elle pourrait prendre sans démonstration chiffrée. Elle utilise son propre modèle et nos projections différent. Il faut prendre avec recul ses évaluations, comme celles d'autres institutions. Mais un budget n'est pas non plus parole d'évangile. Des évolutions interviennent, à la

beneden. Daarom wordt er ook voorzien in een eerste controle in maart.

(Nederlands) Het is de taak van het Rekenhof om kritisch te zijn. Maar als het Rekenhof zegt dat het niet in staat is om een rendement te evalueren, wil dat niet zeggen dat het rendement er niet zal zijn.

Het klopt dat de regering geanticipeerd heeft op een herdynamisering van de groei van 0,2% op twee jaar. Toen we de begroting opstelden, hebben we voor alle uitgaven en ontvangsten de cijfers van het Federaal Planbureau gebruikt.

In september heeft het Federaal Planbureau de groei naar boven herzien: 1,7% in 2017 en 1,7% in 2018. Aanvankelijk was er 1,6% vooropgesteld. De Europese Commissie heeft ook de groei naar boven aangepast naar 1,8% in 2018. Voor 2017 werd de groei vier keer herzien: van 1,2 % naar uiteindelijk 1,7%.

Toen we de begroting opmaakten, hebben we met de correcte cijfers gewerkt, want dat waren toen de beschikbare cijfers.

Ons anticiperen op de herziening van de groei is bevestigd door de internationale instellingen en door de realiteit op het terrein.

(Frans) Met betrekking tot de achteruitgang van de begroting heb ik in de commissie uitgelegd dat de begroting bij ongewijzigd beleid er tussen 2018 en 2019 op achteruit zou gaan. Regeren is vooruitzien, en we hebben dan ook een strategische langetermijnvisie opgesteld, met name wat de defensie-uitgaven betreft.

Dat betekent niet dat de saneringen voorbij zijn; de uitgaven en de ontvangsten moeten nog steeds op de voet worden gevolgd. We zijn niet veilig voor een negatieve evaluatie van de Europese Commissie. Net als de Franse eurocommissaris Pierre Moscovici pleit ik voor een intelligente benadering van de Europese regels, aan de hand waarvan de lidstaten hun budget kunnen saneren en hun economische ontwikkeling kunnen voortzetten, rekening houdend met de objectieve feiten.

Het nominale tekort in 2014 bedroeg 3,1%. In 2017 bedraagt het 1,2%.

De structurele hervormingen die we parallel hiermee hebben opgestart, hebben geleid tot een lagere *medium-term objective*, dat is het niveau dat

hausse ou à la baisse. C'est pour cela qu'un premier contrôle est prévu en mars.

(En néerlandais) C'est le rôle de la Cour des comptes de se montrer critique. Mais si la Cour des comptes déclare qu'elle n'est pas en mesure d'évaluer un rendement, cela ne signifie pas qu'il n'y aura pas de rendement.

Il est vrai que le gouvernement a anticipé une redynamisation de la croissance totalisant 0,2 % sur deux ans. Lorsque nous avons confectionné le budget, nous avons utilisé les chiffres du Bureau fédéral du Plan pour toutes les dépenses et recettes.

Le Bureau fédéral du Plan a revu en septembre la croissance à la hausse: 1,7 % en 2017 et 1,7 % en 2018. On avait tablé au départ sur 1,6 %. La Commission européenne a également adapté la prévision de croissance à la hausse, passant à 1,8 % en 2018. La prévision de croissance pour 2017 a été revue quatre fois, passant de 1,2 % à 1,7 % finalement.

Lorsque nous avons confectionné le budget, nous avons utilisé les chiffres corrects, car il s'agissait à ce moment là des chiffres disponibles.

Notre anticipation de la révision des prévisions de croissance est confirmée par les institutions internationales et par la réalité sur le terrain.

(En français) Au niveau de la détérioration du budget, j'ai expliqué en commission qu'entre 2018 et 2019, à politique inchangée, il y aurait une détérioration. Gouverner c'est prévoir, et donc établir une vision stratégique à long terme, notamment au niveau des dépenses en matière de défense.

Cela n'implique pas que l'assainissement soit terminé; il faut continuer à suivre de près les dépenses et les recettes. Nous ne sommes pas à l'abri d'une évaluation négative de la part de la Commission européenne. À l'instar de Pierre Moscovici, je plaide pour une approche intelligente des règles européennes permettant aux pays membres d'assainir leur budget et de poursuivre leur développement économique, tout en tenant compte des réalités objectives du terrain.

En solde nominal 2014, il y a 3,1 % de déficit. En 2017, il y a 1,2 % de déficit.

Parallèlement, nous avons entamé des réformes structurelles qui ont fait diminuer le *Medium-Term Objective*, à savoir le niveau qu'un pays doit

een land moet bereiken om zijn langetermijnfinanciering te garanderen.

Dat niveau bedroeg +0,75 in het begin van ons mandaat en is nu 0, zelfs negatief indien er geen rekening wordt gehouden met het gewicht van de schuld. Dankzij onze structurele hervormingen op het stuk van de pensioenen en de economische heropleving daalt de *medium-term objective*. En die daling zorgt ervoor dat de koopkracht en het reëel beschikbare inkomen van de gezinnen stijgen en dat er meer banen worden gecreëerd. (*Applaus bij de meerderheid*)

02.61 Minister **Johan Van Overtveldt** (*Nederlands*): Wij hebben in de commissie lange discussies gehad over een aantal details aan de inkomstzijde. We gaan dat vandaag niet overdoen

Het verschil inzake groei tegenover het gemiddelde van de eurozone is vandaag zo goed als tenietgedaan. Dat verschil is reëel en is deels het gevolg van de erfenis van een deficit.

(*Frans*) Er werd ook beweerd dat de regering het vertrouwen van de ondernemingen en van de bevolking heeft ondermijnd. Het consumenten- en ondernemingsvertrouwen is echter nog nooit zo hoog geweest.

(*Nederlands*) Het klopt dat de tewerkstellingsgraad moeizaam aansterkt, maar de onderliggende realiteit is dat deze wordt bepaald door de evolutie van de actieve bevolking én de evolutie van de jobcreatie. België is een van de weinige landen binnen de eurozone waar de actieve bevolking nog effectief groeit. Dat er dan toch nog een stijging is van de tewerkstellingsgraad, bewijst net hoe sterk de jobcreatie hier is.

De lage rente is natuurlijk een realiteit.

(*Frans*) Het beleid van de Europese Centrale Bank leidt tot een zeer lage rente. De landen moeten het evenwel verdienen tot de groep van landen te behoren die rond het sterkste land, namelijk Duitsland, draaien. Wij behoren tot die groep want onze spread (het verschil met Duitsland) is zeer klein.

(*Nederlands*) Bovendien voeren we bij het Federaal Agentschap van de Schuld een heel doordacht indekkings- en termijnbeleid. We hebben de gemiddelde looptijd van de schuld fors uitgebreid. Daardoor kunnen we optimaal en zo lang mogelijk profiteren van de huidige rente. We profiteren

atteindre pour pouvoir assurer son financement à long terme.

Il était à + 0,75 % au début de notre mandat et est maintenant à 0, voire négatif si on ne tient pas compte du poids de la dette. Le *Medium-Term Objective* diminue grâce à nos réformes structurelles en termes de pensions et de relance économique. Cela a pour conséquence d'accroître le pouvoir d'achat, le revenu disponible réel dans les familles et la création d'emplois. (*Applaudissements sur les bancs de la majorité*)

02.61 **Johan Van Overtveldt**, ministre (*en néerlandais*): Nous avons longuement discuté en commission sur plusieurs détails du volet des recettes. Nous n'allons pas répéter cette discussion aujourd'hui.

Le retard de croissance par rapport à la moyenne des pays de la zone euro est aujourd'hui quasiment comblé. L'écart est réel et est en partie la conséquence du déficit dont nous avons hérité.

(*En français*) On a aussi prétendu que le gouvernement avait affaibli la confiance des entreprises et des citoyens. Pourtant, la confiance des consommateurs et des entreprises est, aujourd'hui, à son plus haut niveau.

(*En néerlandais*) Il est vrai que le taux d'emploi se redresse laborieusement mais la réalité sous-jacente est qu'il dépend à la fois de l'évolution de la population active et des créations d'emplois. La Belgique est l'un des rares pays de l'eurozone qui connaisse encore une croissance effective de sa population active. Le fait que le taux d'emploi continue malgré tout à augmenter démontre précisément l'ampleur des créations d'emplois.

Les faibles taux d'intérêt sont évidemment une réalité.

(*En français*) La politique de la BCE engendre un taux d'intérêt très bas. Toutefois, les pays doivent mériter leur appartenance au groupe de ceux gravitant autour du pays le plus fort, à savoir l'Allemagne. Nous y figurons car notre *spread* (écart avec l'Allemagne) est très réduit.

(*En néerlandais*) De plus, nous menons auprès de l'Agence fédérale de la dette une politique mûrement réfléchie de couverture et de long terme. Nous avons sensiblement allongé la durée moyenne de la dette afin de pouvoir profiter au mieux et le plus longtemps possible des taux

optimaal van de omstandigheden die we zelf deels mee hebben gecreëerd.

De schuld zit nog altijd boven de 100%. Wij zouden daar zo snel mogelijk onder moeten. Als men een groeiacceleratie krijgt, dan krijgt men automatisch een neerwaartse beweging in de schuldratio. Overheidsactiva verkopen in een goed doordachte context heeft ook een positieve impact. Uiteindelijk moet de structurele impact op de schuldratio echter komen van een verbetering van het begrotingssaldo op zich, meer bepaald het primaire saldo gegeven de rente-evolutie.

Voor dit jaar zijn we vertrokken van een stijgingspercentage van de inkomsten van 5,1%.

(Frans) Nadien werd het stijgingspercentage aangepast: eerst werd het opgetrokken tot 5,4%, later tot 5,8% en uiteindelijk – volgens de jongste nog niet definitieve cijfers – tot 7%.

Die evolutie valt niet alleen te verklaren door de groei en werd ongetwijfeld in de hand gewerkt door een aantal efficiënte maatregelen.

(Nederlands) Het correcte cijfer voor de regularisaties is 300 miljoen euro, waarvan 100 miljoen in de regio's en 200 miljoen federaal. Dat is heel wat meer dan de doemdenkers voorspelden. Nu zitten we aan 140 miljoen euro, maar in de laatste twee weken van het jaar komt er steeds nog veel bij.

Het probleem is dat de kaaimantaks in allerhande inkomstencategorieën verspreid zit. De kaaimantaks speelt inderdaad in de privésfeer en niet op het niveau van vennootschappen. Als mensen echter beslissen om geviseerde structuren op te heffen, dan is er onder meer een terugvloeien van diverse vormen van belasting als roerende voorheffing, personenbelasting en ook vennootschapsbelasting.

Inzake de taxshift heeft de regering vanaf het begin gezegd dat er tegen 2019 nog 1 miljard euro aan financiering aangereikt diende te worden. Dat blijft vandaag nog steeds de realiteit. Dat miljard is inderdaad 0,2% tot 0,3% van het bbp. Daarover is eigenlijk geen enkele discussie.

(Frans) In verband met de taxshift maakte het op het einde van de zomer verschenen verslag van de Nationale Bank gewag van duidelijke signalen in termen van groei en jobcreatie, waarbij het aantal nieuwe jobs op 85 000 werd geschat. Een taxshift

actuels. Nous profitons au maximum des conditions que nous avons contribué à créer.

La dette dépasse toujours les 100 % et nous devrions passer le plus rapidement possible sous ces 100 %. Si la croissance s'accélère, le ratio d'endettement sera automatiquement revu à la baisse. Vendre des actifs publics de manière bien réfléchie a également une incidence positive. Au final, l'impact structurel sur le ratio d'endettement devra toutefois provenir que d'une amélioration du solde budgétaire proprement dit, en particulier le solde primaire étant donné l'évolution des taux d'intérêt.

Pour cette année, nous sommes partis d'un taux de croissance des recettes de 5,1 %.

(En français) Nous avons ensuite ajusté à 5,4 %, puis à 5,8 % et enfin, selon les derniers chiffres – non définitifs – à 7%.

La croissance seule ne peut expliquer cela et certaines mesures efficaces ont sûrement contribué à cette tendance.

(En néerlandais) En matière de régularisations, le chiffre précis est de 300 millions d'euros, dont 100 millions pour les régions et 200 millions pour le fédéral. Cela dépasse largement les prévisions des oiseaux de mauvaise augure. Le montant actuel s'élève à 140 millions d'euros, mais au cours des deux dernières semaines de l'année, ces chiffres augmentent encore considérablement.

Le problème de la taxe Caïman réside dans le fait qu'elle est dispersée dans différentes catégories de revenus. Elle a effectivement des répercussions sur le plan privé, mais pas à l'échelon des sociétés. Si les contribuables décident toutefois de démanteler les constructions visées, cela entraîne le retour de différents types d'impôts tels que le précompte mobilier, l'impôt des personnes physiques, sans oublier l'impôt des sociétés.

En ce qui concerne le *tax shift*, le gouvernement a annoncé d'emblée qu'il restait encore un milliard d'euros à financer d'ici 2019. Rien n'a changé dans ce domaine. Ce milliard d'euros représente en effet 0,2 à 0,3 % du PIB. Personne ne conteste cette donnée.

(En français) S'agissant des effets du *tax shift*, le rapport de la Banque nationale paru à la fin de l'été relevait des signaux très clairs en termes de croissance et de création d'emplois, évalués à 85 000 emplois. Cependant, un *tax shift* provoque

veroorzaakt echter ook een stijging van andere belastingen, waarbij ongeveer 30 000 jobs verloren gingen. We hebben het dus over netto 50 000 bijkomende jobs.

(Nederlands) Over de vennootschapsbelasting en de effectenrekening zullen we in de komende dagen nog geanimeerd debatteren. Voor de hervorming van de vennootschapsbelasting werden de budgettaire effecten ernstig en conservatief ingeschat door de FOD Financiën. Op het vlak van de veranderingen in de notionele intrestaftrek heeft gouverneur Smets van de NBB gisteren duidelijk gezegd dat op kruissnelheid 2% als rente hanteren aan de lage kant is. De financiering van de hervorming wordt dus altijd zeer voorzichtig berekend. Bovendien is ook geen rekening gehouden met de volgens het rapport van de Hoge Raad van Financiën belangrijke terugverdieneffecten.

Ik sluit mij aan bij de conclusie van de minister van Begroting: qua structureel tekort zijn we er 2% of 9 miljard euro op vooruitgegaan. Maar we zijn beiden zeer gemotiveerd om hieraan verder te werken. *(Applaus bij de meerderheid)*

02.62 Marco Van Hees (PTB-GO!): Minister Wilmès zegt ons dat we de cijfers van de Europese commissie enigszins moeten relativiseren, terwijl die cijfers deel uitmaken van de procedure van de begrotingscontrole van elke lidstaat, met eventuele sancties! U zegt ons dat die cijfers niet kunnen worden nagetrokken, dat er geen transparantie is. Ofwel stelt de wijze waarop Europa op ons controle uitoefent een probleem, ofwel komt u terug op wat u gezegd hebt en geeft u toe dat de cijfers onjuist waren.

De **voorzitter:** Als er geen verdere replieken zijn, breken we de namiddagvergadering nu af. De avondvergadering start rond 20.00 uur en begint met het vakgebied Energie en Leefmilieu.

De vergadering wordt gesloten om 19.50 uur. Volgende vergadering woensdag 13 december 2017 om 20.00 uur.

aussi une augmentation d'autres taxes, ce qui a causé la perte d'environ 30 000 jobs. En net, on parle donc de 50 000 emplois supplémentaires.

(En néerlandais) Nous aurons encore des débats animés dans les jours qui viennent au sujet de l'impôt des sociétés et des comptes-titres. En ce qui concerne la réforme de l'impôt des sociétés, les conséquences budgétaires ont été évaluées de façon sérieuse et prudente par le SPF Finances. En ce qui concerne les changements dans la déduction des intérêts notionnels, le gouverneur Smets de la BNB a déclaré clairement hier qu'un taux de 2 % en vitesse de croisière constituait une estimation basse. Le financement de la réforme est donc toujours calculé de façon très prudente. On ne tient en outre pas compte des retombées positives anticipées par le rapport du Conseil supérieur des Finances.

Je me range derrière les conclusions de la ministre du Budget: en ce qui concerne le déficit structurel, nous avons progressé de 2 %, soit 9 milliards d'euros. Mais nous sommes tous deux très motivés pour continuer à y travailler. *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

02.62 Marco Van Hees (PTB-GO!): La ministre Wilmès nous présente les chiffres de la Commission européenne comme étant à prendre avec du recul, alors que ces chiffres font partie de la procédure de contrôle budgétaire de chaque État membre, avec sanctions possibles à la clé! Vous nous dites qu'ils ne sont pas vérifiables, qu'il n'y a aucune transparence. Alors soit il y a un problème démocratique dans la manière dont l'Europe contrôle nos finances, soit vous revenez sur vos propos et vous avouez que ce n'était pas exact.

Le **président:** S'il n'y a pas d'autres répliques, nous interrompons à présent la séance de cet après-midi. La séance du soir débutera vers 20 heures et nous commencerons par les chapitres Énergie et Environnement.

La séance est levée à 19 h 50. Prochaine séance le mercredi 13 décembre 2017 à 20 h 00.